**Аударғандар: Қойбақова Айжан. Қалиолла Ардақ**

**КОНФУЦИЙ ТАҒЫЛЫМЫ (Луньюй)**

**1-ТАРАУ. ОҚУ туралы**

Ғалымдардың ойынша Конфуций ілімінің негізгі діңгегі «жэн» (ізгілік) мен «ли» (әдеп, салт, жора). Янь Боцзюнь мырза «жэн» «Конфуций тағылымының» негізі деп есептейді, бұл оның «Конфуций тағылымы: аудармасы мен түсіндірмелер» атты еңбегінде бар. «Жэн» – Конфуций ілімінің негізгі діңгегі мен идеясы, өзі қалыптастырған Жуцзя мектебінің моральдық принциптерінің өзегі. Конфуций ілімін жақсы білгің келсе, алдымен «жэн» дегеніміз не, соны анықтап алу керек. «Конфуций тағылымының» алғашқы бөлімі «Оқу» дәл осы ұғымды түсіндіреді.

Конфуцийге дейін «жэн» сөзі көптеген әдеби еңбектерде кездескен, алайда оның мағынасы біреуді абстрактілі мадақтауды білдіретін (шамамен қазіргі қытай тіліндегі «мәртебелі, құрметті» деген сөздерге жақын мағына), ішкі мазмұны нақты болмаған. «Конфуций тағылымы» – «жэн» ұғымы алғаш рет кең көлемде талқыланған еңбек, ол «жэн-ға» жаңа мән-маңыз берді. Әйтсе де «жэн» ұғымына «Конфуций тағылымында» нақты анықтама берілмеген, Конфуций «жэн-ға» тым бай, бірақ көмескі мағына бергендіктен, біз оқыған кезде бір-екі сөзден «жэн» ұғымын түсіне қоймаймыз, тек кітапты толық шолып шығып, бірнеше рет електен өткізгенде ғана «жэн» туралы түбегейлі түсінік қалыптасады.

«Жэн»–ізгілік, ең алдымен ішкі жаратылысқа тән (имманенттік), оны сезінуге және меңгеруге болады; дегенмен ол тек «салтанатты сарайда тұру» емес, оңайлықпен қол жетпейді, тек сүйсініп қарайтын адамгершілік қасиет. Оның қолданбалы сипаты бар, нақты моральдық тәжірибеде қолданғанда ғана (шынайы өмірде моральдық ұстанымдарды іске асыруда) мәні ашыла түседі. Нағыз, шынайы «ізгі тұлға»болу өте қиын, алайда ад кез келген уақытта, кезкелген жерде аз-аздан болса да, ізгі істерді жасау арқылы адамгершілік қасиеттерін қалыптастырып, жетілдіре алады. Осылайша, классикалық туындылар мен сыпайылық әдептерін оқып үйреніп, оған қоса, күнделікті өмірде нақты тәжірибеден өту арқылы біртіндеп «жэн» деңгейіне жете алады немесе оның шекарасына жақындай алады. Осылайша адам бойында адамгершілік қасиеттердің бар-жоғын, оның сөз саптауы, қимыл-қозғалысы, жеткен жетістіктері арқылы пайымдауға болады. Конфуций ағартушы ретінде шәкірттерін нақты жағдай мен адамгершілік тәжірибеде тәрбиелейтін. Сыма Цян «Тарихи жазбалар–ұлы тарихшы» еңбегінде Конфуцийдің мынадай дәйексөзін келтіреді: «Менің ниетім – жай ғана бос сөз, істі терең түсінгенге жетпейді». Бұл – Конфуций ілімінің нақты сипаты.

«Конфуций тағылымы»– Конфуций мен шәкірттерінің арасындағы болған әңгімелермен пікір алмасулар туралы жазылған мәтін, әлі күнге дейін толық сақталып келген, оқырмандарды тарих қойнауына тартып, оларды Конфуций шәкірттерінің рөліне енгізіп, адамгершілік моральды сезіндіріп, бастан өткізуге жетелейді. «Сұлу сөз бен сүйкімді жүз – ізгілік белгісі емес» (1,3) деген сөзі Конфуцийдің адамның сөзі мен әрекетінен оның бойында адамгершілік қасиет бар-жоғын пайымдауға болады деген ойының айқын дәлелі. Бұл дәйексөзді Конфуций бір жағдайға қатысты айтқан да болуы мүмкін, дегенмен«Конфуций тағылымының» сөздері қысқа әрі нұсқа болып келеді.

Конфуций «жэн-ді» жеке адамның адамгершілік іс-әрекеттері тұрғысынан түсіндіреді. Бұл уақыт тұрғысынан алдымен құрметтеу, содан кейін «жэн-ді» іске асыру дегенді білдірмейді, ата-анаға құрмет «жэннен» да маңызды дейді. Құрмет – «жэн» діңгегі, ол нақты тәжірибе барысында көрінеді. Ізгілік адамгершілік моральды жүзеге асыру барысында шыңдалып, жетіледі. Ал отбасылық моральдық ұстанымдар – адамдар арасындағы қарым-қатынасты құрудың ең негізгі буыны. Ол – сонымен қоса адамды сөзі мен әрекетіне қарап ізгілік қасиеттері бар-жоғын пайымдаудың базалық элементі. Егер адам өз ата-анасын құрметтей алмаса, онда қандай ізгілік қасиеттер болмақ? Сол себепті Конфуций ата-анаға құрметті «жэннің» бастауы және алғышарты деп есептейді.

Конфуций – ежелден бері «бар ұрпақтың ұстазы мен үлгісі» деп мойындалған тұлға. «Оқу» бөлімінде Конфуций оқу-білімнің маңыздылығын ерекше атап көрсетеді. Оның екі жағы бар, біріншісі–субъектінің (жеке тұлғаның) қоғамдағы бағалану талаптары, екіншісі–жеке тұлғаның ізгі әрекеттерінің шарттары.

Конфуций «құлдыраған қоғамда» Көктем мен Күз дәуірінің соңғы кезеңінде өмір сүрген, бұл кезеңде дәстүрлі саяси жүйе біртіндеп құрдымға кетіп, қоғам тәртіпсіздікке бой алдырады. «Дүние бейбіт кезде салт-жораға, көңіл-күйге сай соғыс жүргізуді белгілеу құқығы патшаның қолында болады» (16,2), ал Батыс Чжоу гүлденіп жатқан; мәдени мұралардан Конфуций Батыс Чжоудың мәдени мұрасын «не деген бай әрі мазмұнды жазбалар» (3,14) деп бағалайтын, әрі бүкіл ғұмырын соған арнаған.

Ол алдымен Лу патшалығында мемлекеттік іспен айналысады, кейіннен ел ішін аралап, ізгі басқаруды насихаттап, дәстүрлі мәдениетті жандандыру арқылы қоғамды, саясаттағы мешеулікті емдеуге бар күшін сарқа жұмсайды. Ол Батыс Чжоудың мәдениетін гүлдендіруге үміт артып, оны терең түсіндіруге, тиісті саяси ортаны қалыптастыруда біліктілік пен қабілетті жүзеге асыру үшін еңбек етті. Сол себепті де Конфуций «рухани ілімді» дәріптеді, саяси мәселелерде батыс Чжоудың музыка және салт-жора мәдениетінің білімін қолдану арқылы әлеуметтік саясатты жақсартып, биік мақсатқа жетуге болатынын алға тартты.

Оқудың мақсаты –әлемді құтқарып, бейбітшілікті сақтап қана қоймай, жеке тұлғаның ізгі қасиеттерін жетілдіру. Бұл екеуі екі бөлек нәрсе емес, «оқи отырып жетілу»қажет (14,35). «Жэн»– тәжірибелік ізгі қасиет, білім жеткіліксіз болса, кезкелген істі тәжірибеге, дағды мен болжамға сүйеніп жасаған адам ізгі қасиеттерді жетілдіре алмайды.Сондықтан Конфуций қандай да бір көзқарасқа қатысты ынтамен оқымай ізгілік толық болады дегеннен сақтандырған, бұл мүмкін емес нәрсе екенін, сонымен қоса көптеген келеңсіздікке әкеліп соғатынын ескерткен, мысалы: «алты ізгілік, алты кемшілік» (17,8) . «Білуге құмарлық»ізгілік, білім, сенім, туралық, батылдық, табандылық сияқты нақты қасиеттерді негіз етеді, оны Конфуций ілімінің тәжірибелік қырымен ұштастырады. Бұл бөлімдегі Цзы Сяның «оқымағанды да оқыды деп айтамын» (1,7)сөзі Конфуцийдің алғашқы пікірлерімен сәйкес келуі екіталай.Конфуций «табиғи талантты» (16,9) мойындағанмен, оны біле тұра ысырып қойғандарды бұған жатқызбайды (7,20). Ол адам қарапайым моральдық ұстанымдар арқылы ізгілікке жете алады деп есептемейді. Сун дәуірінің ғұламасы Чжу Си «Конфуций тағылымы: түсіндірмелер жинағында» У И атты ғалымның пікіріне дәйексөз келтіріп, Цзы Ся сөзінің негізгі мағынасы жақсы болғанмен, тым шектен шыққан, «оқуды тастап» кетуге алып келеді, әрі Конфуцийдің пікірлерімен сәйкес келмейді деп есептейді. Қарапайым моральдық қасиеттер– «рухани мәдени білімнің» негізі, сондықтан «жұмыстан кейін күшің артылса, рухани ілім үйрен» (1,6). Білім мен тәрбие деңгейінің жоғары дамуында, бүгінгі «білім күште» заманда «білімге құмарлық» шамамен бұлжымас заң болып тұр (тіпті шындығында әрқашан бұлай болмаса да), кейбіреулерге Конфуцийдің «білімге құмарлықты» осындай деңгейге көтеруді түсіну қиынға соғуы мүмкін. Конфуцийдің заманында мәнсап пен қызметке, негізінен, мұрагерлік арқылы жетуге болатын, ал білім деңгейі кейінгі орында тұрды, соның салдарынан оқуға құштарлықты ояту оңай болмады. Конфуций «білім алуда адамдар арасында айырмашылық жоқ» дегенді ұстанды (15,39), әртүрлі әлеуметтік топтағы оқушылардың барлығы бірдей білім ала алады; оқу көп уақытты талап етеді, бар ынтасымен оқитын жарлы оқушы кедейлігін мойынсұнады, дәулетті оқушы лауазым мен атақтың арбауына қарсы тұрады әрі оқуға деген құштарлығын тежемейді (8,12). Сол себепті Конфуй Янь Хуэйдің «тек ішіп-жеу көңілді көтермейді» (6,11) деген сөздерін ерекше құрметтейді, ол сияқты оқуға құштар адам жоқ (6,3;11,7), тіпті өзі де онымен теңесе алмайды (5,9) дейді, сол себепті Янь Юанның өліміне қатты қайғырды (11,9;11,10).

Конфуций дәріптейтін оқу-білімге құштарлық – ойелегінен өткізілмеген, жаттанды білім емес, білім алумен қатар үздіксіз ойлану, ой мен оқудың ұштасуы (2,15); сонымен бірге тәжірибе барысында білімді үздіксіз көтеру, нәтижесінде «дао-ға ұмтылып, адамгершілікті ұстанып, ізгілікке сүйеніп, өнерді өрлету» (15,3) деңгейіне жету, «бұлжымас» «жолды» іске асыру.

Конфуций дәріптейтін оқу барлық білім емес, керісіншеол қайырымды істермен, басқарумен қатысы жоқ түрлі білімнен бойын аулақ ұстаған. Біреу одан қалайша соншалықты жан-жақты қабілеттісің деп сұраған. Конфуций сонда өзінің жарлы болғанын, сондықтан түрлі қабілеттерді оқып үйренгенін, ал текті ерге соншалықты көп қырлы дарынның қажет еместігін айтады (9.6); тағы біреу Конфуцийдің білімділігіне таңданады, сонда Конфуций әзілдеп былай деген екен: «Мен атымды қамшыласам болғаны» (9.2). Конфуциөте дарынды болған деседі, шәкірті одан диханшылық өнерін үйренгісі келгенде, Конфуций: «мен дихандарға жете алмаймын» деген (13,4).

Тарихтың дамутұрғысынан қарасақ, Конфуций кейбір білімді елемегенін, қоғамдық процестің кейбір тұстарына пайдасы болмағанын, оған қоса белгілі бір деңгейде кейінгі конфуцийшілдікке әсері болғанын байқаймыз. Жаңа кезеңде біраз ғалымдар Конфуций ілімінің қолданбалы ғылымға атүсті қарағаны Қытайдың артта қалуына әкелді деп есептейді. Әйтсе де сол кезеңдегі ғалымдар бәсекелесінің артып тұрған дәуірі тұрғысынан қарар болсақ, соның бірі ретінде Конфуций оларды шектен тыс сынап-мінемеген. Бұл бізге мынаны ұқтырады: кез келген ілімнің кемшіл тұстары болады, кез келген ғұламаның келеңсіз ойлары болады, қандай да бір ілімді ең жоғары орынға қойып, барлық мәселені шешіп береді десек, тек қоғамға зиян шектіріп қана қоймай, сол ілімнің өміршеңдігін шектеп, өткен өмірде қалып қалуына ықпал етеміз.

* 1. Конфуций: «Білім алып, оның игілігін көру – бақыт емес пе? Шалғайдан келген достарыңмен жүздесу – ғанибет емес пе? Елге танымал болмағанына өкінбеген адам – текті ер емес пе?»
  2. Йоу Цзы: «Үлкенге құрмет, кішіге ізет білдіретін, сөйте тұра үлкенге қарсы шығатын адам өте аз; үлкенді құрметтеп, бірақ оларды жәбірлеуді ұнататын адам болмайды. Текті ер бар зейінін істің негізіне жұмылдырады, негізі қаланған соң, «ізгілік» те туындайды. Ата-анасына бағынып, бауырларын құрметтесе, бұл –«жэннің» негізі!»

1.3 Конфуций: «Сұлу сөз бен сүйкімді жүз – ізгілік белгісі емес».

1.4 Цзэн Цзы: «Мен күн сайын сан мәрте өзіме мынадай сауалдар қоямын: халқыма қалтқысыз қызмет еттім бе? Достарыммен қарым-қатынаста әділ болдым ба? Ұстазым үйреткен білімді іске жарата алдым ба?»

1.5 Конфуций: «Мың әскери арба жасақтай алатын ұлысты билеу үшін тиянақты бол, әмірің мен жарлығың әділ болсын, халыққа жанашырлық көрсет, елдің қазына-байлығына үнемшілдік жаса, жұртты егіншіліктің қауырт маусымынан басқа уақытта пайдалы іске жұмылдыр».

1.6 Конфуций: «Бала жанұяда ата-анаға қайырымды болсын, түзде үлкендерге құрмет көрсетсін, жүріс-тұрысы ширақ, сөйлеген сөзі байыпты, халыққа мейірбан, қамқор болсын. Осыларды орындай алса ғана бос уақытында өнер-білімге ұмтылсын».

1.7 Цзы Ся: «Данышпандарды құрмет тұтқан, сұлуларға сұқтанбаған, ата-анасына қорған, мемлекетке адал қызмет атқарған, достарымен қарым-қатынаста адал адамдарды классикалық канондарды оқымаса да, оқыған деп бағалар едім».

1.8 Конфуций: «Текті ер байсалды болмаса, инабатты болмайды; ол оқығанмен, үйренген ілімін берік ұстана алмайды. Адалдық пен шыншылдықты берік ұстан. Өзіңнен өресі төмен адаммен жуыспа. Қателігіңді түзеуден қорықпа».

1.9 Цзэн Цзы: «Ата-анасының қазасын абыроймен атқарып, ата-бабасын еске алған пенденің әрекеті шынайы болғаны!»

1.10 Цзызин бірде Цзы Гуннен сұрапты: «Ұстаз қайда бармасын ондағы билік жүйесі туралы естиді, оны өзі сұрап біле ме? Әлде біреу келіп оған айтып бере ме? Цзы Гун: «Ұстаз бұған даналық, мейірбандық, қайырымдылық, сыпайылық, кішіпейілдік, үнемшілдік және шыдамдылықтың арқасында қол жеткізді. Сондықтан көп хабарлар оған өздігінен келеді», деді.

1.11 Конфуций: «Бала әкесінің көзі тірісінде оның мақсат-мұратын түсінсе, бақилық болған соң арманын жалғастырса, марқұм әкесінің жолынан үш жыл бойы айнымаса, оны «үлгілі перзент» деп айта аламыз».

1.12 ЙоуЦзы: «Салт-жоралардың ішіндегі ең негізгісі – үйлесімдік. Үйлесімдік ежелгі патшалар жолына салтанат береді, ал бұл жол– ұлық істе де, кішік істе де айнымас үлгі. Бірақ үйлесімдік үнемі жүзеге аса бермейді, егер үйлесімдік орнамаса, оны салт-жорамен шектеп тастауға болмайды, ол әсер етпейді де».

1.13 Йоу Цзы: «Егер уәде мен әділеттік қатар тұрса, уәде орындалады. Құрмет пен салт үйлесім тапса, өкініш пен ұятты іс болмайды. Нәтижесінде осы жолмен жүрген отбасының абыройы артады».

1.14 Конфуций: «Текті ер тамақта тоқтықты, өмірде жайлылықты іздемеуі керек. Істе алғыр, сөзге сақ, парасатты адамдардан үйреніп, өз қателіктерін түзетіп отыруы керек. Сонда ғана оны данышпан деуге болады».

1.15 Цзы Гун Конфуцийден: «Жарлы болса да жағымпаз болмаған, бай болса да мақтанбаған адамды жақсы адам деуге болама?– деп сұрапты. Конфуций: «Болады, алайда ол жарлы болса да көңілді жүрген адамға, бай болса да салт-жорадан аттамайтын адамға жетпейді», - дейді.

Цзы Гун: «Жырнамада»: «сүйектен өрнек салсаң, пышақпен жонып майдала, жаһұттан өрнек орнатсаң, ойып ал да егеу сал», – деген. Сіздің айтып отырғаныңыз осы емес пе? Конфуций: – Иә. Цзы Гун, жарайсың, сенімен «Жырнама» жайында енді сөйлесуге болады екен. Айтқан сөздің мәнін қапысыз танитын болыпсың, – депті.

1.16 Конфуций: «Біреу мені түсінбеді деп емес, мен біреуді түсінбедім деп қамық».

**2-ТАРАУ. БИЛІК туралы**

Конфуцийдің саяси идеологиясы өте бай. Ол халықты адамгершілік пен салт-жора арқылы басқаруды негіз ететін гуманистік билеуді қолдайды. Гуманистік билеудің негізінде салт-жораларға негізделген басқару жатыр. Адамзатты басқаруда саясаттың таза немесе лас болу деңгейі билеуші мен басқарушы топтың адамгершілік қасиеттері мен басқару қабілеттеріне байланысты. Конфуций мифтік император Яодан бастап Батыс Чжоудың билік жүйесін бақылай отырып, билеушінің басқарып, халықтың соған бағынуы ұстанымын жоғары бағалаған (2,1). Ол халықты жазалауға, қиянат жасауға қарсы болды, ал адамды өлтіруге тіпті келіспеді (12,20). Ол халыққа қайырымдылықты, салт-жораларды қолдана отырып басқаруды, тәрбиелеуді басшылыққа алды (2,3). Оның басқару идеологиясы идеалды басқару үлгісіне негізделген, шынайы басқару ортасын қалыптастыруда көптеген айырмашылықтарды жою үшін ол үнемі бағынуды міндеттеді.

«Құлдыраған қоғам» дәуірінде Конфуцийдің Лу патшалығы тоқырауға ұшырап жатқан болатын, билеушінің қолында күш болмады, билік дафудың (төре) қолына өтіп, «билеуші төреге бағынған» (16,2) деп аталды. Сол кезеңдегі билеушіні «дарынсыз» (13,20) деп қарайтын. Осындай жағдайда билеушінің жетістікке жетуі екіталай еді, әрі сол жағдайдың салдарынан абыройлы тұлғаларға арқа сүйеуге мәжбүр болған (11,17) немесе «ажалынан бұрын өлген» (11,13). Осындай қиын қыстау кезеңде Конфуций өлім туралы жиі толғанатын, «қайыққа отырып, теңізде жүзуді» (5,7) алысқа кетіп қалуды, бейқам, жайбарақат өмір сүруді аңсады (11,26). Кейінгі шәкірттері Конфуцийдің «іске аспайтынын біле тұра бір нәрсені ынтамен жасау» (14,38) дейтін нақылын шәкірттеріне қалайша еркін өмір сүруді насихаттап отыр деп түсінбейтін, бірақ бұл –Конфуцийдің даналығы.

«Чжунюнда» былай дейді: «ұстамды болу–көктің әмірі», «өзін байсалды ұстау» арқылы билеуші барлық жерде тыныштық орнатады, әрі өз міндеттерін атқарады, «мемлекетте наразылық, отбасында шағым болмау керек» (12,2) дегенді ұстану. «Көктің әмірін күту» Конфуцийдің Батыс Чжоуда салт-жора және музыка мәдениетін көтеруге деген үміті мен сенімі, «көктің әміріне» мойынсұнып, «мәдениеттілікті»сақтап, келер ұрпақ Батыс Чжоудың салт-жоражәне музыка мәдениетінен тәлім алып, ел тыныштығын сақтап қалатын білім қорын таба алады. Батыс Чжоудың салт-жоражәне музыка мәдениетін жалғастырушы ретінде Конфуций мен оның шәкірттері ерекше көзге түсті, «өздеріне қатысы жоқ нәрсеге бас сұқпады» (8,14), бұлыңғыр саясаттан өздерін аулақ ұстады, көркем мәдениетті сақтап қалды, олар әлеуметтік өзгерістердің болғанын күтті. Бұл терең тарихи бетбұрыс бір сәтте «шенеунік болу» және «шенеунік болмау» текетіресінің шегінен шығады. Бұдан тыс, шалғайда жүрсе де Конфуций саясатта белсенді рөл атқарды. Бұл еңбектің жиырма бірінші тарауында «Шуцзиндегі» пікірді дәйексөз етеді, онда былай дейді:«адамның моральдық ұстанымдары күшті болса, оның перзенттік құрметі, достық махаббаты кеңінен таралып, әрі билеушілерге әсер етсе , онда мұны саясатқа араласу деп санауға болады».

«Конфуций тағылымында» көптеген дәулетті адамдар Конфуцийден билік туралы сұрайды, олбұл туралы байыппен баяндап, түсіндіреді, моральдық қасиеттердің әсері мен білімнің беделі арқылы биліктегілерге әсер етуге болатынын, бұл да билікке араласу ретіндесаналатынын айтады. Бірақ бұл жерде Конфуцийдің «билік» туралы түсінігі –жалпылама, оны қазіргі жағдайда данышпанның идеалға жету үшін жасаған ымырасы ретінде қарастыруға болады.Екінші жағынан Батыс Чжоу патшалығының салт-жоражәне музыка өркениетін қайта жаңғыртып, әлемде бейбітшілік орнатуды көздеген конфуцийшілдер билікті сақтауды назарларынан тыс қалдырмаған. Мүмкіндік болса, батыл түрде әрекет етуді көздеді, сол себепті Конфуций шәкірттері билікке араласты.Билікке араласу үшін батыл, қарапайым, әділ, кішіпейіл, адамның жүзіне қарап ойын біле алатын, жақсы сұхбаттаса алатын т.б. адамгершілік қасиеттері мен басқару қабілеті болуы қажет. Бұл талаптарды орындауоларға қиынға соққан жоқ, себебі Конфуций шәкірттерінің билікте сауатты болғанын жиі айтып отырды. Бірақ бұл пайымдаулар идеалды әлеуметтік жағдайларға негізделген. Шындығында, жақсы басқарушылық шеберлігімен аты шыққан Жань Йоу мен Цзы Лу (11,3) жетістікке жетпеген. Сондықтан да сол бір ерекше заманда өз болмысының адалдығы мен өмір қауіпсіздігін сақтай отырып, билікке араласу асқан даналықты қажет етті. Конфуций өз шәкірттерінбилікті тым жоғары қоюдан сақтандырды және Чи Дяокайдың «Өзіме де сенбеймін» (5,6) деген сақтық көзқарасын жоғары бағалады. Конфуций мемлекеттік қызметкерлерді таңдауға үлкен мән берді, тіпті тұрғылықты жеріне де сақтықпен қарау керек, «қайырымсыз» елдерден, дүрбелең мен соғыстан аулақ болу керек (8,13) деді. Саясаты бұлыңғыр мемлекеттің «қауіпті іс-әрекеттері ұрпағына дейін жетеді» (14,3), яғни батыл әрекет етуді, сақтықпен сөйлеуді, тіпті өзін қорғау үшін ақымақ болып көрінуді (5,21) жақтады.

Конфуций «Билік» тарауында «үлкенге құрметті» ерекше атап өткен. Конфуцийдің идеологиясында «үлкенге құрмет» өте маңызды орын алады. Жоғарыдағы «Оқу» тарауында «ізгілік» пен «үлкенге құрметтің» арақатынасы талқыланды, ал «үлкенге құрмет» –«ізгіліктің» бастауы. Конфуцийдің пайымдауынша, «үлкенге құрмет» – барлық ізгі қасиеттер мен игі істердің негізі, ал перзенттік құрмет – кемел адамның маңызды парызы, сонымен қатар ол қоғамда танылудың негізгі шарты. Осы тараудың 20 және 21-тараушаларында Конфуций: «үлкенге құрмет пен мейірімділік» үшін басқа халықтар қолынан келгеннің бәрін жасауда, бұл билеушілерге ықпал етуге және билікті жақсартуға мүмкіндік береді дейді. Сюньцзы «Конфуцийшілдіктің рөлі» еңбегінде: «Конфуцийшілдердің қазіргі елде саясаты жақсы, ал төменгі лауазымдардың салт-жорасы жақсы» деп, дәл осы принципті айтып отыр. Конфуцийдің үлкенге құрмет туралы ұстанымдары Хан династиясында одан әрі дамыды және «адал басшылар үлкенді құрметтейтіндерден болуы керек» деген ұстаным кең тарап, («Кейінгі Хан Вэй Бяо өмірбаяны») тұжырымдамасы дамыды. Хан әулетіндегі дарынды шенеуніктерді іріктеуде «үлкенді құрметтеуге» сүйенді, бұл – конфуцийшілдік идеологияның билікте қолданылуының көрінісі.

Конфуций салт-жора мен музыка мәдениетінің күйреу дәуірінде идеалды моральдық тұлғаны, ізгілік этикасын және ізгі басқаруды алға тартты, ол үшін ең алдымен тұрпайыморальдық түсініктер мен мінез-құлық нормаларын бұзу керек деді. «Цзуо Чжуань·Жао Юан жылы» еңбегінде «елде бес үлкен мереке бар» десе, оның бірі «туған-туысты ​​бағып-қағу» дейді, сол кездегі ата-ананы бағып қағудың моральдық талап болғанын байқауға болады. Бірақ Конфуцийдің талабы мұнымен шектелген жоқ, тек ата-анасын асырап бағумен, перзенттік парызды өтей алмайды. Әдепсіз қылықтарды өзгерту үшін екі жақты толықтыру керек: бірі – құрмет пен сүйіспеншілік, екіншісі – әдеп.Құрмет пен сүйіспеншілік – перзенттік құрметтің негізгі рухы. Ата-анаға деген сүйіспеншілік – ең қарапайым және ең шынайы адамгершілік сезім және перзенттік құрметтің қайнар көзі. Сүйіспеншілікті былай қойып, перзенттік құрмет туралы айтсақ, ол – адамның қолынан келгенінше барлығын жасауы, көзбояушылық перзенттік құрмет болып саналмайды. Әдепті ұл ата-анасының ауруына алаңдайды (2,6), ата-анасына жарқын жүзбен қызмет етеді (2,8), мұның бәрі – ата-анаға деген шынайы махаббаттың көрінісі. Үлкенге «құрмет» – бұл негізгі адамгершілік сезімдерді іске асыру. Ата-анаға деген сүйіспеншілік әйелдер мен балаларға деген сүйіспеншіліктен ерекшеленетіндіктен, «перзенттік құрмет» басқа моральдық әрекеттерден іс жүзінде өзгеше болады.Тереңірек баяндайтын болсақ, «перзенттік құрмет»– ата-ананы құрметтеу, оның ішінде ата-ананың сөзі мен ісін, абыройын, мәнсабын құрметтеу, ол іс-әрекетте мойынсұну ретінде көрінеді. Бала мен ата-ананың түсінігі мен іс-әрекетінде айырмашылықтар болуы мүмкін. Сол айырмашылықты сыйлау, ата-анаға өз пікірін таңбау – перзенттік құрметтің талабы. Ата-ананың іс-әрекеті моральдық ұстанымдарға қайшы болған жағдайда, оларды жұмсақ түрде көндіру керек. Егер ата-ана оны қабылдамаса оған шағымданбай, әрі қарай ата-анаға бағынып, қызмет ете беру керек, әрі оларды көндіру үшін басқа қолайлы мүмкіндік табу керек (4,18). Әдепті ұл ата-анасының кемшілігін жария етпей, мүмкіндігінше жасыруы керек (13,18), содан кейін оны түзетуге тырысуы керек. Ата-ананың кәсібін жалғастырып әрі көркейткені абзал, оны тоқтата салуға әсте болмайды. Кем дегенде «үш жыл бойы әке жолын өзгертпеуі» (1,11) және «әкенің ескі билік жүйесін сақтап тұру қиын» (19,18).Әрине, ата-анаға бағыну шартсыз бағыну емес. Конфуций перзенттік құрмет пен ата-ананың мейірімі туралы «әке –әке орнында, бала –бала орнында болуын» (12,11) айтқан, бұл – тең міндеттер қатынасы. Конфуций, әсіресе Шунның перзенттікқұрметін жоғары бағалап, перзенттік құрметті білмегендерге қарсы шықты. «Шуо Юан» еңбегінде ата-анаңның жасаған жамандықтарын көрсең, оны қолдама деген. Ата-анаң сені жәбірлесе, қашып кетуіңе болады. Тек осылай ғана өзіңді құтқарып, ата-анаңа қызмет ете аласың, ата-анаңның әділетсіздігіне ұшырамайсың.

2.1 Конфуций: «Ізгілікке сүйеніп басқаратын билеуші – ылғи бір жерде тұратын темірқазық жұлдызы сияқты. Қалған жұлдыздар оның айналасында жүреді».

2.2 Конфуций: ««Жырнамадағы» үш жүз өлеңді, «адалдыққа ұмтылу» деген бір ауыз сөзбен сипаттауға болады».

2.3 Конфуций: «Заңға сүйеніп, тәртіпті жазалау арқылы сақтасаң, халық тыныш болады, бірақ ар ұяты болмайды; ал адамгершілікке сүйеніп, салт-жора арқылы халықты басқарсаң, халықта ұят та, әдептілік те болады».

2.4 Конфуций: «Он бес жасымда білімге құштар болдым; отыз жасымда білімге жеттім; қырық жасымда әртүрлі ілімді меңгеріп, сенім пайда болды; елу жасымда көктің бұйрығын білдім, алпысқа келгенде құлағым ашылды, жетпіс жасымда жүрек қалауымды таптым, барлық ісім қалыпқа түсті».

* 1. Мэн Изи Конфуцийден үлкенді құрметтеу деген не деп сұрайды. Конфуций: «Салт-жора қағидаларына қарсы шықпау» деп жауап береді. Кейіннен Фан Чи арба айдап келе жатқанда, Конфуций оған былай дейді: «Мэнсюн менен үлкендерге құрмет туралы сұрады. Мен оған: «Салт-дәстүрге қарсы шықпау» дедім. Фан Чи: – Мұның мәнісі не? деп сұрады.Ұстаз оған былай деді: – Ата-анаңды тірі кезінде сыйлап, құрметте, олар о дүниеге аттанғанда, салт-жора бойынша жерле, ғұрып бойынша ас беріп, еске алып отыр».

2.6 Мэн Вубо перзенттік құрметтің белгісі туралы сұрады. Конфуций: «Баласы ата-анам сырқаттанып қалмасын деп қам жеуі, ауырып қалған жағдайда ерекше қамқорлық жасауы керек. Перзенттік құрмет шын жүректен жасалғаны абзал», –деп жауап береді. Бүгінгі күнде көп адамдар үлкенді сыйлау асырап, бағу деп жүр. Малды да асырайсың, бірақ ата-анаға сый-құрмет болмаса, малдан қандай айырмашылығы болмақ?!

2.8 Цзы Ся үлкенге құрмет туралы сұрапты, сонда Конфуций: «Ата-ана алдында үнемі көтеріңкі көңілмен жүру– өте қиын нәрсе. Істеуге тиісті шаруа шықса, баласы атқарсын. Ас пен шарап келсе, атасының алдына тартсын. Ізет-құрметтің айғағы – осы!»

2.9 Конфуций: «Мен Янь Хуэйға күні бойы дәріс оқимын, ол менің көзқарастарыма ешқашан қарсы пікір айтып, күмәнмен қарамайды, ақымақ сияқты басын шұлғып отыра береді. Бірақ мен оның басқа жердегі әрекеттерінен, айтқандарымды өзінше орындап, таратып жүргенін байқадым. Жүріс тұрысына қарап байқасам білімі бар. Янь Хуэй ақымақ емес екен».

2.10 Конфуций: «Адамның іскерлік тәсілін, ұстанған жолы мен себебін зерттеу арқылы оның өмірде неге сүйенетінін білуге болады. Олай болса, бұл адам қалайша жасырын өмір сүре алмақ?»

2.11 Конфуций: «Өткенді дәріптей отырып, жаңаның мәнісін ұққан кісі ғана ұстаз бола алады».

2.12 Конфуций: «Текті ер бір реттік қолданатын зат сияқты болмауы керек».

* 1. Цзы Гунтекті ер қандай болу керек екенін сұрады. Конфуций: «Текті ер айтқан сөзінде тұрады және уәдесін орындайды».
  2. Конфуций: «Текті ер – ынтымақты, ұсақ адам – ынтымақсыз».
  3. Конфуций: «Ойсыз оқу – алдану; оқымай құр армандау – шаршау».
  4. Конфуций: «Жалған ілімдерді оқып-үйрену зиян».
  5. Конфуций: «Йоу, мен саған білім алып, қалай парасатты болу керек екенін үйретейін. Білетініңді білем де, білмейтініңді білмеймін де, ақыл-парасат деген –сол».

2.18 Цзы Чжан «Білім алып, мансапқа жетіп, еңбек ақы алудың әдістері қалай?» деп сұрады. Конфуций: «Көп тыңда, күмәнді жерлер болса, ішіңе бүгіп қой; басқа нәрселерге сенімді болсаң, абайлап сөйле, сонда қателіктерің аз болады. Көп оқы, сенімсіз жерлері болса, ішіңе сақтап қой; қалған сенімді жеріңді де аңдып бас, сонда өкінішің аз болады. Сөзіңде қателік аз болса, іс-әрекетіңде өкініш аз болады, мансапқа қолың жетіп, табысың көбейеді».

* 1. Лу Айгун: «Халықты бағындыру үшін өзіңді қалай ұстау керек? – деп сұрайды. Конфуций сонда былай деп жауап береді: «Адал адамдарды жемқор адамдардан биік көріп, жоғары мәнсап берсең,халық саған бағынады».

2.20 Цзи Канцзы былай деп сұрайды: «Халықты құрмет пен адалдыққа тәрбиелеу үшін не істеуге болады? Конфуций: «Егер сіз халыққа сүйіспеншілікпен қарасаңыз, халық сыйлайды. Егер сіз халықты құрметтеп сыйласаңыз, халық адалдық сақтайды. Жақсыны жебеп, жол сілтесең, халқың ынталы болады».

2.21 Біреу Конфуцийден: «Сіз неге саясатқа араласпайсыз?– деп сұрайды. Сонда Конфуций: «Шаңшуда» былай дейді: «Үлкендерге құрмет көрсетіп, бауырларға бауырмал бол, әрі осы үрдіс арқылы шенеуніктерге ықпал ет». Мұны да саясатпен айналысу деп санауға болады», – дейді.

2.22 Конфуций: «Адамда сенім болмаса, дүниеден қалай орын табады. Бұл беларқасы жоқ арба, тірегіші жоқ көлік сияқты, оны қалай айдамақсың?»

* 1. Цзы Чжан: Бұдан кейінгі он патшалықтың салт-жоралғыларын болжап білуге болама? –деп сұрапты. Конфуций: «Ся династиясының рәсімдерін Инь әулеті мұра еткендіктен, ненің азайып, ненің қосылғанын білуге ​​болады. Егер келешекте кім Чжоу патшалығына мұрагерлік етіп, билік жүргізетін болса, қандай болатынын жүз жыл өтсе де, пайымдауға болады», – деген екен.

2.24 Конфуций: «Өзгенің ата-бабасының аруағына құлшылық ету– жағымпаздық. Орындауға тиісті іс екенін біле тұрып кіріспеу – надандық».

**3-ТАРАУ. ЕЛ БИЛЕУ туралы**

Бұл тарауда, негізінен, «салт-жора» туралы айтылады. Конфуций өмір сүрген Көктем мен Күз дәуірінің соңғы кезеңі ескі жүйенің құлдырап, жүйені қалыптастыруға жаңа күштер жеткіліксіз кезең болды. Алғашында қоғамдық тұрақтылық пен келісімді сақтаған Чжоу Ли заманның өзгеруімен қатар бірте-бірте өзіне тиісті рөлін атқара алмады. Нақты салт-жоралар белгілі бір дәуірдің өнімі және ол әлеуметтік құрылымның өзгеруіне байланысты ескіретіні сөзсіз. «Салт-жора» –қытай ұлтының тарихы мен мәдениетінің жиынтығы, адамгершілік өсиеттердің, мінез-құлық нормаларының, өмірлік даналықтардың шоғыры және оны толығымен жоққа шығаруға болмайды. Сондықтан бұл кезең – қайта қарауды және реформалауды қажет ететін кезең.

«Салт-жора» әдет-ғұрып формасында келеді, ол –адамдармен қарым-қатынас жасаудың нормасы, мазмұны адамгершілік қасиеттерді қамтиды. Мысал ретінде «садақ ату» салтын алатын болсақ, оның бір мақсаты –бәсекелестік ортада ерлердің төзімділігін тексеру болған «оның бәсекелесі – текті ер» (3,7). «Садақ ату» рәсімі «тері нысананы атуды» талап етеді, яғни садақ ату сынағы күшке емес, дәлдікке негізделген. Бұл күш туа біткен табиғатқа байланысты, ал дәлдік, негізінен, тәжірибеге, жаттығуға байланысты болуында; дәлдікті стандарт ретінде қабылдау бәсекелестіктің әділдігіне көбірек ықпал етеді және ізгі ерлер арасындағы бәсекелестіктің өзгеше болуын қамтамасыз етеді. Алайда заманның өзгеруіне байланысты кейбір ерекше салт-дәстүрлер ескіруі мүмкін, бірақ оның моральдық ұстанымдарын сақтау әрі насихаттау қажет. Егер бұл моральдық ұстанымдар «салт-жоралардан» алыстап кетсе, олар сөзсіз өзінің мәнін жоғалтады, бос догмадан айырмашылығы болмайды. Көктем мен Күз және Соғысушы мемлекеттер кезеңіндегі ойшылдар қауымының өкілі ретінде Конфуций бұл қайшылықтарға қарсы тұрды және шешу қажет деп санады.

Конфуций ескірген рәсімдік нормалар мен салт-жоралар арасындағы қайшылықты жақсы түсінді, ол, бір жағынан, «салт-жора» нормаларын қолдауды талап етті, салт-жораға сәйкес әрекет етпеуге қарсы болды, Чжоу салт-жораларын қалпына келтіруге үміттенді; екінші жағынан, ол салт-жоралар рәсімдерінің нормалары мен моральдық ұстанымдардың арасындағы алшақтықты жоюға тырысады, көзбояушылық, атақ-даңққа құмарлық сияқты әрекеттерден сақтандырды, «әдептілік негізін» меңгеруді талап етті (3,4). Конфуций «салт-жораның» моральдық ұстанымдарына ерекше мән берген. Ол «салт-жоралардың» астарында тұрған моральдық рухты пайымдауға үлкен мән берген. «Салт-жоралар» тiршiлiкке ие. Осы рухтарды негізге ала отырып, ол «салт-жоралар» тәсілдерін жалғастыруға тырысты. Мысалы, «Цзы Ханның» үшінші тарауында Конфуций сол кездегі әдет-ғұрыптардан салт-жораға сәйкес келмейтін екі жағдайды анықтады: рәсімдік бас киім тігу үшін арзан материалды пайдалану, бұл үнемділік үшін қажет, сондықтан ол бұл жерде көпшілікпен келісті; билеушімен кездескендегі ереже менмендікті көзге ілмеу, Конфуций мұны адамдар жағымпаздық ретінде түсінбеуі үшін (3.18) орындау керек деп есептеді. Конфуций салт-жоралардың мәніне де үлкен көңіл бөлді, өйткені салт-жоралар ерте заманнан бері басқалармен және өз-өзімен қарым-қатынас жасау үшін көпір болды, бұл тарихи тағылымның құндылығы – жоғары. Адам қаншалықты парасатты болғанымен, қарым-қатынаста жан-жақты бола алмайды. Сондықтан «үйлесімдіктің қымбат» екенін көрсете отырып, салт-жораныаттап, тікелей «үйлесімділікке» ұмтылудың еш нәтиже бермейтінін де көрсетеді (1,12). Айта кету керек, Конфуцийдің ұстанымдарында көрсетілген қарама-қайшылық оның бұл мәселенің логикалық және нақты шешімін тікелей ұсынбағандығында ғана.Қысқасы, ол салт-жоралар тұрғысынан ғана түзетулер енгізіп, ескі салттарды жаңартпады, қысқаша айтқанда Конфуцийдің дәстүрді құрметтей отырып, «жасамаймын, жалғастырамын» деген көзқарасы болса керек (7,1).

Конфуцийдің «салт-жорасының» екі аспектісі уақыттың өзгеруіне байланысты арасы бірте-бірте алшақтап кетті. Мэнцзы Конфуцийдің «салт-жоранегізіне» баса назар аударуын мұра етті және «салт-жораның» адамгершілік аспектісі ретінде «мейірімді жүректі» қарастырды, ол мейірімділік, әділдік және даналықпен бірге «төрт қасиеттің» біріне айналды. Сюньцзы Конфуцийдің «салт-жораға» баса назар аударуының нормативтік аспектісін мұра етті және «салт-жораны» мемлекеттікістерді жүргізудің және халықты «алдау» мен «пайдакүнемдіктен» сақтандырудың маңызды құралы ретінде қарастырды. Мэнцзы мен Сюньцзы Конфуцийдің әдептілік туралы ойының бір ұшын мұра етті және бұл қайшылықты көзқарастарды одан әрі жалғастырды.

3.1 Конфуций Цзи әулеті туралы былай деп баға береді: «Ол сегіз қатарда алпыс төрт адамды аулада музыка ойнап, би билеуге пайдаланды. Осының бәріне шыдауға болатын болса, тағы басқа қандай нәрсеге шыдамауға болады!»

3.2 Жунсун, Шусун, Цзысун үш әулет ата-бабаларына зиярат еткенде императордың салт-жорасы бойынша «Береке» деген өлеңді айтып, құрбандық заттарын жинастырған. Конфуций бұл туралы: ««Береке» өлеңінде екі жол бар: «Бектер зиярат етуде көмекші, ал патша бас зиярат етуші» деген. Шені жағынан дафуға жататын үш әулет зиярат еткенде бұл екі жол өлеңді қандай мағынада алып отыр?

3.3 Конфуций: «Текті ер бола алмасаң, салт-жоралар жүйесін қайтесің? Текті ер бола алмасаң, музыканың қажеті қанша?»

3.4 Лин Фан салт-жоралардың табиғаты туралы сұрады. Конфуций: «Бұл – үлкен мәселе! Жалпы салт-жораларда ысырапшылдыққа жол бермей, қарапайым және үнемшіл болған дұрыс; айталық, жерлеу рәсімінде қайғыға шыдап, мүләйімсігенше, қатты қайғылы дауысты шығарған дұрыс».

3.5 Конфуций: «Мәдениеті жағынан артта қалған елдің билеушісі болғанмен, билеушісі жоқ Қытаймен теңесе алмайды».

3.6 Цзи отбасы Тайшан тауына зиярат етуге бармақшы болады. Конфуций Жан Йоудан: «Оларды тоқтата аласың ба?» деп сұрағанда Жан Йоу: «Жоқ» деп жауап береді. Конфуций: «Ойпырмай, Тайшанның Линфаннан артық болғаны ма?»

3.7 Конфуций: «Текті ер садақ атудан басқа жағдайда ешкіммен бәсекеге түспейді. Бір-бірімен амандасқаннан кейін ол мергендер бөлмесіне кіреді, ал шығарда шарап ішіп, өзін өте байсалды ұстайды. Бұл нағыз текті адамға тән бәсекелестік».

3.8 Цзы Ся былай деп сауал қояды: «Сыңғырлаған күлкі баурап алады, мөлдір көздер тартымды, аппақ парақта қызылмен бояса, әдемі өрнектер шығады. Бұл өлең жолдарының мағынасы қандай?» Конфуций: «Алдымен түрлі түсті бояуларды қолданып, содан кейін ақ түспен көмкеру». Цзы Ся: бұл салт-жораны көзге ілмеді дегені ғой? Конфуций: «Сен менің ойымды дәл таптың, сенімен «Жырнама» туралы әңгімелесуге болады екен».

3.9 Конфуций: «Ся әулетінің салт-жорасын айтып бере алам, бірақ Ци мемлекеті туралы дәлелдерім жоқ болғандықтан айта алмаймын; Инь әулетінің салт-жорасын айта аламын, бірақ Сун әулеті туралы айта алмаймын, дәлелдемелер аз. Мұның себебі – екі елдің тарихи құжаттары мен данышпандарының жетіспеушілігі, жетсе, дәлел ретінде келтіре алар едім».

3.10 Конфуций: «Жер беті шарапқа малынған соң, үлкен рәсімдерді көргім келмейтін болған».

3.11 Біреу Конфуцийден ғұрыптар туралы сұрайды. Конфуций: «Білмеймін!» Алақанын көрсетіп: «Кім оның мәнін түсінсе, сол Аспан астын оңай басқарар еді»,– дейді.

3.12 Конфуций өз ата-бабаларына құрбандық шалғанда, оның ата-бабалары шынымен де сонда болғандай көрінетін, құдайларға құрбандық шалғанда, құдайлар шынымен де сонда болғандай көрінетін. Конфуций: «Егер мен құрбандық шалуға жеке қатыса алмасам, құрбандық шалмай-ақ қоямын».

3.13 Вансун Цзя: «Ішкі тыныштық рухына қарағанда ошақ рухына бас иген дұрыс, бұл нені білдіреді?» – деп сұрады, Конфуций: «Жоқ, олай емес, Аспанды ренжітер болсаң, одан бірдеңе сұраудың қажеті шамалы», – деді.

3.14 Конфуций: «Чжоу әулетінің ережелері Ся мен Шаң әулеттерінен алынған, олар дамытып, жетілдірді. Олар өте бай мазмұнды! Мен Чжоу династиясын жақтаймын».

3.15 Конфуций Чжоугун ғибадатханасына келгенде, көрген білгендері туралы сұрақтар қойылды. Біреу: «Цзоу дафудың ұлы салт-жораныбіледі деп кім айтты? Таймяоға келгенде ол бәрін басқалардан сұрауға мәжбүр болды», – дейді, Конфуций мұны естіп: «Салт-жора дегеніміз сол», – дейді.

3.16 Конфуций: «Жебенің әрдайым нысанаға дөп тиюі міндетті емес, өйткені әр адамның күші әртүрлі. Бұл –ежелден келе жатқан ереже».

3.17 Цзы Гун әр айдың бірінші күні Лу еліндегі ата-баба әруағына тірі қойларды құрбандыққа шалуды тоқтатқысы келеді. Конфуций: «Тух! Сен ол қойларыңды аяйсың, мен болсам рәсімдерді аяймын», – деді.

3.18 Конфуций: «Билеушіге қызмет көрсетіп, салт-жоранысақтасаң, басқалар оны жағымпаздық деп ойлайды».

3.19 Лу Дингун: «Билеуші шенеуніктерді қалай қолданады, ал шенеуніктер билеушіге қалай қызмет етеді?»– деп сұрайды. Конфуций: Билеуші шенеуніктерді салт-жорабойынша қолданады, ал шенеуніктер билеушіге адалдықпен қызмет етеді».

3.20 Конфуций: «Гуан Цзю» поэмасы көңілді болғанмен, әдепсіз емес, мұңды болғанмен, жүректі жараламайды», – деген.

3.21 Лу Айгун Цзяй Водан алтарьға қандай ағаш қолдану керектігін сұрады. Цзай Во: «Ся әулеті қарағай ағашын, Инь әулеті кипарис ағашын, ал Чжоу әулеті каштан ағашын пайдаланды, яғни барлығы халықты қорқытып үркіту үшін» деп жауап берді. Мұны естіген Конфуций Цзай Воны: «Болған істі айтудың, жасалып жатқан іске қарсы келудің, жіберілген қатені бетке басудың қажеті жоқ», – деп сөгеді.

3.22 Ұстаз: Гуань Чжуннің қабілеті болмаған.

Біреу былай деп сұрайды: Гуань Чжун үнемшіл ме еді?

Ұстаз: Гуань Чжуннің үш әйелі болған. Қызметшілері өте көп болатын. Осыдан оны үнемшіл деуге бола ма?

Ол тағы былай деп сұрайды: Ал Гуань Чжунсалт- жораны білуші ме еді?

Ұстаз: Қақпаларға ағаш кермені тек билеушілер ғана қоя алады. Алайда Гуань Чжун қақпасына ағаш керме қойды. Кездесу кезінде билеушілер ғана жер төбешікке шарап ыдысын қоя алады. Алайда Гуань Чжун өз үйінде осындай жер төбешік жасады. Бұдан Гуань Чжун салт-жораны біледі деуге бола ма?

3.23 Ұстаз Лу елінің тайшысына (тәлімгер) музыка туралы былай деді: «Музыкаға сүйсінуге болады: музыка басында ойнай бастағанда, сондай жарқын, жалғаса түссе баяу, ырғақты, әуен ақырын созылып, ең соңында тоқтайды!»

3.24 Йдидегі шекарашы Конфуциймен кездесуді өтініп: «Осы жерде мен ізгі адамды кездестірмеппін», – дейді, шәкірттері Конфуцийден онымен кездесуді өтінеді. Ол кеткеннен шәкірттеріне: «Сендер елдің күйреуіне алаңдай аласыңдар ма? Моральдық құлдырау артта қалды, данышпандар шығатын күн таяды, құдай оны халықтың көсемі етеді».

3.25 Ұстаз «Шао» туралы: «сұлу әрі өнегелі». «У» туралы: «сұлу бірақ өнегесіз» дейді.

3.26 Конфуций: «Билеуші бола тұра қоластындағыларға мейірбан болмағанға, салт-жораларға құрмет көрсетпегенге, жерлеу рәсімінде мұңаймағанға мен қалай қарайын?»

**4 -ТАРАУ. ЦЗЯ И туралы**

Осы еңбектің алғашқы жеті тарауында, негізінен, ізгі адамдардың сипаты талқыланады. Конфуцийдің көзқарасы бойынша «жэн» – әрі шынайы, әрі идеалды. «Жэн» –шындыққа жақын, өйткені Конфуций «жэн» туралы сөз қозғағанда, «ішкі жэн» сияқты нақты тұжырымдарды қолданады. «Жэн» – идеалды, өйткені Конфуций мойындаған «ізгі адамдар» – қазіргі заманда өмір сүрмейтін тарихи кітаптардағы барлық кейіпкерлер. Бұл Конфуцийге дүниені «жэн» идеалымен және «текті ердің» моральдық үлгісімен түзетуге мүмкіндік берді.

«Конфуций тағылымында» бейнеленген «ізгі адам» адамгершілік қасиеттерге бай және алуан түрлі, олар ізгілікті пір тұтады, жүректерінде ізгілік бар, асқақ армандар бар. Конфуций Бо Йи мен Шу Ци туралы былай дейді: «Ізгілікті іздеп, оған қол жеткізгенде, неге реніш болуы керек?» (7,15). «Текті ер» (цзюньцзы) – адамгершіліктің патшасы, оны сөзбен жеткізу мүмкін емес. Ізгілікке қол жеткенде, атақ-даңқ, билік сияқты басқа дүниелер өздігінен келеді. Сыртқы жағдайлар мүмкіндік бермесе де, «текті ер» қазіргі күйіне қанағаттанып, ішкі тыныштығын сақтап, байсалды бола алады. Бұл күйге қол жеткізген текті ер еш қиындыққа ұшырамайды (9,29), қорықпай алға жылжи алады (14,4), табиғи түрде ұзақ өмір сүреді (6,23).

Конфуций «жэннің» ішкі жағына ерекше тоқталып, жүрегінде мейірімділік бар адам дүниенің барлық даңғазалығына төтеп бере алады деп сенген. Бұл–әрине, идеалдандырылған сипаттама, бірақ адамгершілігі мен даналығы жоғары адам, шынында да, қарапайым адамға қарағанда, қиыншылыққа төзімді, бастан бақ тайғанға көндіге алады. Сондықтан«жэн»– ұмтылуға тұрарлық дүние.«Жэнге» де жақындауға болады. «Текті ер» мол жетістіктерге ие болуы міндетті емес және билік пен лауазымға құмар болмайды, тек «нық басып тұру», «өзінің және басқалардың аяғын нық басқызу» және адамдар туралы жақсы ойда болады (6,30). Сонымен бірге Конфуций адамның еңбегіне қарай «текті ер» екеніне баға берді. Осы мақсатта моральдық пайымдау шегін төмендетуге болады. Мысалы, әдептілікке бағынбаған, ысырапшыл Гуан Чжун (3,22) үшін жат жерліктерді қуып шығу да ізгілік болып есептеледі.

«Текті ердің» үлгісі – көп өлшемді әрі икемді. «Текті ердің» мінсіз болуы шарт емес, олар да қателеседі, бірақ оның қателігінен оның «текті» екенін анықтауға болады (4,7). «Ізгілікті» үйренуге болады. Кез келген адам белгілі бір дәрежеде жақсылық жасауы мүмкін (4,6) Сирек кездесетін нәрсе – әрқашан жақсылыққа еру. Конфуцийдің сүйікті шәкірті Янь Хуэй «үш күн бойы ізгілік жасауы» мүмкін, ал басқа шәкірттері анда-санда ғана істейді (6,7). Адамгершілігі жоғары адам әрқашан «ізгі амалдарды» орындап, қиыншылықта да соған ұмтылуы керек (4,5).«Бақылау» арқылы «ізгілікті тануға» болады. Цзуожуаньда әйгілі сөз бар: «Кім шалыс баспайды? Егер кімде-кім қателік жасаған соң соны түзейтін болса, одан асқан жақсы жоқ» (Сюан Гунның екінші жылы) («Яо Юэнің» «Кіріспе» бөлімі).

Конфуций адамдардың ақыл-ойы жеткіліксіз болған кезде, одан кемелдік күту адамдарды жан-жақты шектеп немесе күнделікті әлемнен алшақтататынын өте анық танып білген. Бұл конфуцийшілдіктің ұстанымы емес. Текті ер негізгі мәселелерде өз принциптерін ұстануы керек және болмашы мәселелерде тым жоғары талап қоймауы керек (19.11). Бұл – адамның шектеулерге төзе білуі және шыдамдылық танытуы.

Қателіктермен бетпе-бет келу – адамдардың шектеулерге сабырмен қарсы тұруы; қателіктерді түзету үшін адамдар өздерінің шектеулерінен асып, жоғары деңгейге қарай жылжи алады. Адамдар қателесуден қорықпайды, «зұлымдық түзелмейді» деп қорқады (7,3). Қателерді түзету қиын, сондықтан Конфуций былай деген: «Мен өз кінәсін біле тұра, өзін сотқа беретін адамды көрген емеспін» (5,27). Қателерді түзету үшін алдымен қателіктермен бетпе-бет келу керек. Адамзаттың өресіздігі оларды лажсыз бұғаулайды және бұл бұғауды тек текті әрі дана адамдар ғана бұза алады. Адамгершілігі кем адамдарға өз кемшіліктерімен бетпе-бет келу қиынға соғады және әрқашан өздері үшін әртүрлі сылтаулар табады. Конфуций Жан Цюді сынап:«Текті ер арам ниетін ішке бүгіп, жалтарғысы келіп тұратын адамды жөк көруі тиіс» (16,1). Нағыз текті ер кемшілігін жасырмайды. Оның айыбы – күн немесе ай тұтылғаны сияқты, қатесін барлығы көре алады (19.21).

Қателіктер – текті ер қасиеттерінің ең жақсы сынағы, сондықтан Конфуций: «Өткенге көз жүгіртсек, ізгілік танылады» (4,7) дейді. Дүниеде екіжүзділер өте көп. Егер тек жетістігіне ғана қарап, шектеулі уақыт ішінде және белгілі бір істерде үкім шығарсаңыз, текті ер екіжүздіден артық көрінбеуі мүмкін, бірақ адамның кемшіліктерінен оның ақиқат немесе жалған екенін білуге болады. Қателік –алуан түрлі, кез келген адамдар қандай да бір қателік жібереді. Қате табылған кезде, түйіні де табылады. Текті ер үшін бұл оған ойлануға және өмірін жаңартуға мүмкіндік береді, басқалар да оның жасаған қателігінен және өзгерген мінез-құлқынан, іс-әрекетінен оның ізгілік қасиеттерін көре алады.

Конфуций ізгілікке дағдыланудың екі жолын көрсетеді, бірі – ізгі қасиеттерді ынта-жігердің бағыты ретінде қабылдау, екіншісі – адамның өзіне қайырымсыз болуының алдын алу (4,6). «Өзгеруден қорықпау» (9,25) соңғы әдістердің біріне жатады және ізгілікке жетудің маңызды жолы болып саналады. Өзгеру – бұл үлкен ілім. Адамның өзгеру қабілеті – оның ізгілік жасау қабілетімен пара-пар. Янь Хуэй «қателіктерді қайталамау арқылы» (6,3) ғана «ізгілік тұрақты» болатынын айтқан. Қателіктерді түзету арқылы ізгілікті қалай жүзеге асыруға болады дегенге «Конфуций тағылымында» «өзіңді ауыздықтау және салт-жоранықайталау арқылы ғана ізгілікке жетесің» деген тіркесті атап өтеді (12.1) , яғни өз құмарлығы мен қалауын тежеп, шектеп, өз ойын, сөзі мен ісін әдеппен орындау.

4.1 Конфуций: «Ізгілік бар жер – керемет. Егер адам ізгілік жоқ жерде тұрақтаса, оны қалай дана деуге болады?»

4.2 Конфуций: «Жақсылық жасамаған адам кедейлікте ұзақ уақыт өмір сүре алмайды, тыныштықта да көп өмір сүре алмайды. Текті ер жақсылық арқылы тыныштық табады, өйткені ол жақсылық жасағанда ғана жүрегі тыныш болады; дана адам ізгілікті пайдаланады,себебі ол жақсылық жасаудың өзіне ұзақ мерзімді әрі орасан зор пайдалы екенін түсінеді».

4.3 Конфуций: «Текті ер ғана біреуді жақсы көре алады, жек көре алады».

4.4 Конфуций: «Ізгілік жасауға бел буған адам зұлымдық жасамайды».

4.5 Конфуций: «Жұрттың бәрінің қалауы байлық пен атақ, абырой; алайда егер дұрыс жолды ұстанбаса, текті ер оған қол жеткізе алмайды. Кедейлік пен қайғы-қасіретті бәрі жек көреді; егер дұрыс жолды ұстанбаса, одан құтыла алмайды. Текті ер опасыздық жасаса, ол қалайша текті болады? Текті ер тіпті тамақтанып отырып та, қарбаласып жатса да, ізгілік жолынан таймайды. Ол тіпті сәтсіздікке ұшырап, тауы шағылып жатса да, ізгілікке ұмтылады.

4.6 Конфуций: «Ізгілікті жақсы көріп, азғындықты жек көретін адамды көрген емеспін. Ізгілікті жақсы көретіндер одан артық нәрсе жоқ деп есептейді; азғындықты жек көретіндер ізгілік жолымен жүреді, өнегесіз дүниелерден бойын аулақ ұстайды. Адам күні бойы ізгілік жолымен жүре ала ма? Мен оған күші жетпеген адамды көрмедім. Ондай адамдар бар шығар, бірақ мен көрген жоқпын».

4.7 Конфуций: «Қателіктің сипаты оны кімнің жасағанына байланысты. Қателігіне қарай, оның бойында ізгілік қасиет бар-жоғын білуге болады».

4.8 Конфуций: «Егер таңертең ізгілік жолын тапсаң, кешке өліп кете беруге болады».

4.9 Конфуций: «Кімде-кім тура жолды тануға талпынғанмен, киім-кешегі мен ішкен-жегенінен ұялатын болса, ол сөйлесуге лайық емес».

4.10 Конфуций: «Текті ердің мына дүниеде мәңгілік досы болмайды және ол көзсіз құрмет көрсетпейді, барлығын адамгершілік міндеттерге сай істейді».

4.11 Конфуций: «Текті ер ізгілікті аңсаса, ұсақ пенделермәнсапты аңсайды; текті ер заңды бұзбауды, ұсақ пенделер пайда табуды ғана ойлайды».

4.12 Конфуций: «Тек өз мүддесіне сай әрекет ету келеңсіздікке әкеледі».

4.13 Конфуций: «Елді салт-жораларға сүйене отырып жұмсақбасқаруға бола ма? Қандай қиыншылығы бар? Салт-жораларға сүйене отырып, жұмсақ басқара алмасаң, оларды не істеу керек?»

4.14 Конфуций: «Адам мәнсабы жоғары болмағанына емес, адамгершілігін күшейте алмағанына қынжылуы керек. Адам өзін жұрт білмейді деп қынжылмауы керек. Ол адамгершілігін нығайтуға ұмтыла бастағанда, адамдар ол туралы біледі.

4.15 Конфуций: «Шэнь! Менің ілімімнің бір-ақ мәні бар».

Цзэнцзы: «Иә».

Конфуций сыртқа шыққаннан кейін басқа шәкірттері: «Бұл нені білдіреді?» деп сұрайды, Цзэнцзы: «Оның ілімі адалдық пен қамқорлық, басқа ештеңе емес», – деді.

4.16 Конфуций: «Текті ер тек міндетті, ұсақ адампайданы ғана көздейді».

4.17 Конфуций: Текті ер көргенде, оған қарап бой түзе, ұсақ адамды көргенде, өзіңнің іс-әрекеттеріңді таразыға сал?»

4.18 Конфуций: «Ата-анаңа адал қызмет ет, олардың қателіктерін көрсең, жұмсақ түрде айтуға тырыс. Егер олар келіспесе, құрмет көрсет және олардың таңдауына қарсы шықпа. Шаршасаң да, оларға ренжіме».

4.19 Конфуций: «Ата-анаң тірі болғанда алысқа барма, алысқа кетсең, сол жерде тұрақта».

4.20 Конфуций: «Егер бала әкесінің тәлімін ұзақ жылдар бойы өзгертпей ұстанса, оны «перзенттік құрмет» деуге болады.

4.21 Конфуций: «Ата-ананың өмір жасын үнемі ішіңде сақта: себебі, біріншіден, ұзақ өмір сүргеніне қуансаң, екіншіден, ұзақ өмір сүргенінен қорқасың».

4.22 Конфуций: «Ерте заманда сөйлеуден қорқатын, себебі орындай алмаудан қорқатын».

4.23 Конфуций: «Сақ адам жиі қателік жібермейді».

4.24 Конфуций: «Текті ер ақырын сөйлеп, шапшаң қимылдайды».

4.25 Конфуций: «Текті ер ешқашан жалғыз қалмайды, оның жанынан әрқашан пікірлестер табылады».

4.26 Конфуций: «Шектен тыс беймазалық қызметте абыройдан айырады; достарыңмен қарым-қатынаста, оларды өзіңнен қашырасың».**5-ТАРАУ.ГУН Е ЧАҢ туралы**

Бұл тарауда, негізінен, «білім» туралы айтылады. «Білім» мен «даналық» – ежелден келе жатқан иероглифтер, яғни даналық дегенді білдіреді. Конфуцийдің идеологиялық жүйесінде «білім» – өте маңызды, ал «ізгілікті» күшейту үшін «білім» қажет. «Білімнің ізгілікке пайдасы» тұрғысынан алғанда «білім» іс жүзінде «ізгілікпен» сәйкес болуы керек. Өресі төмен адамның «ізгілік» талаптарына сай болуы мүмкін емес, «білімді» болу –«ізгілікке» жетудің алғышарты. Осы тараудың он тоғызыншы тараушасында Конфуций «білмесең, ізгілікке қалай жетесің» деп екі рет атап өтті (бұл кітаптағы бұл сөйлемнің түсіндірмесі басқа кітаптардан өзгеше, бірақ дәлелдер түбегейлі,әрі сенімді дәлел бар, оқырмандар оны жіберіп алмауы керек). Бұл тарау мен «Егер сен ізгі болмасаң, қайдан білесің» (4,1) сөздері бір-бірін дәлелдеп тұр. «Білу» дегенді жай ғана интеллект немесе IQ деп түсінуге болмайды, ал данышпан тек ақылды адам деген емес. Керісінше Конфуций қызыл тілді, дауласқыш данагөйсінгендерді жақтырмайтын (5,5). Конфуций меңзеген даналық– тәжірибе жүзіндегі даналық, мылжыңдау емес, сондықтан ол алдымен істі істеуге, содан кейін сөйлеуге ерекше мән берді. Практикалық даналық білімді талап етеді, білім бір орнында тұрмау керек, тәжірибе жүзінде дамып, үнемі толығып отыруы керек. Конфуций: «Текті ер бір реттік қолданатын зат сияқты болмауы керек» (2,12). Құралдар тек белгілі бір мақсатқа ғана қолданылады, ал адамдар даналыққа ие болғанда, олар үнемі өз шектеулерін бұзып, жоғары деңгейге жылжи алады. Сонымен қатар адам ойлау мен тұжырым жасауда да шебер болуы керек, әсіресе іштей шолу мен өзін-өзі сынауда.Түптеп келгенде, бұл –«әрекет ету», яғни «ізгілерді көріп, ізінен еру және кемелдікке ұмтылу» (4,17) принципі. Осы тараудың 20-тараушасында Конфуций «әрекет етуден бұрын екі рет ойлан» деген пікірмен келіспейді, бұл көп уайымдамауды білдіреді, өйткені қиялдың пайдасы жоқ, ал тәжірибе шынайы білімді әкелуі мүмкін.

Білімнен басқа даналықтың бірнеше қыры бар, соның бірі –«күмән»: «Көбірек біліп, күдіктене біл; сөзіңе абай бол, сонда қателік аз жібересің, көп көріп, әрекетте абай болсаң, өкінішің аз болар» (2,18). Адам бәрін білуі мүмкін емес, білмегенін түсіну өз алдына бір хикмет (2,17). Конфуций: «жын-перілерді құрметте, бірақ олардан алыс жүр» (6,22) дейді. «Өмірге қашан келеріңді білген жоқсың, қашан өлетініңді қайдан білерсің» (11,12) деген нақыл сөздерінің барлығы білмейтін нәрселеріңе құрметпен қара дегенді білдіреді. Кейбір білімді игермегендіктен, кейбір мәселелердің анық-қанығына жетпегендіктен қол қусырып отыра беруге болмайды. Әрекет ету керек, оған қоса, қателіктеріңді де азайту керек, данышпанның тәсілі– білмегенін жақсы меңгеру, тәжірибеде қолдану, білмейтін салада бос орын қалдыру. Мінез-құлықты көрсетуде сақ болу, сондықтан Конфуций Цидяуға шенеунік қызметін ұсынғанда, ол өзіне сенімсіз екенін білдіреді, Конфуций оған сүйсінеді (5,6). КерісіншеЦзы Лу тым арсыз, оның білімі оның әрекетіне ілесе алмайды, сондықтан ол сөзсіз қателік жасайды, сондықтан Конфуций «ағаш салды байлау үшін қолданылатын ағаш еш жерде жоқ» деп әзілдейді, бұл Цзы Лудың «батылдығы» даналығын білдірмейді дегенге теңеу болатын (5,7).Екінші жағынан, дана адам қоршаған ортаға бейімделуі және басқаларды түсіне білуі керек. Чи патшалығының атақты мемлекет қайраткері Янь Цзы басқалармен жақсы қарым-қатынаста болғаны үшін құрметке ие болған (5,17).

Конфуций өмірде қағидалар болуы керек, сонымен қатар ауыздан шыққан сөзге мән беріп, өзгелерге жеккөрінішті болмауға тырысу керектігін насихаттады. Өйткені адамның беделі нашар болса, қызметте әрекет ету қиынға соғады, халық арасында ықпал ету қиындық тудыруы мүмкін. Конфуций«адамгершілік ұстанымы бар мемлекет жойылмайды; адамгершілік ұстанымы жоқ ел жазадан азат ел» (5,2), қоғам қабылдамаған адамның ішкі мәселелері болуы мүмкін дейді. Әлеуметтік орта жақсы болмаса, «жасырын» және «ақымақтық» – даналардың күресінің ең жақсы жолы. Сондықтан осы тараудың 19-тараушасындағы Ин Цзывэнь мен Чен Вэнцидің лауазымдары жоғары болғанмен, елге лайықты болмаған (Цзывэн ұсынған адамдар «жеңілген әрі жоғалған») және оларды «білімді», «текті» деп санауға болмайды.

Конфуций айтқан даналық–түпкілікті талдауда, идеалдардың жетегінде тұрған күшті ішкі күш. Бас тартудан шыдау – қиын; табандылық таныту және ешқашан берілмеу – алға ұмтылудан, айналмалы жолмен алға жылжудан, мүмкіндікті күтуден қиын; барлық нәрсені жан-жақты ойластырып, бір нәрсені жасаудан, түсінбейтін нәрсеге күмәнданып, бір уақытта барлық нәрселерді жақсы істеу қиын. Конфуций адамдарға әрқашан қиынырақ жолды үйретті, ол білімсіздіктенемес, дүниенің табиғаты қиын болғандықтан. Қиын жағдайға бетпе-бет келу, мұрат пен шындықтың арасына тіке қарау – өте талапты іс, талпынысы биік, ішкі күш-қуаты мықтылар ғана қиыншылықта бірте-бірте қанаттарын қатайтады, содан кейін жетістіктерге жетеді. Демек, Конфуций ойының өзегі – «ізгілік» пен «білім» – әрі идеалды, әрі ақиқат. «Ізгілік» идеалды деңгейге бейім болса, «білім» – практикалық деңгейге көбірек бейім. «Ізгілік» пен «білімнің» қосындысы нағыз Конфуцийге жете алады.

5.1Конфуций Гун Е Чан туралы: «Қызымды оған күйеуге берейін. Ол түрмеде отырғанмен, кінәлі емес», деп түсіндірді. Қызын оған ұзатты.

5.2 Конфуций Нан Жун туралы: «Ел бейбіт кезде ол мәнсабынан айырылған жоқ, ел тағдырына қауіп төнген кезде ол жазаға тартылған жоқ». Оған ағасының қызын тұрмысқа береді.

5.3 Конфуций Ми Цзыға былай баға берген: «Бұл –шынымен де текті адам! Лу елінде текті адам болмаса, ол мұндай жақсы қасиеттерді қайдан алды?»

5.4 Цзы Гун: «Мен қандай адаммын?» – деп сұрағанда, Конфуций: «Сен ыдыс сияқтысың», – дейді. Цзы Гун: «Қандай ыдыс?» Конфуций: «Ху лянь» (құрбандыққа арналған ыдыс) деп жауап береді.

5.5 Біреу: «Жан Юн – адамгершілігі бар адам, бірақ шешендігі жоқ» дейді. Конфуций: «Шешендіктің қажеті қанша? Өткір тілмен басқалармен айтысу адамды жеккөрінішті етеді. Мен Жан Юнның текті екенін білмеймін, бірақ шешендік не үшін қажет?»

5.6 Конфуций Чи Дяоға шенеунік болуды ұсынады. Ол былай деп жауап берді: «Мен өзіме сенімді емеспін». Мұны естіген Конфуций қатты қуанады.

5.7 Конфуций: «Ұсынысымды орындай алмасам, ағаш салға отырып, басқа елге кеткім келеді, артымнан тек Чжун Йоу ғана келе ме деп қорқамын!» – деді.Цзы Лу мұны естігенде қатты қуанады. Конфуций: «Чжун Йоудың батылдығы менен асып түседі, бірақ ағаш салға қажетті ағаш алатын жер жоқ!» – деген.

5.8 Мэн Вубо Конфуцийден Цзы Луда адамгершілік қасиет барма деп сұрайды. Конфуций: «Білмеймін» дейді. Қайта сұрағанда, Конфуций: «Мың арбасы бар орташа ел оны соғыс пен әскери-саяси жұмыстың басына қоюы мүмкін, бірақ ол тектіме,жоқ па, білмеймін» деген.

Мэн Вубо сөзін жалғастыра берді: «Жан Цю ше?» Конфуций: «Мың отбасы бар жеке қала, жүз әскери арбасы бар жеке қала оны басқарушы етіп қоя алады. Ал тектіме, жоқ па, мен білмеймін, «Гун Сичи ше?» Конфуций: «Салтанатты киім киіп, патша сарайында шетелдік қонақтарды қабылдап, келіссөздер жүргізе алады. Ал текті ме, жоқ па, мен білмеймін».

5.9 Конфуций Цзы Гуннан: «Янь Хуэйекеуіңнің қайсың мықтысың?»– деп сұрайды. Цзы Гун: «Мен қалайша Янь Хуэймен теңесе алам? Янь Хуэй бір нәрсені естіп, он нәрсені болжай алады. Мен болсам, бір нәрсені естісем, екінші нәрсені ғана болжай аламын». Конфуций: «Оған жете алмайды екенсің! Екеуміз де оған теңесе алмаймыз», – дейді.

5.10 Цзай Юй күндіз ұйықтайтын. Конфуций: «Шіріген ағашты оя алмайсың, кір қабырғаларды ағарта алмайсың, Цзай Юй туралы не айта аламын?» Одан әрі «Бұрын адамның сөздерін естіп, іс-әрекетіне сенетінмін. Бүгінде адамның айтқанын естіген соң, ісін тексеруге тура келеді. Цзай Юй арқылы мен көзқарасымды өзгерттім».

5.11 Конфуций: «Мен қатты адамды көрген емеспін» десе, біреу: «Ал Шын Юй ше?» деп сұрайды. Конфуций: «Шын Юй құмарлықтары тым көп, ол қалай қатты болады?

5.12 Цзы Гун: «Мен басқалардың басыма шыққанын қаламаймын, мен де басқалардың басына шыққым келмейді» дегенде, Конфуций: «Бұл сенің қолыңнан келетін нәрсе емес», – дейді.

5.13 Цзы Гун: «Ұстаздың әдеби жазбалар туралы айтқанын естиміз, ал салт-жора мен заңдар туралы айтқанын естімейміз».

5.14 Цзы Лу көп нәрсе естіген, енді оны орындамай жатып, тағы естимін бе деп қорқады.

5.15 Цзы Гун: «Кун Вынцзыға қалайша «Вын»атағы берілген?»– деп сұрағанда, Конфуций: «Ол ақылды және алғыр, оқуға құштар болатын, өзінен төмен тұрған адамдарға сұрақ қоюдан ұялмайтын, сондықтан ол қайтыс болғаннан кейін «Вын» атағын алған», – деп жауап береді.

5.16 Конфуций Цзы Чжан туралы былай деп түсіндірді: «Оның текті ерге тән төрт қасиеті бар: оның жүзі байсалды және құрметті, ол билеуші алдында жауапты әрі ұстамды, ол халықты мейірімділікпен тәрбиелейді және халыққа адамгершілікпен қызмет етеді».

5.17 Конфуций: «Янь Пинчжун адамдармен жақсы араласады. Олар неғұрлым ұзақ тату болса, соғұрлым оны құрметтейді».

5.18 Конфуций: «Цзаң Вэньчжун Цай атты үлкен тасбақаға арнап үлкен бөлме салдырды және балдыр шөптер салынған бағанасы бар. Бұл адамның ақыл-өресінің қандай болғаны?»

5.19 Цзы Чжан былай деп сұрады: «Уезд басшысы Цзывэнь бірнеше рет осы лауазымға тағайындалды, бірақ ол ешқашан қуанған емес; ол бірнеше рет осы лауазымынан босатылды, бірақ ол ешқашан оған ренжіген емес. Бұл қалай болғаны?» Конфуций: «Мұны елге адал қызмет ету деуге болады». Цзы Чжан тағы: «Оны текті ер деуге бола ма?» Конфуций: «Ол «даналық» істемесе, қалайша «текті» болып саналады?»

Цзы Чжан: «Цюй Чжуан Цы Чжуанды өлтірді, Чын Вэнзының қырық үйір жылқысыбола тұра, қолын сермеп, Цы мемлекетін тастап кетті. Басқа елге барып: «Мына жерде де біздің Цюй сияқтылар басқарады екен», – деп кетіп қалады. Тағы бір елге барып: «Мына жерде де біздің Цюй сияқтылар басқарады екен», – деп тағы кетіп қалады. Ол қандай адам болғаны?» Конфуций: «Ол тым адал екен», – деді. Цзы Чжан: «Текті ер деуге бола ма? Конфуций: «Ол «даналыққа» жете алмады, қалай «текті ер» деп санауға болады?»– деген.

5.20 Цзи Вэнци әрекет етпес бұрын бірнеше рет ойланатын болған. Бұл туралы естіген Конфуций: «Екі рет ойланса, сол жеткілікті», – деген.

5.21 Конфуций: «Нин Вузи ел іші тыныш болған кезде, ақылды, ел аласапыран болған кезде, ақымақ бола қалады. Оның ақылынаөзгелер жете алады, ал ақымақ болғансығанына өзгелер жете алмайды».

5.22 Конфуций Чын елінде болғанда: «Қайтайық! Қайтайық! Біздің шәкірттеріміз –еркін әрі шыншыл, жарқын әрі табанды. Мен оларды басқаша қалай тәрбиелеу керек екенін білмеймін».

5.23 Конфуций: «Ағайынды Бо Йи мен Шу Ци бұрынғы өшпенділіктерін айтпайды, сол үшін оларды жек көретіндер аз».

5.24 Конфуций: «Вэй Шэнгао шыншыл деп кім айтты? Біреу одан сірке суын сұрағанда, ол жоқ деп айтпай, көршісінен сұрап алып береді».

5.25 Конфуций: «Сұлу сөз, күлімсіреген жүзбен тізе бүгіп, мойынсұнуды Цзуо Циумин ұят деп санайды, мен де бұл ұят деп ойлаймын. Біреуді жек көре тұра, онымен жақын болып көрінуді Цзуо Циумин ұят деп санайды, мен де бұл ұят деп ойлаймын ».

5.26 Конфуций отыр, ЯньЮан мен Цзы Лу ұстаздарының жанында тұр. Конфуций: «Екеуің неге өз қалауларың туралы айтпайсыңдар?»

Цзы Лу: «Арба мен атты, киімдерді достарыммен бірге жыртық-тозығы жеткенше, өкінбейінше пайдаланғым келеді».

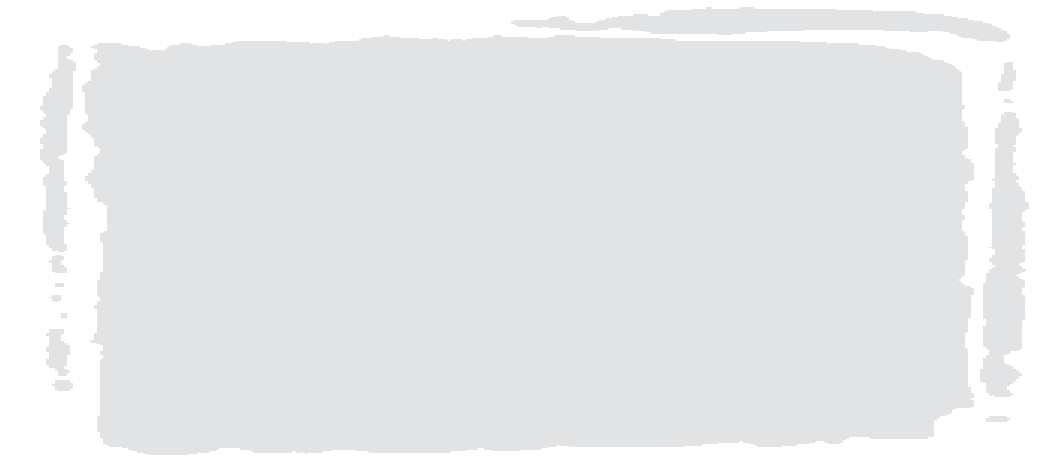
ЯньЮан: «Мен өзімдіжақсымын деп мақтанбауға және басқаларды мазаламауға дайынмын».

Цзы Лу Конфуцийге: «Сіздің қалауыңызды естігім келеді» дейді.

Конфуций: «Менің қалауым – қарттар қамсыз өмір сүрсе, достарым сенімді болса, жастар мені сағына еске алса».

5.27 Конфуций: «Жетер, мен өз мінін көре тұра, өзін сынай алатын адамды көрмедім».

5.28 Конфуций: «Он отбасында мен сияқты адал да, сенімді адамдар бар, бірақ мен сияқты білімге құштар адам жоқ», –деген.



# **6-ТАРАУ. ЖАН ЮН туралы**

Бұл тараудың жартысы Конфуцийдің шәкірттерін бағалауына арналады. «Көшбасшы», негізінен, Конфуций мен оның шәкірттері арасындағы қарым-қатынасты сипаттап, оларды біріктіріп, талқылайды.

Конфуций кейде өз шәкірттерін мақтап, сынап отырған, мұны жалпылап айту мүмкін емес, нақты жіктеуді қажет етеді. Конфуцийдің көптеген шәкірттері талантты, бірақ олардың мінезі мен қабілеттері әртүрлі болған. Цзы Лу батыл, адуынды және өзіне сенімді болған, сондықтан Конфуций оны жиі сөгетін. Бірақ басқа шәкірттер Цзы Луға жеккөрінішпен қараған кезде, Конфуций жеңілдету үшін, Цзы Лу «көтерілді», бірақ әлі «бөлмеге кірген жоқ» дейтін (11,15). Ал Жан Юн жуас әрі жасқаншақ болды, сондықтан Конфуций оны жігерлендіруге басымдық берді (11,22). Бірақ бұл адуындылық пен өзіне деген сенімділік болсын, жуастық пен жасқаншақтық болсын, барлығы кемшілікке жатады, «ізгіліктен тым алыс» (11,16) болатын. Екеуі қызметке кіріскеннен кейінгі мінез-құлқына қарағанда, Цзы Лудың адамгершілік ұстанымдары Жан Юннан асып түседі. Конфуций шәкірттеріне баға беру үшін «Конфуцийдің он дарынды шәкірті» (11,3) тізімі ең сенімді, өйткені бұл – кейінгі жылдардағы шәкірттерінің жасаған қорытындысы. Қайырымды істе, сөзде, билікте, әдебиетте ізгілік бірінші орын алады, ал қалған үшеуін қатар қою керек. Өйткені басқа әдеби жазбаларда ізгілік бірінші орында болуы туралы мәселе жоқ, ал қалған үшеуінің орындары әртүрлі болып келеді.

«Өзін-өзі іздеу» және «өзін үйрену» тұрғысынан қарағанда ізгілік тірек болса, сөз, билік, әдебиет – тармақтар. Мұны Конфуцийдің шәкірттерді бағалауға, сынауға ерекше мән беруі дәлелдейді. Көзі қырағы оқырмандар Конфуцийдің шәкірттерінің көпшілігі іскер әрі билік жағынан талантты екенін, алайда ізгілік жағынан жетіспей жататынын байқайды. Янь ХуэйКонфуцийдің сүйікті шәкірті болды, бірақ оның кедейлікке бойұсынып, адамгершілік ұстанымдармен жүргеннен басқа аты шықпады (әрине, бұл оның мезгілінен бұрын қайтыс болуынан ұлы істерді атқара алмауына байланысты). Конфуций да Янь Хуэйдің адамгершілігі болғанын, алайда тым кедей екенінбілген; Цзы Гунның адамгершілігі Янь Хуэйдан төмен, алайда ол алыпсатарлықтың арқасында дәулетті болды (11,19). Шындығында, адамдардың бақытты болуының бірізді жолы жоқ, Конфуций да бұл пікірде қатып қалмаған. «Менің сүйіктім» (7,12) мәселесінің ең жақсы шешімі болған. Осы тұрғыдан алғанда, Янь Хуэй – ең бай адам.

Конфуций мен оның шәкірттері арасындағы диалогтың бір қызық жағы бар. Конфуций өз шәкірттерінің қарсылығына жиі тап болатын, мысалы, Цзы Лу Конфуцийге бірнеше рет сөз қайтарған, бірақ Конфуций өте қатал түрде тыйып тастап отырған. Конфуцийді сынаған ғалымдар оны озбыр ғалым деп атайды. Бірақ Конфуций келіспегенмен, шәкірттерінің көзқарастарын құрметтей білген. Мысалы, Цзай Во «үш жылдық жоқтауды» қысқартқысы келді. Кейін Конфуций оны «мейірімсіз» деп кінәлағанмен, ол сол кезде егер сенің жүрегің содан тыншыса, солай жаса деген (17, 21). Белгілі бір дәрежеде Конфуций шәкірттерінің өзіне қарсы шыққанына қуанған, мұны «ізгі болу – ұстаздарға бағынбау» (15,36) деп атайды. Теориялық әдіс жағынан «патшаны алдауға болмайды, бірақ насихат айтуда оған қарсы шығуға болады» (14,22) деген дәйексөзін басшылыққа алу керек. Билеушіге қызмет барысында оны ренжітуі мүмкін, ал ұстаздардың оқытуда әртүрлі көзқарастары болуы заңды. Янь Хуэй Конфуцийден ізгілік үйренуде шебер болды. Ол ешқашан Конфуцийге қарсы шықпады (2,9), бірақ Конфуций: «Хуэй маған көмектесетін адам емес» деген (11,4). Ешқашан күмәнданбайтын және әрқашан келісетін оқушыларды оқытуда бір-бірінен үйрету мен үйрену мүмкін емес. Қарама-қарсы мысал, Конфуцийдің «тауық сойғанда, өгіздің пышағын пайдалану» деп айтқанда, Цзы Йоу оған қарсылық білдіріп: «Ертеде Янь ұстаз: «Текті ер ізгілік жолын үйренсе, сүйікті болады, ал ұсақ адам үйренсе, елші болады» деген. Конфуций: «Шәкірттерім, Янның сөзі рас! Алдында айтқан сөздерімді құлақтарыңнан шығарыңдар» дейді. Міне, бұл –Конфуций мектебі.

«Дао»-ның бастапқы мағынасы жол дегенді білдіреді. Көктем мен Күз дәуірінде бұл сөз абстрактілі филолософиялық мәнге ие болды. «Дао»-ның аспанның жолы (дао), адамның жолы (дао) деген мағыналары бар. Аспан жолы (дао) – бір жағынан аспанның жаратылуы, оның өз заңдылығы бар; екінші жағынан адамға жол сілтейді, құндылық (ізгілік жолы) жағы бар. «Конфуций тағылымында» «Аспан даосы» бір-ақ рет кездеседі және Конфуций «Аспан даосын» «алуға және естуге болмайды» (5,13) дейді. «Конфуций тағылымында» «Дао» адамның даосына жатады. Адамның жолы – адамдар ұстанатын жол, сондықтан оның практикалық жағы бар; «дао-ның» белгілі бір бағыты бар, сондықтан ол идеалды. «Дао» – тәжірибе мен идеалдардың қосындысы. Тәжірибеге ұмтылған идеалдар –«даосизмдегі ұмтылыс», ал «даосизмдегі ұмтылыс» «ізгілікке, өнерге сәйкес» үйлеседі, бұл «дао-ның» дамуын көрсетеді, ізгілік пен таланттан ажырамайды. Конфуцийдің идеалындағы «дао» – ізгілік талантын қалыптастыру арқылы әдет-ғұрып пен музыка өркениетін жаңғырту, ізгі басқару арманын жүзеге асыру, нақтырақ айтқанда өзін, адамдарды, мемлекетті басқару жолы деп түйіндеуге болады.

Идеалдың өзі шындықтан жоғары және оны шындықтан алып тастау оңай емес. Өмір жолын мысалға алар болсақ, шынайы өмір жолдың бір шетіндегі лашық үйлер сияқты, көпті көрген адам жолдың соңында өмір сүруге қолайлы тұрғын үй телімі болуы керек деп айтады. Ол жер шынымен де тамаша болуы мүмкін, бірақ бәрі де үйден ұзақ қашықтыққа баруға дайын емес (4,11). «Дао» – шынымен де орындалатын нәрсе, жолы қиын емес, оған бір қадам жасағанның өзі –«даоға» сәйкес келу (4.6). Оны кезкелген адам істей алады. Дегенмен«Дао» осыған қызығатындарға жоғары талаптар қояды. Жол біртіндеп ұзара түседі, шаршаған кезде еріксіз жайлылықты сағынасың, сондықтан шегініп кетесің. Тек талпынысы мен табандылығы жоғары адамдар ғана ары қарай жүре береді. (6,7;8,7). Жол ойлы-қырлы, бұралаң, жол-жөнекей көптеген қиыншылықтар болатыны сөзсіз. Оны барлық жолаушылар өткере алмайды, кейде оны тағдырға тапсыруға тура келеді (14,36). Қиындыққа тап болған кезде тоқтай білу керек, шегіну, тіпті айналып өту (14,37) керек. Ақыры аяғы тым алыс, қол жетпес болуы мүмкін, жолаушы тіпті оған өмір бойы жетпеуі мүмкін (14,38), бірақ ол жүруін тоқтатпаса, болашақта ұрпағы оған жетеді (9,5).

Конфуцийдің «даосы» даосизмнің «дао-сынан» ерекшеленеді, ол – дерексіз және терең. Оны тек көшіруге болады және оны тәжірибе жүзінде орындау қиын. Бұл –шындыққа негізделген идеал, ол нақты орындалады, оны үнемі жолдап, ұрпақтан ұрпаққа жалғастырып отыру қажет. Конфуцийдің дао жолы – қарапайым, ал кейінгі ғалымдарға көбінесе оның бүге-шігесін түсіну қиынға соғады, сондықтан олар оның жүйелі болуы мүмкін деп топшылап, үлкен жүйеге қосады. Бұл Конфуций ойының шынайы рухынан ауытқып, «Дао-ны» абстрактілі елестетудің нысанына айналдырады: ойлауда сенімді, бірақ іс жүзінде жат.

6.1 Конфуций: «Жан Юнның әлемді билеу қабілеті бар».

6.2 Чжунгун Цзысан Бози туралы сұрайды. Конфуций: «Ол өте қарапайым».

Чжунгун: «Егер өзің адал әрі байсалды, бірақ қарапайым болып, барлық жағдайды біліп, ұсақ-түйекке мән бермей, халықты басқарсаң болмай ма? Егер ойың қарапайым, ұстанған жолың ізгі болса, бұл тым қарапайым емес пе?»

Конфуций: «Юнның сөздері дұрыс» деді.

6.3 Лу Айгун: «Шәкірттеріңіздің қайсысы үздік оқиды? Конфуций: «Янь Хуэй атты шәкіртім бар, ол үйренгенді жақсы көреді, басқалардың өкпе-ренішін қабылдамайды және ешқашан бұрынғы қателіктерін қайталамайды», – деп жауап береді. Өкініштісі, өмірден ерте озды, ондай адамдар енді жоқ, ондай білімге құштар жанды көрмеппін».

6.4 Гун Сихуа Чи еліне елші болады, сонда Жан Юн анасына тары беруді өтінеді. Конфуций: «Оған алты күре төрт чың тары бер», – дейді.

Жан Юн тағы біраз қосуды өтінді. Конфуций: «Оған тағы екі күре төрт чың қосып бер» дейді. Бірақ Жан Юн оған сексен күре тары береді.

Конфуций былай деген: «Гун Сихуа семіз ат жеккен арбаға мініп, жеңіл әрі жылы тон киіп, Чи мемлекетіне кетті. Мен текті ер жоқ-жітіктерге ғана көмектеседі, байларға қарайласпайды деп естіп едім» деді.

6.5Юан Си Конфуций үйінің шаруашылығын басқарады. Конфуций оған тоғыз жүз күре тары береді, бірақ ол оны қабылдамайды. Конфуций: «Бас тартпа! Артық болса, еліңдегі жоқ-жітіктерге бер!»деді.

6.6 Конфуций Жан Юнға: «Ала сиырдың бұзауының үсті түгел қызыл, мүйізі түп-түзу, оны құрбандыққа шалғың келсе де, таулар мен өзендердің құдайы одан бас тарта ма?»

6.7Конфуций: «Янь Хуэйдің жүрегі ізгілік жолын тастап кетпеді. Басқа шәкірттер болса, күн мен айдың күн сайын шығып, батып бара жатқаны сияқты, осы жерге келгенде ғана көрінеді».

6.8 Цзи Канцзы Конфуцийден: «Чжун Йоу мемлекеттік қызметке бара ала ма?» деп сұрағанда, Конфуций: «Чжун Йоу батыл шешім қабылдайды, оны саясатқа жіберуде қандай қиыншылықтар бар?»

Ол тағы да: «Дуанмучидің мемлекеттік қызметке баруына бола ма?» деп сұрайды. Конфуций: «Дуанмучи ақылды әрі парасатты, сондықтан оған мемлекеттік қызмет неге қиын болады?»деді.

Ол тағы да: «Жан Цю мемлекеттік қызметке бара ала ма?» деп сұрады, Конфуций: «Жан Цю талантты, сондықтан оған мемлекеттік қызмет неге қиын болсын?»деді.

6.9 Цзи әулеті Мин Цзыяннан жер телімдерінің басшысы болуын өтінеді. Мин Цзыян келген шабарманға: «Сен менің атымнанқабылдай алмайтынымды жеткіз. Егер енді адам жіберіп, әкімдікке ұсынса, онда Уси өзенінің теріскей жағына қашып кетемін»деді.

6.10Бо Ниу сырқаттанып қалғанда Конфуций оның хал-жағдайын білуге ​​барып, терезеден қолын алып: «Бұл адамның күні бітті, бұл – оның тағдыры! Осындай адамосындай аурумен ауырады» дейді.

6.11 Конфуций: «Янь Хуэйқандай тәрбиелі еді! Бамбук себетте күріші, бір шөміш қана суы бар, шалғай түкпірде өмір сүріп жатыр, басқалар мұндай қиындыққа шыдамайды, бірақ Янь Хуэйешқашан мұң шаққан емес, ол қандай тәрбиелі еді!»

6.12Жан Цю: «Сіздің тәліміңіз ұнайды, тек шамам келмейді» деді. Конфуций: «Егер шамаң жетпесе, орта жолда тоқтап қалар едің. Қазір сен өзіңе шекара сызып алдың да, мүлдем ілгері жылжымай отырсың» деді.

6.13 Конфуций Цзы Сяға: «Текті ер үлгісіндегі конфуцийшіл бол! Ұсақ пенде үлгісіндегі конфуцийшіл болма!»

6.14 Цзы Йоу Учэннің әкімі болып тұрғанда, Конфуций: «Бұл жерде таланттар бар ма?» – деп сұрайды, ол: «Тантай Миемин деген кісі бар, ол соқпақпен жүрмейді, мемлекеттік іспен айналыспайды және ешқашан менің алдыма келмеген».

6.15 Конфуций: «Мэн Жифан өзін мақтамайды, Чи патшалығына қарсы шайқаста оң қанатындағы әскер шегінді. Ол ең соңында қалып, әскерін қорғап қалды; ал қала қақпасына кірейін деп жатқанда атына қамшы салып: – Мен әскер соңында жүруге батылым бармаған, мына ат алға шапқысы келмей қойған» дейді.

6.16 Конфуций: «Чжунның тілінің шешендігі болмағанда, Сун әулетінің көркі болмағанда, бұл дүниеде зұлымдықтан құтыла алар ма едік?»

6.17 Конфуций: «Үйден шықпақшы болған адамның есіктен өтпейтіні бола ма? Адамдар не үшін осылай жүруге тиіс, ізгілік жолымен жүрмей?»

6.18 Конфуций: «Қарапайымдық әсемдікті басып түссе, аздап дөрекілік пайда болады; әсемдік қарапайымдылықты басып түссе, менмендік пайда болады. Әсемдік пен қарапайымдылықты тең ұстаған адам ғана текті адам болып саналады».

6.19 Конфуций: «Адамдар дүниеде адалдыққа сүйеніп өмір сүреді; ниеті жаман адамдар өмір сүрген кезде де, бәле-жаладан тек сәті түскен жағдайда ғана құтыла алады».

6.20 Конфуций: «Білімді адам оны жақсы көретін адамға жетпейді; білімді жақсы көретін адам білімнен нәр алатын адамға жетпейді».

6.21Конфуций: «Ақыл-ойы жоғары адамға терең білім алуға болады; ақыл-ойы ортадан төмен адамға терең білім алуға болмайды».

6.22 Фан Чи қалай кемелдікке жету керектігін сұрады. Конфуций: «Бүкіл ынта-жігеріңді халыққа қызмет етуге жұмсау керек.Құдай-әруақты құрметтеу керек, бірақ одан аулақ болу керек. Кемелдік деген осы». Сондай-ақ текті адам қандай болады деп сұрайды. Конфуций: «Текті адамалдымен белгілі азап тартады, содан соң оның нәтижесін көреді. Тектілік деген– осы».

6.23Конфуций: «Дана адам судан, текті адам таудан рахат алады; дана адам белсенді, текті адам тыныштықты қалайды;дана адам шат көңілді, тектіадам ұзақ өмір сүреді».

6.24Конфуций: «Чи патшалығының саясаты өзгерген бойда олар Лу патшалығының деңгейіне жетеді; Лу патшалығының саясаты өзгерсе, олар алдыңғы патшалардың даңғыл жолына ұласуы мүмкін».

6.25Конфуций: «Шарап ыдысы өзгеріп кетіпті. Бұл шарап құятын ыдыс па? Бұл шарап құятын ыдыс па?»

6.26 Цзай Во: «Ізгі ниетті адамға «Біреу құдыққа құлап кетті» деп айтса, ол құдыққа секіріп, құтқара ма?» – деп сұрайды. Конфуций: «Бұлай істеудің не қажеті бар? Текті ер оны әдіс айламен құтқаруы керек, ол алдануы мүмкін, бірақ оны қаскүнемдікпен мерт қылу мүмкін емес».

6.27Конфуций: «Текті ер көне әдеби жазбаларды жан-жақты зерттей отырып, оны салт-жора арқылы тежеп отырса, жалпы нормалардан ауытқымайды!»

6.28 Конфуцийдің Нанцимен кездесуге барғанын Цзы Лу жақтырмайды. Конфуций: «Егер менің ісім дұрыс болмаса, Құдай мені қабыл алмайды! Құдай мені қабыл алмайды!»

6.29 Конфуций: «Орталық туралы ілім ең жоғары болуы керек, ол көптен бері халыққа жетіспейді».

6.30Цзы Гун: «Халыққа пайда әкелетін, әркімнің жақсы өмір сүруіне көмектесетін адамға қалай қарайсыз? Оны текті ер деп атауға бола ма?»

Конфуций: «Ол тек текті ер ғана емес! Ол кемел данышпан! Яо мен Шун да оған жете алмас! Текті ер өзін сол жолда жетілдіре отырып, өзгелерге пайдасы тиетін адам».

**7-ТАРАУ. БАЯНДАУ туралы**

Бұл тарау, негізінен, Конфуций өмірінің кейбір мәліметтерімен таныстырады және өте қызықты жинақталған ойларын баяндайды. Әрбір бірнеше дәйексөздерден кейін Конфуций шәкірттерінің Конфуцийдің өмірі туралы жазбалары келтіріледі, дәйексөздерді қайталайды және оқырмандарға ойсалады. «Конфуций тағылымында» Конфуцийдің өзі туралы көп мазмұн бар, бұл жерде негізгілері ғана талқыланады.

«Конфуций тағылымын» оқи отырып, оқырмандар жиі күмәнмен қарайды. Конфуций – кейде өте сенімді, ал кейде өте кішіпейіл. Оның белгілі бір заңдылығы бар ма? Шын мәнінде, Конфуцийдің идеологиялық жүйесінде ізгілік басты адамгершілік қасиет емес. Конфуций «белгілі бір нәрсені іздеуді» ұстанды және ізгілік пен қабілетке сәйкес келетін беделге ие болуға үміттенді. Ізгіліктің мақсаты – адамның бос әңгімемен айналыспауы, ол –күнделікті тұрмыстық тәжірибе талабы. Бұл кез келген жағдайда ұстануға тиісті моральдық заң емес. Конфуцийге «шәкірттерінің» алдында қарапайым болудың қажеті жоқ. Конфуцийдің «ізгілігін» түсіну үшін оқырман қатысушылар мен бақылаушылардың әртүрлі рөлдерін ажырата білуі керек. Данышпан да, қайырымды адам да, текті адам да –өлшемдердің икемді немесе икемді емес екеніне қарамастан, белгілі бір бағалау шарттарына ие. Моральдық тәртіпті ұстанушылар бұл идеалды өлшемшарттарға толық сәйкес келуі міндетті емес. Ұстанушылар өздері де субъективті және объективті аспектілердегі өз кемшіліктерін мойындай алады. Тәуеліз бақылаушы ретінде Конфуций тарихи тұлғаларды зерттей ме, әлде кейінгі ұрпақ Конфуцийді зерттей ме, барлығы әдеби жазбалардағы ізгілік бойынша ғана баға бере алады. Ешбір есті адам данышпанмын демейді, бірақ кейінгі ұрпақтардың өз тұжырымдары болады. Конфуций: «Мені құдай ғана таниды» (14,35) деп жар салған. Конфуцийді тек құдай ғана емес, кейінгі ұрпақ та таниды. Демек, Конфуцийдің «ізгілігі» өзін өзі тануда жетіспеген. Мысалы, «бірін естіп, онын біл» (5,9) Конфуций өзін Янь Юаннан төмен деп есептеген. Бұл шындық болуы мүмкін. Данышпанның оқумен аты шыққан Яннан ақылды болуы шарт емес. Конфуций Цзы Гунмен әңгімелесуде өзінің «білгіш» емес, «бұлжытпай орындаушы» (15,3) екенін айтады, бәлкім, Конфуцийдің есте сақтау қабілеті жақсы болмағандықтан, мұқият оқып, терең ойланған шығар. «Ордада төрелерге қызмет ете алады, үйінде әке-шеше, бауырларын құрметтеп, күтеді» (9,16) дегенге келсек, Конфуций алғашқы жылдары шенеунік болып, үлкен жетістіктерге жеткен, бірақ кейін Лу Чжаогун жер аударылғаннан кейін, ол шенеунік қызметтен шеттетіледі, шенеуніктікке ұсыныс болмайды. Конфуций әкесінен жас кезінде айырылған. Ол әкесінің күң әйелінен туған бала болатын, тіпті некеде туылған бала болмауы мүмкін және «әкесі мен бауырына қызмет етпеуі» керектігі де рас.

«Конфуций тағылымында» олбірнеше жақтан өзіне өте сенімді көрінеді. Біреуі – оның оқу қабілеті. Мысалы, «Мен Вэй патшалығынан Лу патшалығына қайтқаннан кейін ғана «Жырнаманың» музыкасын реттеп, «Орда жырлары» мен «Мадақ жырларының» музыкасының әрқайсысын лайықты орнына қойдым» (9,15), «Орда жырлары» мен «Мадақ жырларынан» әркім өз орнын табады. Екіншісі –«білімқұмарлығы» (14,35), «құрастырмаймын, жалғастырамын»,«көнеге сену және сүю» (7,1) «өзін-өзі ұмытып оқуға берілу» (7,19). Үшіншісі – тағдырға сенуі, «Гунбо аспан болмаса не істер еді?» (14,36) деген сияқты аспан мандатына сену. Төртінші – «бейтараптық» (18,8), «ізгілікті қалаймын, оған жетемін» (7,30) дегені сияқты ізгілік пен даналық қыры. Кейінгі ұрпақтарының Конфуцийді ең көп мақтаған тұстары – осылар. Конфуцийдің өзін бағалауы орынды болса керек.

Конфуцийден ізгілік пен даналықтың лебі есіп тұратын, қайырымды, дарынды, адам күші жағынан да одан ешкім асып түсе алмаған. Сондықтан кейінгі ұрпақтар оны әулие, идеалды билеуші деп атайды. Солай бола тұрса да, Конфуцийдің де уайым-қайғысы болды, «ізгі ер дао туралы алаңдайды» (15,32). «Дао жолы өмірмен де байланысты; дао-ның жойылуы да өмірмен байланысты» (14,36), «Дао» орындалатын немесе орындалмайтын жерлер бар. Адам өмірі шектеулі, «оқымыстыны» (9,5) өлтірмейді деп сенсе де, «марқұм» «ізгілікті борышым» (8,7) деп есептейді, сондықтан ол «барлығы бітті» (9,9) деп күрсінеді. Заман данышпандарды тудырады, бірақ заман данышпан бола алмауы мүмкін. Бұл – қай дәуірде де кездесетін қайшылық. Бұған қатысты Конфуций былай деген «бір нәрсені жүзеге аспайтынын біле тұра, істей беру керек» (14,38), яғни өз міндетін барынша жақсы атқаруды құптаған. Ізгіліктің нәрімен және даналықтың лебімен біз «уайым-қайғымызды ұмытып, рахатқа бөленеміз» (7,19) өз өзімізге көңіліміз толып, «тыныштыққа» қол жеткізе аламыз.

7.1 Конфуций: «Салт-жора мен музыканы жасаушы емес, жеткізушімін.Мен ежелгі мәдениетке құмармын және бұл жағынан Лао Пэнге ұқсаймын».

7.2 Конфуций: «Білімді жүрегіңе сақта, оқуға құмар бол, басқаларды жалықпай үйрет, мен осы істердің қайсысын істеп жүрмін?

7.3 Конфуций: «Ізгілік кемелденбесе, оқыған нәрсе қайталанбаса, моральдық ұстанымдар орындалмаса, қателер түзетілмесе, бұл менің жанымды жабырқатады».

7.4 Конфуций үйінде ұқыпты әрі жинақы болатын, тыныш, көңілді, емін-еркін өмір сүрді.

7.5 Конфуций: «Мен қатты қартайыппын! Мен Чжоугунды түсімде көрмегелі көп болды!»

7.6 Конфуций: Ынта-жігер – «дао-да», негізі –«ізгілікте», арқауы –«жэн», ал жұбанышы–салт-жора, музыка, садақ ату, билік, каллиграфия және арифметика сияқты алты өнерде жатыр».

7.7 Конфуций: «Сен маған бір тарам кептірілген ет беруге бастамашы болғаныңда, мен сені ешқашан үйретуден танбаймын».

7.8 Конфуций: «Оқушыларға тәлім-тәрбие бергенде оларды белгілі бір мәселе жайында соның шешімін таба алмай қиналып, толғанбайынша жетелемеу керек. Айтайын деп оқталып, бірақ айтуға тілі жетпегенге дейін олардың аузына сөз салмауы керек. Мәселенің бір ұшын сен айтып бергенде, қалған үш ұшын соған негізделе отырып, өзі жорамалдай алмайтын болса, оны оқытудың қажеті жоқ».

7.9 Конфуций аза тұтушылардың қасында тамақтанып, ешқашан қарнын тойдырған емес.

7.10 Конфуций бұл күні жылап, ән айтуды тоқтатты.

7.11 Конфуций Янь Юанға: «Бізді пайдаланар болса, әрекет етеміз; бізден бас тартса, алыстаймыз. Біз ғана осылай жасай аламыз!»

Цзы Лу: «Егер сіз бір елдің әскерін басқарар болсаңыз, кімді алып кетер едіңіз?

Конфуций: «Жолбарыстармен жаяу соғысып, өзендерді жаяу кешіп өтіп, өлсе де өкінбейтін адамды алып кетер ем! Сонымен қоса, істе сақ, бәрін жан-жақты ойластыра отырып, жетістікке жететін адамды міндетті түрде алар едім».

7.12 Конфуций: «Байлыққа қол жеткізуге мүмкіндік болса, базардың қақпашысы болуға да келісер едім, егер ондай мүмкіндік болмаса, өзіме ұнайтын іспен айналысамын».

7.13 Конфуций құрбандық шалуға, соғыс пен ауруға бірдей мән беретін.

7.14 Конфуций Чи мемлекетінде «шао» музыкалық шығарманы естігеннен кейін, бірнеше ай бойы еттің дәмін тата алмаған. Сонда былай деген: музыкадан ләззат алуда осыншама дәрежеге жетем деп ойламаппын.

7.15 Жан Йоу: «Ұстаз Вэйцзунды қолдай ма?» деп сұрайды.Цзы Гун: «Жарайды, мен барып сұрайын», – деді.

Цзы Гун Конфуцийдің үйіне барып: «Бо И мен Шу Ци деген кімдер?» Конфуций: «Ежелгі заман данышпандары». Цзы Гун: «Олар Гучжу патшалығының патшасы болған әрі бір-біріне жол беріп отырған. Олар басқа елге кеткенде өкініп, шағымданды ма?» Конфуций: «Олар ізгілікке ұмтылып, қайырымдылыққа ие болды, несіне өкінеді?»дейді.

Цзы Гун шығып: «Ұстаз Вэйцзунды қолдамайды» деді.

7.16 Конфуций: «Құнарсыз дәнді жеп, салқын су ішіп, қолын жастық қып, көңіл көтеретіндер бар. Адал жолмен таппаған байлық пен атақ-даңқ маған қалқыған бұлттай болып көрінеді».

7.17 Конфуций: «Тағы бірнеше жыл өмір сүру мүмкіндігі болса, елу жасымда «Өзгерістер кітабын» оқысам, үлкен қателіктер жібермес едім».

7.18 Конфуций халыққа «Өлеңдер» туралы айтқанда, салт-жораларды орындағанда жалпыхалықтық тілде сөйлейтін.

7.19 Йегун Цзы Лудан Конфуцийдің қандай екенін сұрайды, бірақ Цзы Лу жауап бермейді. Конфуций Цзы Луға: «Оған мен туралы «жан тәнімен жұмысқа берілгенде, тамақты ұмытып кетеді, рахаттанғанда, мұңды ұмытады, қарттықтың жақындағанын білмейтін адам» деп неге айтпадың».

7.20 Конфуций: «Мен тумысынан данышпан емеспін, көне мәдениетті сүйетін, білімге ыждағаттылықпен, шапшаңдықпен ұмтылатын адаммын».

7.21 Конфуций тылсым күш, ерлік, бүлік, аруақтар мен рухтар туралы айтпайтын.

7.22 Конфуций «Бірнеше адам бірге жүргенде, олардың ішінде еліктеуге болатын біреуі болады, мен оның артықшылығын үйренемін, кемшіліктерімді көріп, түзеймін».

7.23 Конфуций: «Аспан маған тамаша ізгі қасиеттерді берді, ал Хуан Туэй маған не істей алар еді?»

7.24 Конфуций: «Шәкірттер менде жасыратын бірдеңе бар деп ойлай ма? Мен сендерден ештеңе жасырмаймын! Мен сендермен бірге істемеген ісім жоқ. Мен сондаймын».

7.25 Конфуций шәкірттерін төрт түрлі бағытта тәрбиеледі: әдеби жазбалар, тәжірибе, шыншылдық және адалдық.

7.26 Конфуций: «Мен данышпанды көре алмадым, енді ізгі адамды көрсем болар еді». Конфуций тағы да: «Мен мінсіз адамды көрмедім, қайсар адамды көрсем болар еді; түгі жоқ болса да бар сияқты көрсететін, бос болса да толы болып көрінетін, кедей бола тұра бай болып көрінетін адамдарда тұрақтылық болмайды».

7.27 Конфуций балықты аумен емес, қармақпен аулаған; отырған құсты атпай, ұшқан құсты атқан.

7.28 Конфуций: «Істің байыбына бармай жорамалдап айта салатын адамдар бар. Мен ондай емеспін. Көп тыңдап, жақсысын алып, қабылдаймын. Көп зерттеп, оны жадымда сақтаймын, оқу білімнің жетістігі дегеніміз – сол»

7.29 Хусян тұрғындарымен сөйлесу қиын болады. Ол жердегі жас жігітті Конфуций қабылдайды, шәкірттері күмәнмен қарайды. Конфуций: «Біз оның жетістігін құптаймыз, бірақ оның өткенін құптамаймыз, неге оған бұлай қарым-қатынас жасауымыз керек? Егер ол өзін-өзі тазалап келсе, оны қолдауымыз керек, өткенін еске түсіріп қажет емес» дейді.

7.30 Конфуций: «Ізгілік алыс па? Егер ізгілікті қаласаң, ол келеді».

7.31 Чын Сибай Конфуцийден: Лу Чжаогун салт- жораны біле медеп сұрайды? Конфуций: «Біледі» дейді. Конфуций сыртқа шыққаннан кейін Чын Сибай У Масинге бас иіп, оны қасына шақырып, былай деді: «Мен текті ер ешқашан сөзінен таймайды деп естуші едім, мына Конфуций сияқты текті ердің тайқып кеткені ме? Лу патшалығы У патшалығының қызын ханымдыққа алды, У патшалығы мен Лу патшалығы туысқан елдер еді, оған «Умыңзы» деген атақ берді, егер Лу патшалығы салт-жораларды білетін болса, онда салт-жораны білмейтін кім қалды?»деді. У Масин оның сөзін Конфуцийге жеткізеді. Конфуций: «Дегенмен бағым бар екен, қателік болса, жұрт дау жоқ біледі екен ғой» дейді.

7.32 Егер Конфуций жақсы ән айтып жатқандарды көрсе, одан қайтадан бастауын өтініп, содан соң өзі бірге қосылып шырқайтын.

7.33 Конфуций: «Ғалымдықтан басқалармен шамамен бірдеймін, бірақ текті ер бола алмадым».

7.34 Конфуций: «Мен қайдан данышпан, текті ер бола аламын? Тек оқу мен жұмыс істеуден, басқаларға үйретуден жалықпаймын. Бар болғаны сол». Гун Сихуа: «Біз әлі бұларды да үйрене алмадық».

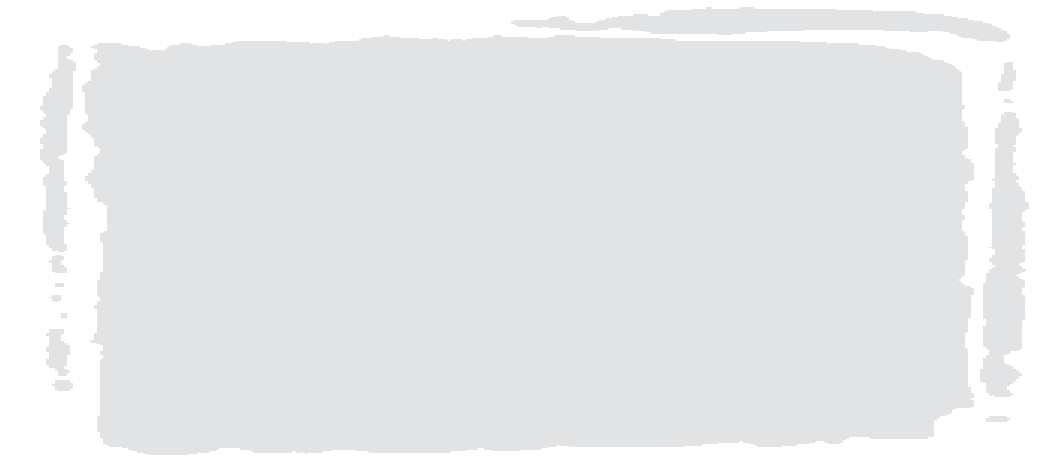
7.35 Конфуций қатты ауырып, Цзы Лу дұға жасауын өтінеді. Конфуций: «Ондай нәрсе бар ма?» – деп сұрағанда, Цзы Лу: «Иә, мәтінде: «Мен сен үшін тек құдайлар мен жерге сыйынамын» деп жазылған. Конфуций: «Мен сыйынып қойғанмын».

7.36 Конфуций: «Ысырапшылдық тәкаппарлық болып көрінеді, үнемшілдік пен қарапайымдылық кедейлік болып көрінеді. Тәкаппарлықтан гөрі кедейлік жақсы».

7.37 Конфуций: «Ізгі ер сабырлы әрі алаңсыз, ал ұсақ адам әрқашан сабырсыз әрі уайымшыл келеді».

7.38 Конфуций жұмсақ әрі қатал; айбатты бірақ қатыгез емес,ізетті әрі ұстамды болды.

**8-ТАРАУ. ТАЙ БО туралы**



Бұл тарау «Тай Бо» (Тай Бо – Чжоу патшасы Вэннің әкесі Ван Цзидің үлкен ағасы) атымен аталған және Конфуцийдің ежелгі данышпан даналарды мадақтауы жазылған. Ежелгі дәуірдің данышпандары көбінесе ізгі әрі лауазымды болды, оларды кейінгі конфуцийшіл ғалымдар құрметтеді. Хан конфуцийшіл ғалымдар Конфуцийді «билеушіге тән барлық қасиеттері бар патша» деп атайды, ал кейінгі ұрпақтар Конфуцийді «дана»және «данышпан» деп атады. Олардың барлығы Конфуцийді ежелгі дәуірдегі данышпан патшаға теңеді. Конфуцийде данышпан патшаға тән барлық қасиеттер мен таланттардың болғанымен, өкініштісі оған тақ берілмеді. Бүгінгі күн тұрғысынан ой елегінен өткізсек, данышпан адамның лауазымы жоқтығы жаман емес. Ежелгі дәуірде, тіпті үш ұрпақтың өзінде мәдениет пен білім әлі дамымаған, атақ пен мәнсап мұрагерлікке берілетін, ал білім жоғарғы таптардың қолында болды; содан кейін Көктем мен Күз дәуірінде ғана жүздеген мектеп пайда болды. Данышпан болу үшін белгілі бір білім қоры болуы керек, тек жоғары лауазымдағылар ғана білім алуға лайықты, бұл ізгілікті де, мәртебені де нормаға айналдырады. Көктем мен Күз дәуірінен бастап білім төмендеп, қарапайым халық арасынан шыққан адамдар текті, өнегелі болуы мүмкінеді. Лауазымы болмаса да, мәдениет пен білімді дамыта алды. Егер Конфуций таққа отырса, дүниені шарлайтын білімі де, үш мың шәкіртінің берекесі де болмас еді деп ойлау бұдан да үлкен өкініш болар ма деп қорқамын. Бүгін күніКонфуцийді бағалағанда оның саяси мұраттарын бәрі бірдей мақтамайды, бәрі де оның ұлы ағартушы ретіндегі жетістіктерін қуаттап, дәстүрлі мәдениеттің ұстазы ретінде құрметтейді.

Конфуций құрмет тұтқан данышпандар: Яо, Шун, Ю, Тан, Вэнь патша, Ву патша, Чжоугун болды. Яо,Шун мен Вэн патшалары ізгілікті, ал Юй, Тан, У патшаларіскер болды, бірақ Конфуций ізгі, талантты, шебер Чжоугундыерекше жақсы көретін. Чжоугун билеушіғана емес, Конфуцийдің өзіне деген үмітіне көбірек сәйкес келетін даоны ұстанған монарх болды. Конфуций өмір бойы өзінің талантын көрсететін кеңістікті аңсады. Цзы Гун одан сауда- саттық, әдемі нефрит тасты жинау туралы сұрағанда, Конфуций: «Мен өзімді жоғары бағалайтын уақытты күтушімін» (9,13) деп талантын көрсеткісі келетінін білдіреді. Шәкірттерінің қарсылығына қарамастан, ол билік басындағы Вэй Цзюннің әйелі Нанзымен (6,28) кездесіп, Цзи әулетінің шенеунігі «заңды бұзған» Гуншан Фуды ұстау (17,5) әрекеттерінің барлығы ізгілікті басқаруды жүзеге асыру ниетінен туындаған. ДегенменКонфуций – әділдік пен ізгіліктің адамы, «бейтараптық»ұстанған, ол белгілі бір әдісті емес, тек адамгершілік мұраттар үшін ғана әрекет еткен. Бұл «қалағаныңды істе» дегені болса керек. Мэнцзы Конфуцийді «дәуір данышпаны» деп бағалады, сонымен қатар белгілі бір моральдық шеңберден шыға алатын, ешнәрсеге ауыртпалық түсірмей, түпкілікті игілікке қарай әрекет ете алатындығы үшін мадақтаған. Ол – нағыз кемел данышпан.

8.1 Конфуций: «Тай Бо – өте текті адам. Ол бірнеше рет Цзилиге орнын берді, халық оның бұл жақсылығын білмеген соң, мақтауын жеткізе алмауда».

8.2Конфуций: «Сыйлы бола тұра әдепті білмесең – шаршайсың; сақ бола тұра, әдепті түсінбесең – әлсіз болып көрінесің; батыл бола тұра, әдепті түсінбесең – қиындыққа тап боласың; турашыл бола тұра әдепті білмесең – қиындыққа тап боласың.

Лауазымды адам ағайын-туысқа мейірбан, жанашыр болса, қарапайым халық ізгілікке бет бұрады, лауазымды адам бұрынғы әріптестерін, достарын тастамаса, қарапайым халық та бір-біріне немқұрайлы қарамайды».

8.3 Цзэн Шын ауырып қалады, сонда ол шәкірттерді жинап: «Менің аяғыма қараңдар! Қолдарыма қараңдар! Терең тоғанға жақындағандай, жұқа мұздың үстінде жүргендеймін. Қазіргі сәттен ғана мен апаттан қашып құтылуға болатынын түсіндім! Сыныптастарым!»

8.4Цзэн Шын ауырып жатқанда Мэн Цзинци оның көңілін сұрап барады. Сонда Цзэн цзы былай дейді: «Құстың өлер алдындағы үні мұңды; адамның өлер алдындағы сөзі құнды. Жоғары лауазымды адам халықпен қарым-қатынаста үш маңызды нәрсені берік ұстанғаны абзал: өзін байсалды ұстауы, бұл басқалардың дөрекі және немқұрайлы әрекетінен сақтайды; өзін әдепті ұстау, бұл оны сенімді етеді; сөйлегенде дөрекілік пен қателіктерден аулақ болу үшін сөзі мен ырғағына мән беруі керек. Рәсімдер сияқты ұсақ-түйек туралы айтатын болсақ, оған жауапты адамдар бар».

8.5 Цзэн цзы: «Қабілеті барлар қабілетсізден ақыл сұрайды; білімі барлар білімі жоқтан ақыл сұрайды; білімділер білімсіз көрінеді; «Жырнамаға» қанықтар түгі жоқтай, біреулер оларды ренжітсе де, кек сақтамайды. Бір досым бұрын осылай жасайтын».

Цзэн цзы: «Оған жас жетімдерді сеніп тапсыра аласың, оған елдің маңызды мәселелерін сеніп тапсыра аласың; елге қауіп-қатер төнген сын сәтте, оған мойынсұнбайды – бұл текті ер ме, шынында да текті ер» деді.

Цзэн цзы: «Ғалым кең пейілді, табанды болуы керек, өйткені оның арқалаған жүгі ауыр, жолы ұзақ. Қайырымдылық пен ізгілікке жетуді жауапкершілігіне алу өте қиын емес пе? Өле өлгенінше күресу, өте қиын емес пе?»

8.6Конфуций: «Жырнама» өзіңді жетілдіруге ықпал етеді; салт-жора қоғамда орнықтырады, ал музыка тұлғаңды жақсартады».

8.7 Конфуций: «Қарапайым халық үшін біз көрсеткен жолмен жүру қиын емес, бірақ олардың себебін түсіну қиын».

8.8 Конфуций: «Ерлікті сүйіп, кедейлікті жек көру – бассыздықтың негізі. Мейірімсіз адамды тым көп жек көру де – бассыздық».

8.9 Конфуций: «Талантты әрі қайырымды бола тұра, тәкаппар әрі сараң болса, басқа қырлары қарауға да тұрмайды».

8.10 Конфуций: «Үш жыл оқығаннан кейін төре болмай қалу өте сирек кездеседі» .

8.11 Конфуций: «Біздің ілімге сен, оны ынтамен оқы, оны өміріңнің соңына дейін қорға. Қауіпті елге барма, аласапыран елде қалма. Дүние тыныш болса, жұмыс істе, тыныш болмаса, оңашалан. Мемлекет билігі жақсы бола тұра, халықтың кедей болғаны ұят. Ал биліктің жағдайы нашар бола тұра, өзің дәулетті болғаның ұят.

8.12 Конфуций: «Егер сен сол жерде болмасаң, оның мемлекеттік істеріне алаңдама».

8.13 Конфуций: «Сарайдың бас музыканты Чжидің әні мен «Гуанцзю» әнінің әсем әуені құлағымнан кетпейді».

8.14 Конфуций: «Тәкаппар, бірақ турашыл, аңғал бірақ шыншыл емес, шыншыл болып көрінгенімен, уәдесінде тұрмайтын адамды мен шынымен де түсінбеймін».

8.15 Конфуций: «Ешқашан қуып жете алмайтындай, қуып жетсең де айырылып қалатындай оқу керек».

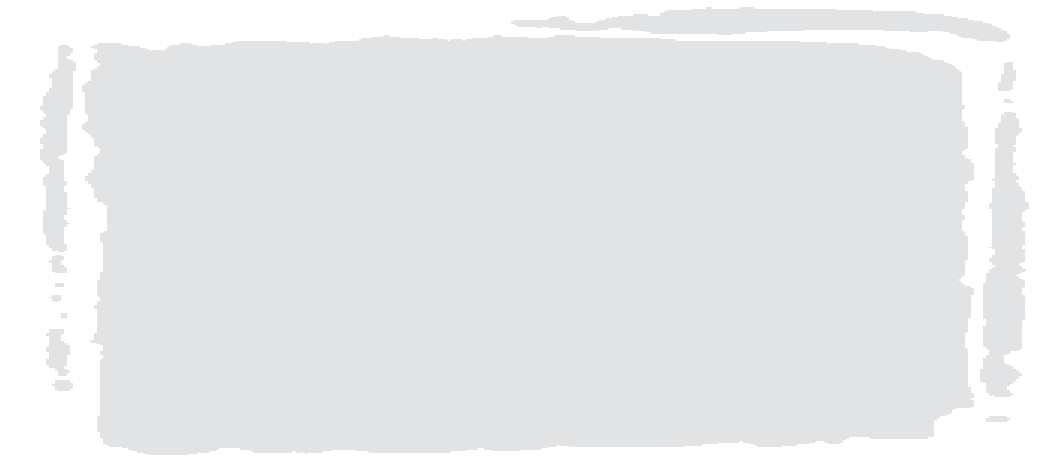
8.16 Конфуций: «Мәртебелі патшалар Шун мен Юй асыл екен-ау, дүние қол астында болса да, оларды өздерінікі санамаған!»

8.17 Конфуций: «Патша ретінде Яо шын мәнінде ұлы! Мәртебелі! Аспан ғана ең биік, тек Яо ғана аспанға еліктей алады. Иә! Оның ізгілігінің шегі жоқ еді. Ол халықты өсірді, алайда олар елемеді, сондықтан оның атын халық білмеді. Оның еңбегі ұшан теңіз, салт-жора жүйесі де тамаша».

8.18 Шунның бес ірі шенеунігі болған кезде елде тыныштық пен бейбітшілік орнады. У патша: «Менің басқаруға қабілетті он адамым бар», – деді. Сондықтан Конфуций: «Таланттар сирек кездеседі, солай емес пе? Императорлар Тан Яо мен Юй Шун тұсында таланттар көп болатын. У патшаның он талантты төресінің ішінде біреуі әйел болды. Шын мәнінде олардың саны тоғыз деу керек. Чжоу патшасы дүниенің үштен екісіне иеленсе де, Инь мен Шанға қызмет етеді. Чжоудың адамгершілік туралы ұстанымдары ең жоғары деп айтуға болады».

8.19 Конфуций: «Мен Юйды жазғырмаймын! Ол тойып тамақтанбаса да, құрбандық шалғанда жомарт болатын; киімдері жұрпыны болғанмен, рәсімдік киімдері өте сәнді болатын; үйі нашар болғанмен, бар күшін суландыру жұмысына салды. Мен Юй туралы ештеңе дей алмаймын!»

**9-ТАРАУ. ЦЗЫ ХАН туралы**



导读

Осы тараудың бірінші тараушасында «Конфуций пайда, тағдыр, ізгілік туралы сирек айтқан» дегені оқырмандарға түсініксіз болуы мүмкін. «Конфуций тағылымында» «пайда» туралы көп сөздер айтылмайды, «пайда» Конфуцийдің ойынша екінші орында тұр, бірақ «тағдыр» мен «ізгілік» «Конфуций тағылымында» жиі кездеседі, бұлар Конфуций ілімін түсінудегі негізгі мазмұн, олай болса, бұл жерде неге Конфуций «сирек айтты» деп отыр? Айта кету керек, «Конфуций тағылымы» – Конфуций шәкірттерінің сөздері мен істері туралы жазбалардың жинағы. Конфуций өз өмірінде шәкірттеріне он миллионнан астам сөз айтқан, ал «Конфуций тағылымында» оның аз бөлігі ғана жазылған. «Конфуций тағылымында» көп жазбалар болғандықтан, Конфуций көп айтқан болуы керек деп есептемеу керек. Дәл осы екі мәселе өте маңызды болғандықтан, Конфуций оларды анда-санда атап өтті, ал оның шәкірттері оларды назарға алып, Конфуций тағылымын құрастыру кезінде мүмкіндігінше енгізген. Сондай-ақ бұл тарауда «Конфуций пайда, тағдыр, ізгілік туралы сирек айтқан» деп бөліп тастап, осындай күмәнді мысалдарды өздерінше топшылап, түсініктеме бермейтін адамдар бар.

Конфуцийдің шәкірттеріне білім беру тәсіліне қарағанда, мәселе неғұрлым терең болса, соғұрлым оны айту жеңіл болмаған. Конфуций шәкірттерін қазіргідей асығыс-үсігіс емес, қабілет-қарымдарына қарай оқытты, Конфуцийдің ойынша, адам белгілі бір білім түрін өте қажет етпейінше үйретпеу керек (7,8); адамның деңгейі қандай болса, оған сондай деңгейдегі білімді үйрену керек (6,21); ешкімге айтпау керек сөзді лайықты адамға айтсаң– «адамды жоғалтқаның», ал лайықсыз адамға айтсаң «сөзден тайғаның» (15,8) дейді.

Ежелгі педагогтар білімге өте мән берген. Ол кезде білім әлі жалпыланбаған болатын. Оқушылар дайын болмаса, оны оқытқан, сондықтан оқушыларда ол білімді меңгеруден басқа жол жоқ болған. Білім бұрмалануы, дұрыс пайдаланылмауы, тіпті адастырып, жолдан тайдыруы мүмкін. Екінші жағынан, білім тым жеңіл жолмен келсе, құнсызданып кетуі оңай.

Конфуций: «Бірге оқуға болады, бірақ бірге дұрыс жолмен жүре алмайсың; бірге дұрыс жолмен жүруге болады, бірақ бірге құра алмайсың; құра аласың, бірақ билей алмайсың» (9,30) деген. Бір қарағанда, бұл тарау адам табиғатының ерекшеліктері туралы сияқты көрінеді. Адамдар бір саладағы әріптес бола тұра, әрқайсысының пікірі әртүрлі болады, «табиғаты жақын болғанмен, әдет-ғұрпы басқа» (17,2). Бұған мұқият ойланып қарасаңыз, оның терең мағынасы бар екеніне көзіңіз жетеді. Негізінде әңгіме адамгершілікке тәрбиелеу тәртібі туралы болып отыр. Егер сіз Конфуцийдің дао-сына жақындағыңыз келсе, сізде алдымен үйренуге деген ерік-жігеріңіз болуы керек, бұл ынта-талаптың құрылғаны болып саналады; содан кейін жолға түсесіз, себебі сіз кем дегенде бағытты білесіз; содан кейін сіз оқуда белгілі бір жетістікке жетіп, оны қалай қолдану керектігін білесіз. Енді өз орныңызды таба аласыз; ең қиын нәрсе – оқып үйренген нәрселердің шектеуі мен бұғауынан шығып, жоғары деңгейге ену, қалай бейімделу керектігін білу. Бұл тарауды «Билік» тарауымен салыстыра отырып, Конфуций айтқандай «әрбір он баланың бесеуі білімге құмар» болғанын көреміз, бұл «үйрену» және «дао-ға лайықты» тең; отызда тұру, қырықта күмәнданбау, елуде тағдырыңды тану «құруға» тең; алпыста құлаққа жағымды, жетпісте жүректің қалауын тыңдап, тәртіпті бұзбайсың, бұл «үстемдікке» тең. Әдеби ескерткіштерді «оқу» барлық білім мен тәрбиені қамтығанын көреміз; «дао-мен жүру» «поэзияға» қарама-қарсы нәрсе; себебі «поэзия» саяси істерді басқарады (13,5); «құру» «салт-жораларды» үйренумен тең, «салт-жораны» үйренгеннен кейін ғана қоғамда орнығуға болады (8,8); «үстемдік» «Йцзинді» оқумен тең, артқа шегінуге болады, алайда «үлкен істер атқара алмайсың» (7,17).

9.1 Конфуций пайда, тағдыр және ізгілік туралы сирек айтатын.

9.2 Дасяндағы бір адам: «Конфуций –шынымен де дана! Оның кең ауқымды білімі бар, бірақ, өкінішке орай, оның мақсаттарын жүзеге асыратын жері жоқ». Мұны естіген Конфуций шәкірттеріне: «Мен енді не істеуім керек? Арба айдайын ба? Әлде садақ пен жебе жасайын ба? Мен арба айдайын».

9.3 Конфуций: «Салт-жорабойынша рәсімдік қалпақты кендір жіптен тоқыған дұрыс. Бүгінде барлығы үнемді болғандықтан жібекті пайдаланады, бұл тұрғыдан мен басқалармен келісемін. Салт-жорабойынша патшаны көргенде, қол астындағылар сарай ішінде басын иіп тағзым етеді, сарай сыртында тағы тағзым етеді. Бүгінде барлығы сарайға кіргеннен кейін бір-ақ рет тағзым жасайды, бұл– менмендіктің көрінісі. Бұл әркімнің қалауына қарсы болғанымен, мен бәрібір сарай ішінде тағзым етуді қолдаймын».

9.4 Конфуций төрт түрлі кемшіліктен құтылғысы келді, яғни болжам жасамау, асығыс шешім қабылдамау, қыңырлық жасамау, өзінікін әрқашан дұрыс деп есептемеу.

9.5 Конфуцийді Куанди халқы қоршауға алғанда ол: «Чжоу патшасы Вын өлгеннен кейін барлық мәдени мұра маған қалмай ма? Егер аспан бұл мәдениетті жойғысы келсе, менің де оны игеруге мүмкіндігім жоқ! Егер аспан бұл мәдениетті жойғысы келмесе, Куандықтар маған не істей алады?»дейді.

9.6 Дацзай Цзы Гуннан: «Конфуций ұстаз әулие ме? Қалайша ол соншалықты жан-жақты қабілетті?»– деп сұрайды. Цзы Гун: «Оны әулие еткен, жан-жақты дарынды еткен – аспан». Мұны естіген Конфуций: «Мені Дацзай біледі екен! Жас кезімде жағдайым төмен болғандықтан, қол жеткізу қиын көптеген өнерді игердім. Текті ерлерде мұндай өнер бар ма? Жоқ!»

9.7 «Конфуций: «Мені ешқашан мемлекет пайдаланбаған, сондықтан мен біраз өнер үйрендім».

9.8 Конфуций: «Менде білім бар ма? Жоқ. Менен кеңес сұраған және өте шынайы көрінетін бір шаруа бар еді; мен оның сұрағын басқалардан сұрастырып, содан кейін оған шамам келгенінше айтамын».

9.9 Конфуций: «Егер Феникс келмесе, Хуанхэ өзенінде суреттер пайда болмас еді, менің өмірім де бітер еді!»

9.10 Конфуций қара жамылғандарды, рәсімдік бас киім кигендерді және соқырларды көргенде, олармен кездесіп қалса, өзінен жас болса да, орнынан тұрып кететін, өтіп бара жатса жол беретін».

9.11 Янь Юан таңырқап: «Ұстаздың өнегелі шығармаларын оқыған сайын, айбынды да биік сезінесің; оны зерттеген сайын берік бола түсесің. Бір қарағанда шексіз терең тұңғиық, оқи отырып көз алдында жүргендейсің, бірақ кенет соңынан бір-ақ шығасың. Ұстаздың жоспарлы алға жылжуы шәкірттерді әдебиет арқылы баурап, рәсімдер арқылы тыйып, рахаттандырады, тоқтайын десем де тоқтай алмаймын. Талантым сарқылды, ұстаздың жетістіктері болғанмен оны қуып жетейін десем, қай жерінен жүрерімді білмеймін».

9.12 Конфуций қатты науқастанып қалған кезде, Цзы Лу шәкірттерін үй қызметкері ретінде орналастырып, өлім-жітім істерін басқаруға тағайындап қояды. Ауруынан айыққан соң Конфуций: «Чжун Йоудың осындай жалған әрекетпен шұғылданғанына ұзақ уақыт болды! Менде үй қызметкерлері ешқашан болған емес, жалған тағайындап қойыпты. Мен кімді алдап жүрмін? Құдайды алдап жүрмін бе? Үй қызметкерлерінің күтімінде өліп кеткеннен, шәкірттерімніңқолында өлгенім артық еді! Мені салтанатты жерлемесеңдер де, қабірге салмай жолға тастап кетпейтін шығарсыңдар?» деді.

9.13 Цзы Гун: «Мұнда әдемі нефрит тас бар. Оны сөреге тығып қойсам ба әлде жақсы бағаға сатсам ба екен?»Конфуций: «Сат, сат! Мен сауданы жақсы білетін адамды күтудемін».

9.14 Конфуций Цзюиге көшіп, сонда тұруды қалайды. Біреулер: «Ол жер шалғай әрі мәдениет жоқ, ол жерде қалай тұрасың?» десе, Конфуций: «Ол жерде бір текті ер тұрса, шалғай болмайды».

9.15 Конфуций: «Мен сырттатөрелерге қызмет етемін, үйімде әкем мен бауырларыма қызмет етемін, жерлеуге бар күшімді салмасам болмайды, бейқам жүре алмаймын. Егер мен мұны істей алсам, онда ешқандай ерекшелігім болмағаны».

9.16 Конфуций өзен жағасында тұрып күрсініп: «Осылай ағу керек қой! Күндіз түні бір тоқтамайды!»

9.17 Конфуций: «Мен Вэй мемлекетінен Луға қайтып келгенде музыканың тарауларын жинақтап, «Орда жырлары» мен «Мадақ жырларын» өз орындарына қойдым».

9.18 Конфуций: «Мен әдептілікті сұлулықтан артық сүйетін адамды көрмедім».

9.19 Конфуций: «Топырақты үйіп тау жасаған сияқты, бір себет қана қалды. Тоқтағым келсе, тоқтаймын. Тегіс жерге тауды үйген сияқты, бір себет топырақ қана қалды, егер мен алға жылжуым керек болса, мен жалғастырамын».

9.20 Конфуций: «Менің сөздерімді тыңдап, соған көңіл бөлетін жалғыз Янь Хуэйшығар!»

9.21 Конфуций Янь Юанға: «Қандай өкінішті! Мен сені үнемі кемелденіп жатқаныңды ғана көрдім, ал тоқырауыңды ешқашан көрмедім».

9.22 Конфуций: «Егін өседі, бірақ масақ шығарып үлгермейді! Кейбір масақтар гүлдейді, бірақ олар өнім бермейді!»

9.23 Конфуций: «Жастарды құрметтеу керек. Олардың бүгінде жұртты қуып жетпейтінін қайдан білесің? Қырық-елуге келіп, түк бітірмесе, ол адамнан қорқудың қажеті жоқ».

9.24 Конфуций: «Байсалды әрі адал ниетті кеңесті қабылдай алмайсың ба? Егер қабылдап, қателеріңді түзетсең, ол өте құнды болмақ. Жақсы сөздерге қуана алмайсың ба? Егер оны талдасаң, ол құнды болмақ. Талдамай, тек қуанса, қабылдап, бірақ қателерін түземесе, мұндай адамға ештеңе істей алмаймын».

9.25 Конфуций: «Адалдық пен сенім деген екі қасиетке көңіл бөлу керек. Өзіңнен де күшті достар табу керек. Қателік жасасаң, оны түзетуден қорықпа».

9.26 Конфуций: «Бір елдің әскері өз қолбасшысын күшпен тартып ала алады, қарапайым халық оның талаптарын алып тастай алмайды».

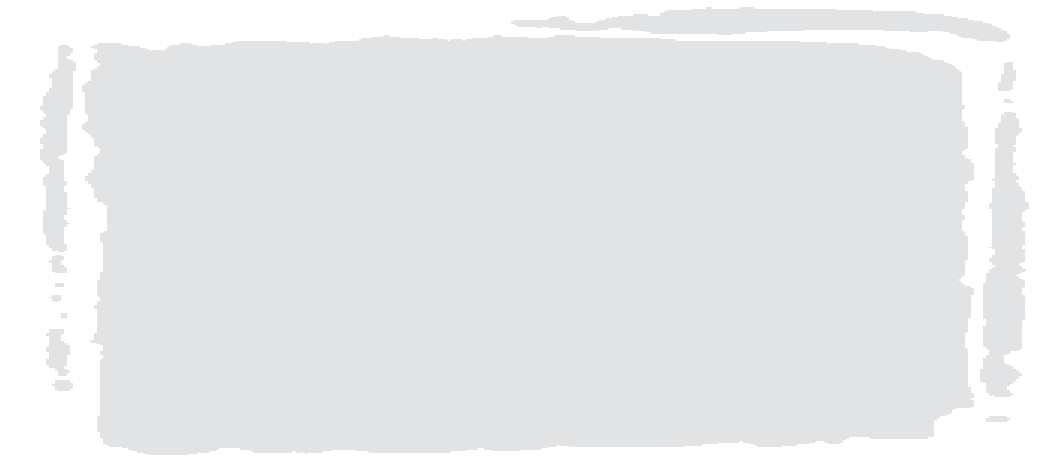
9.27 Конфуций: «Түлкі тон киген адам мен жұпыны киінген адам қатар тұрса, мен ұялмаймын, мен тек Чжун Йоудан қорқамын!» «Жырнамада»: «Қызғанба, сараң болма, жақсылық жасау қиын емес,– деген. Цзы Лу мұны естіп, осы екі жолды қайталай берді. Конфуций: «Мына түріңмен қалай жақсармақсың?» – дейді.

9.28 Конфуций: «Аспан суытып, жер қатқанда ғана қарағай мен кипарис жапырақтары ең соңғы болып түсетінін білемін».

9.29 Конфуций: «Парасатты адам ешқашан күмәнданбайды, текті ер– әрқашан оптимист, ал ержүрек адам ешқашан қорықпайды».

9.30 Конфуций: «Бірге оқитын адамдардың пікірлес болуы мүмкін емес; пікірлес адамдардың жақын дос болуы міндетті емес, жақын достардың ортақ пікірде болуы міндетті емес».

9.31 Ежелгі өлеңде: «Таң-ди ағашының гүлдері желмен бірге ары-бері тербеледі. Үй шалғайда болғандықтан, сағынбағаның ба?» Конфуций: «Бұл шынайы сағыныш емес. Шынайы сағынышта қашықтық болмайды».



导读

**10-ТАРАУ. АУЫЛ туралы**

Бұл тарауда Конфуцийдің ауылда, патша сарайында, салтанатты жиында, дастархан басында, құрбандық шалуда, императорға қызмет етуде, достарымен кездесуде т.б. жағдайлардағы сөздері мен істері жазылып, Конфуцийдің «салт-жора» жасауының жай-жапсары баяндалады. Тарау мазмұнының көп бөлігі «И Ли» және «Салт-жора кітабы» (Ли Цзы) жазбаларына ұқсайды, оларды Конфуций жазбаған, тек оның әдеп нормаларын орындаған болуы мүмкін.

Әдеп нормалары өмірдің барлық салаларын қамтиды және ежелгі адамдардың даналығы мен белгілі бір істердегі этикалық ойлауының көрінісін білдіреді.. Осы тарауды оқыған оқырмандар Конфуцийдің сөздері мен істерінен этикеттің нақты мәнін көре алады. Мысалы: «Патша сарайында төменгі дәрежелі қызметкермен сыпайы сөйлес, жоғары дәрежелі қызметкермен де дәл солай сөйлес». Конфуций дафу лауазымына ие болған. «Ру» жоғары лауазымдағыларды құрметтеуді білдіреді, ал «кан-кан ру» төменгі қызметтегілерді құрметтеуді білдіреді. Мұның барлығы патша сарайының атмосферасына үйлесу үшін жасалуы тиіс. «Балық аш болса, еті бұзылады, оны жеме» және «үш күн өтіп кеткен тағамды жеме» деп азық-түлік қауіпсіздігін қарастырады. «Патшаға тамақ берерде алдымен дәмін тату керек. Тамақтың еті піскен болу керек. Малдың еті болуы керек». Патшаға тағам ұсынғаннан кейін, ол дәмін татып көруі тиіс, бұл патшаға берілген сыйға құрмет пен алғысты білдіреді. Шикі тағам піскен соң, ата-баба әруағына арнайды, бұл патшаның сый тағамды жалғыз жеуге батылы бармағанын білдіреді. Тірі малды бірден сойып, пісірмейді, өйткені тірі жаратылыстарды сақтауға болады, оның үстіне сыйдың сипатын өзгертпеу патшаға деген құрметті көрсетеді (жануар тек тамақ үшін пайдаланылмауы мүмкін). «Мәртебелі шақырылды, айдағанша күтпе» деген сөз патша бұйрығының маңызды екенін аңғартады. «Қаралы киім киген адамды көргенде, жақсы таныс болса да, өзгеруің керек. Басында рәсімдік бас киімі бар адам мен соқырды көргенде жақын адамың болса да, әдепке сай бол. Қаралы адам кейпінде бол. Мол дастарханың болса да, бет әлпетіңді өзгерт» деп, жерлеу рәсімдерін, ырым-тыйымдар мен мемлекеттік істерді құрметтеуді, мүгедектерге және табиғи апаттарға деген құрметті көрсетеді.

Кез келген арнайы рәсімнің астарында терең ой жатыр. Жоғарыдағы бірнеше мысалдар толық мәнін аша алмайды, бұл тек анықтама үшін.

10.1 Конфуций туған жерінде көп сөйлемейтін, сөзін айта алмайтындай көрінетін. Ал ғибадатхана мен патша сарайында ол өз пікірін анық айта алатын, бірақ көп сөйлемейтін.

Патша сарайына барған кезде, патша келгенге дейін төменгі дәрежелі қызметкермен сыпайы әрі жылы сөйлесті; жоғарғы дәрежелі қызметкермен тура әрі құрметпен сөйлесті. Патша келгенде, сыпайы әрі ыңғайсызданған болып көрінді, жүрісі салмақты әрі еркін.

Лу патшасы оны қонаққа шақырғанда, ол өзін ұстамды әрі байсалды ұстады, ал жүргенде алға шықпай шегіншектеп жүрді. Екі жақтағы жұртқа үздіксіз иіліп, жан- жағына құрметпен бас иді. Қанатын жайған құстай, алға қарай жылдам қадам басты. Мәртебелі қонақтар кеткеннен кейін патшаға былай дейді: «Қонақтар артына қарамады». Император сарайының қақпасына кіргенде, оның түрі жасырынатын жер жоқтай өте мүсәпір кейіпте болатын.

Есіктің ортасында тұрмай, босағаны баспай өтті. Патшаның отыратын жерінен өтіп бара жатқанда кібіртіктеп, өңінде ұстамдылық пайда болды, аз ғана айтар сөзі бар сияқты көрінеді. Ол етегін көтеріп, ілтипатпен және абайлап, дем алмағандай тынысын басып, дәлізге шықты. Шыққан соң жүзінде босаңсу пайда болып, бойын еркін ұстады, көңілі толды. Баспалдақтардан түскеннен кейін, қанат жайған құс сияқты, алға қарай бірнеше қадам жасады. Орнына оралған соң ол қайта ізетті, ыңғайсызданған түрде болды.

10.2 Конфуций өзге елге барғанда салтанатты рәсімдер өткізетін, асатаяқты ұстағанда, сақтығы соншалықты, оны көтере алмайтындай көрінетін. Оны жоғары көтергенде иіліп сәлем бергендей, ал төмен түсіргенде оны біреуге беріп жатқандай көрінетін. Жүзі өте байсалды, адымдары сапты басып тұрғандай нығыз. Сыйлық ұсынғандағы жүзі мейірімді. Шетелдік патшалар мен шенеуніктерді оңаша көргенде өте емін-еркін, көңілді көрінеді.

Текті ер ашық көк түсті және қара сұр түсті жиекпен көмкерілген киім киеді, ал қарапайым тұрмыстық киімдер үшін ашық қызыл және күлгін түсті матаны пайдаланбайды. Жазда қалың немесе жұқа матадан тігілген жеңіл киім, бірақ сыртынан міндетті түрде жейде кигені абзал. Үйде киетін былғары күрте ұзын, бірақ оң жақ жеңі қысқалау болу керек. Ұйықтайтын төсек кішкентай, шамамен бір жарым адамдық болған дұрыс. Қыста үйінде қонақ күткенде, түлкі мен жанаттың қалың жүнінен жасалған киім киеді.

10.3 Аза тұту уақыты аяқталғаннан кейін кез келген нәрсені киюге болады. Бұл патша сарайы мен құрбандық шалуда киілетін киім болмаса, матаны кесіп тастау керек. Күлгін және қара түсті бас киім жерлеу рәсімінде киілмейді. Жаңа жылдың бірінші күні салтанатты киініп, патшаны құттықтауға сарайға бару керек. Ораза ұстап, дәрет алғанда міндетті түрде мақтаматадан тігілген халат болуы керек. Ораза кезінде әдеттегі тамақ мәзірін өзгерту керек, сонымен қатар тұрғылықты жерді өзгерту керек, әйелдерімен және көңілдестерімен бір бөлмеде болмауы керек.

10.4 Тамақ мүмкіндігінше жақсы, ал балық мүмкіндігінше ұсақ кесіледі. Тағам көгерген, ал балық пен ет бұзылған болса, оларды жеуге болмайды. Тамақтың түсі өзгерген болса, жеуге болмайды. Жағымсыз иісі болса, ол тамақты ішуге болмайды. Шала піскен немесе тым пісіп кеткен тағамды жеуге болмайды. Тамақ ішетін уақыт болмаса, тамақтанба. Белгілі бір әдіспен кесілмеген етті жеуге болмайды. Белгілі бір тұздық жоқ болса, жеуге болмайды. Ет көп болса да, негізгі тағамнан артық жеуге болмайды. Ішімдік шектеусіз болсын, бірақ масаюға болмайды. Сатып алынған шарап пен етті жемейді, ішпейді. Зімбірден бас тартпау керек, бірақ көп жеуге де болмайды.

10.5 Патшаларға құрбандық шалынғанда бөлінген етті келесі күнге сақтауға болмайды. Үйдегі құрбандық етін үш күннен артық ұстауға болмайды. Үш күннен астам уақыт тұрса жеме.

Тамақ ішкенде сөйлеме, ұйықтап жатқанда сөйлеме.

Құрбандықта қоңыр күріш, көкөніс сорпасы болса да, ораза ұстағандай бол.

10.6 Алаша дұрыс төселмесе, жан-жағы тегіс болмайды.

Ауылдағы ішімдік ішу рәсімінен ақсақалдар кеткеннен кейін ғана шығуы керек.

Жергілікті халық құдайларды қарсы алып, аруақтарды қуып жіберді, олар шығыс баспалдақтарында салтанатты киімдерін киіп тұрды.

Басқа елде тұратын достарына сәлем жолдаған кезде, сол сәлем апаратын адамға екі рет тәжім етіп, шығарып салады.

Цзи Канцзы дәріні Конфуцийге береді, Конфуций иіліп: «Мен бұл дәрінің қасиетін көп білмеймін, сондықтан оны қолданып көруге батылым бармайды» деп қабыл алады.

Мал қоралары өртеніп жатты. Конфуций енді ғана сарайдан келген еді: «Адамдар жарақаттанған жоқ па?» деп сұрады, бірақ ол аттар туралы сұрамады.

10.7 Патша тағам ұсынғанда, Конфуций өз орнында отырып дәмін татып көреді. Патша шикі ет бергенде, алдымен оны пісіріп, сосын ата-бабаларына ұсынады. Патша тірі мал берсе, оны міндетті түрде асырайды. Патшамен бірге тамақтанғанда, құрбандық шалу рәсімін өткізіп жатқанда, ол алдыментамағын жеп алады.

Конфуций ауырып, патша оның көңілін сұрауға келеді. Ол басын шығысқа қаратып, денесін салтанатты рәсімдік киімімен жауып, үлкен белбеуін сүйретіп алады.

Патша оны шақырғанда, аттылы арбаны күтпестен, жаяу жетіп баратын.

Чжугун ғибадатханасында Конфуций барлығын егжей-тегжейлі сұрады.

10.8 Бір досы қайтыс болып, өлім-жітімді басқаратын адам табылмай қалғанда, Конфуций: «Жерлеуге мен жауаптымын» деген екен.

Достары сый-сыбаға ұсынған кезде, тіпті ат, арба сияқты ірі сый болған күнде де, егер тәуапқа арналған ет болмаса болғаны.

Конфуций шалқасынан жатқан мәйіт сияқты ұйықтамады, әдетте отыратын, қонақты қабылдағандай немесе өзі қонақ болғандай тізерлеп, жамбасын өкшесіне қойып отырады.

10.9 Конфуций қаралы киім киген адамды көргенде тіпті ең жақын адамы болса да, қайғыға ортақтастығын білдіру үшін сыртқы түрін міндетті түрде өзгертетін. Егер салтанатты бас киім киген адамды немесе соқыр адамды көрсе, тіпті жиі кездессе де, сыпайылық танытатын.

Көлікте марқұмның киімдерін көтеріп келе жатқан біреуді кездестіргенде, ол қайғыға ортақтығын білдіру үшін көліктің алдындағы тірегінен ұстанып тұрып бас иген.

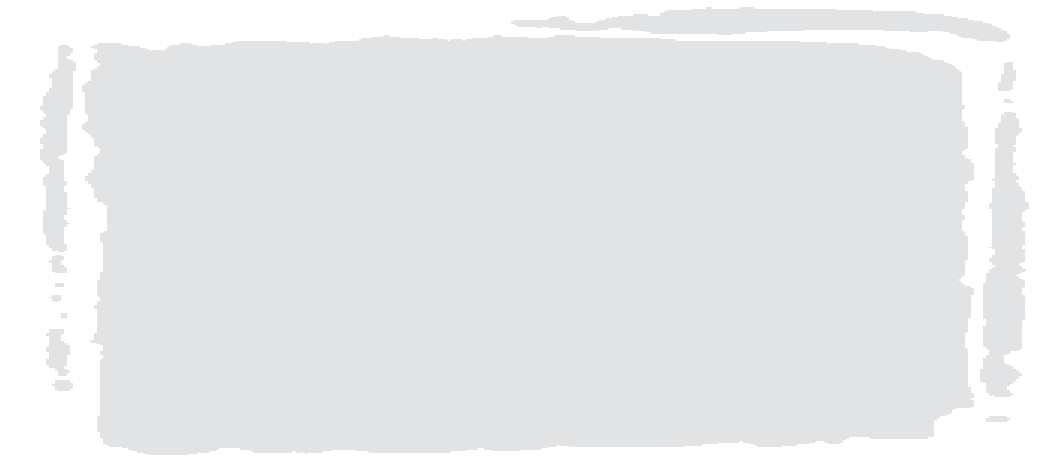
Оны мол дастархан жайып күткенде, ол сыртқы келбетін өзгертіп, құрмет көрсету үшін орнынан тұрған.

Күн күркіреп, дауыл тұрса, көзқарасыңызды өзгерту керек.

Көлікке мінген соң міндетті түрде тік тұрып, отыру үшін тұтқадан ұстану керек. Көлікте ішіндегідерге қарама, тез сөйлеме, саусақтарыңды ары-бері шошайтпа.

Конфуций адамдарымен алқапта жүріп, бірнеше қырғауылдарды көреді. Қырғауыл оларды сезгендей, бірден аспанға ұшып, біраз айналып, бір жерге тоқтайды. Конфуций: «Тау жоталарындағы мына ұрғашы қырғауылдың уақыты таяныпты!Уақыты таяныпты!», – дейді. Цзы Лу Конфуцийдің айтқанын жаңсақ түсінеді. Ол оларды тормен ұстап алып, пісіріп, Конфуцийге ұсынады. Конфуций оларды бірнеше рет иіскейді де, жемей орнынан тұрып кетеді.

**11-ТАРАУ. ІЗАШАР**



导读

Бұл тарауда Конфуцийдің шәкірттері туралы көп айтылады, сол себепті кейінгі конфуцийшілер алдыңғы және кейінгі ұрпақ бұл шәкірттер сабақтастығы деп ойлайды (11,1), шындығында бұлай емес. «Конфуций тағылымы» жинағы тарауларға бөлініп, белгілі бір идеяға ие болғанымен, онда кездейсоқтықтар кездеседі. Бұл тараудағы «ілгері» және «кейінгі» сөздерінің нақты мағынасы түсініксіз.

Кейінгі түсіндірушілер бұл тараудың бірінші тараушасы (11,1) туралы әртүрлі пікірлер білдіреді, көбісі Конфуцийдің «қарапайым халықты» құрметтеп, текті еместерге деген күмәні туралы түсінбеушіліктерден туындайды. Конфуций текті ерге тәнті болды, бірақ текті ер «қарапайым адамды» басып озу керек деуге негіз жоқ дейді. Текті ердің бастапқы мағынасы белгілі бір әлеуметтік мәртебеге ие адам болған, кейін моральдық қасиеттер берілген. «Конфуций тағылымында» текті ерге қатысты мысалдар көп кездеседі, мысалы: «текті ер ізгілікті, ұсақ адам топырақты қадірлейді; текті ер заңды, ұсақ адам мүддені құрметтейді» (4,11).Билік үшін қылмысқа барудың қажеті қанша? Текті ердің мінезі самал жел сияқты, ұсақ адамның мінезі шөп сияқты, жел қайда соқса, шөп желдің ығына қарай жығылады(12.19). Нақыл сөздер көп, мысалы: «Текті ер ынтымақты, ұсақ адам ынтымақсыз» (2,14). «Текті ер адамгершілік туралы ойласа, ұсақ адам пайданы ғана ойлайды (4,16). «Әйелдер текті ер формасындағы конфуцийшілдікті қолдайды! Зұлымдық формасындағы конфуцийшілдік қажет емес!» (6,13). «Текті ер – сабырлы әрі ұстамды, зұлым беймаза әрі күйгелек» (7,37). «Текті ер – ізгілік жасаған адамға жақсылық жасайды, ал зұлымдық жасаған адамға көмектеспейді. Ұсақадам керісінше» (12,17). Бұл тараудағы «текті ер» – метафора. Конфуций заманында әдет-ғұрыптар құлдырап, музыка күйреді, «салт-жорадан айырылып, әдепсіздік күшейген» кез болды («Ханшу Ивэнчжи» Конфуцийдің сөзін келтіреді). «Қарапайым халық» мәдениет ошағынан шалғайда болып, кейінгі ұрпақтың әдет-ғұрпын көп қабылдай алмады. Олар «салтты жоғалтудан» бұрынғы мұраны ғана сақтай алды. Сондықтан Конфуций үш ұрпақтың салт-жоралғысын жинағысы келді және ол текті ерге емес, «қарапайым халыққа» ерді.

Оқырмандар 26-тараушаны оқығанда жиі шатасады. Мин династиясының ұлы ғұламасы Ван Яньминнің шәкірті: Цзы Лу, Жан Йоу және Гун Сихуа Конфуцийден маңызды нәрселер жайлы сұрағанда, ұстаздары неге тұшымды жауап бермейді? Цзэн Дянның айтқан жағдай әуестігі үшін барлығын тастау дегенге жақын ғой, ендеше данышпан қалайша оны мақтайды? Янь Мин мырзаның түсіндірмесі өте маңызды. Біріншіден, «шәкірттердің» «қалауы» мен «міндеті» (9,4) бар, сондықтан олар талантты болуға бейім. Егер пайда болса, шығын да болады. Бұл «талант» деңгейінде емес, Цзэн Дянның менмендігі оның болмысына сәйкес келеді, «өзіне қатысы жоқ іске басын сұқпайды», ол жай ғана «ізгі ердің бірнеше қабілеті болады» (2,12) дегенге сай болып отыр. Екіншіден, Конфуций қабілеті жағынан Цзы Лу, Жан Йоу мен Гун Сихуаны мойындады. «Мен және Дян» дегенде, Конфуций Цзэн Дянның менмендігі басым екенін сезінген және бұл жерде Цзэн Дянның «шәкірттерінен» артық емес, Конфуцийдің өзінің өмірлік тәжірибесінің қатысы бар екенін айтуға болады. Егер «Конфуций Цзяю» жазбаларға сенетін болсақ, Цзэн Дян ұстамды, байсалды адам болмаған. Цзэн Дянның ұлы, Конфуцийдің сүйікті шәкірті Цзэн Цзы қауын көшеттерін сындырғаны үшін Цзэн Дян соққыға жыққан, бұған Конфуций қатты ашуланған.

Конфуций өмір бойы дүниені шарлаумен болды, бірақ ол әрқашан «жақсы жолды ұстанды» (8,13). «Дао-ның сәтсіздігі» бұл – тағдыр, Конфуций оған тек сабырмен қарады. «Конфуций мен Яньның қуанышы» сабырлы қалыпты сақтау дегенді білдірді, ол – табиғатты сүюдің ең жоғары шегі. Тағы бір түсіндірме – Янь Шуда мырзаның түсіндірмесі: «Конфуцийдің Цзэн Дянды қолдауының себебі бейбіт қоғамның әсерінен» («Конфуций тағылымы» түсіндірмелер). Қоғамдық тұрақтылық пен келісім – бұл Конфуций әрқашан аңсаған және бар ынтасымен ұмтылған нәрсе. Идеалды қоғам – бұл әркім өз жолын таба алатын қоғам, адамгершілікпен басқарылатын қоғам; бірақ Конфуций екінші дәрежелі қоғамға жете алмады. Шынайы идеалға тек рухани тұрғыдан қол жеткізуге болады.

11.1 Конфуций: «Батыс Чжоу патшалығынан бұрын салт-жораны, музыканы, мәдениет пен білімді ұстанатындар қарапайым халық болған; Шығыс Чжоу патшалығынан кейінгі салт-жораны, музыканы, мәдениет пен білімді ұстанатындар текті ерлер болды. Мен Батыс Чжоу әулетінен бұрынғы салт-жора мен музыканы пайдалануды ұсынамын».

11.2 Конфуций: «Чын мен Цай елінен аштыққа шыдап, маған еріп келген адамдар енді менің жанымда жоқ».

11.3 Конфуций шәкірттерінің әрқайсысының өзіндік орны бар. Әдептілердің қатарына Янь Юан, Мин Цзыцянь, Жан Бою және Чжун Гундыжатқызады. Жақсы сөйлейтіндері Цзайво мен Цзигун бар. Жан Йоу мен Цзы Лу үкімет істерін жақсы меңгереді. Цзы Йоу мен Цзы Ся көне еңбектерді жақсы біледі.

11.4 Конфуций: «Янь Хуэймаған көмектесетін адам емес. Ол менің сөздерімнің бәрін құптайды».

11.5 Конфуций: «Мин Цзыцянь өте кішіпейіл! Басқалардың ол туралы мақтау сөздері ата-анасы мен бауырларымен бірдей».

11.6 Нан Рон ақ жақұт жайлы өлең жолдарын бірнеше рет жатқа айтып берген соң, Конфуций оған немере қызын ұзатты.

11.7 Цзи Канцзы: «Шәкірттеріңнің қайсысы оқуға ынталы?» деп сұрағанда, Конфуций: «Янь Хуэйатты шәкіртім білімге құштар еді, өкінішке орай, ғұмыры қысқа болды, енді ондай адам жоқ», – деп жауап береді.

11.8 Янь Юан қайтыс болған кезде оның әкесі Янь Лу Конфуцийден Янь Юанға табыттың сыртын сатып алу үшін арбасын сатуды өтінеді. Конфуций: «Талантты болсын, болмасын, әйтеуір ол – біреудің ұлы. Менің ұлым Ли қайтыс болғанда оның тек ішкі табыты ғана болды, бірақ сыртқы табыты болған жоқ. Ол үшін мен арбамды сатқан жоқпын. Себебі мен де дафу қатарында жүргеннен кейін жаяу жүре алмаймын».

11.9 Янь Юан қайтыс болғанда Конфуций: «Әттең! Құдай неге мені алмадың! Құдай неге мені алмадың!» деген.

11.10 Янь Юан қайтыс болғанда, Конфуций қатты қайғырып жылайды. Конфуцийдің қызметшісі: «Мырза, қатты қайғырмаңыз!» дегенде Конфуций: «Шынымен де қайғылы емес пе? Ол үшін қайғырмасам, басқа кім үшін қайғырам?» деген.

11.11Янь Юан қайтыс болғанда Конфуцийдің шәкірттері оның жерлеуін салтанатты етіп ұйымдастырмақ болады. Конфуций келіспейді. Шәкірттері бәрібір оны салтанатты жерлейді. Конфуций: «Янь Хуэй, сен маған әкеңдей қарадың! Бірақ мен саған ұлымдай қарай алмадым! Бұған мені кінәлама, мұны сенің сыныптастарың жасады!»

11.12 Цзы Лу аруақтар мен құдайларға қалай қызмет ету керектігін сұрайды. Конфуций: «Адамға қызмет ете алмаса, аруақтарға қалай қызмет ете алады?» дейді. Цзы Лу тағы да: «Өлім деген не?» – деп сұрайды. Конфуций: «Өмірдің не екенін білмей тұрып, өлімді қалай түсінбексің?» деген екен.

11.13 Конфуцийдің қасында тұрған Мин Цзыцянь ізетті әрі сұңғыла көрінеді; Цзы Лу күшті көрінеді; Жан Йоу мен Цзы Гун жуас, көңілді көрінеді. Конфуций қатты қуанады. Алайда ол: «Мына Чжун Йоуға қарасаң оның соңы жақсы болмайтын сияқты!» депті.

11.14 Лу мемлекеті қазынаны жаңартады. Мин Цзыцянь: «Ол әлі сол бұрынғысына ұқсайды. Ендеше неліктен оны жөндедік?»деді. Конфуций: «Бұл адам әдетте көп сөйлемейтін, бірақ оның сөзі өте орынды».

11.15 Конфуций: «Цзы Лу, неге маған келдің?» – дейді. Бұдан кейін шәкірттері Цзы Луға менсінбей қарайды. Оны көрген Конфуций: «Цзы Лу, даналыққа аяқ басты, бірақ әлі оған жете қойған жоқ» дейді.

11.15 Цзы Гун Конфуцийден: «Ұстаз Жуан Сун (Цзыжан) мен Бу Шаңның (Цзы Ся) қайсысы мықты?» деп сұрайды. Конфуций: «Жуан Сун сәл артықтау,Бу Шаң сәл жетпей тұр», – деп жауап береді.

11.16 Цзы Гун: «Олай болса, Бу Шаң мықты ғой?» – дейді. Конфуций: «Артық болу мен қуып жетпеу бірдей», – дейді.

11.17 Цзи әулеті Чжоу Гунға қарағанда дәулетті болатын, Жан Цю оның орнын тартып алып, дәулетін арттырады. Конфуций: «Жан Цю біздің адамымыз емес, сенің шәкірттерің бар күшімен күрескені дұрыс» дейді.

11.18 Гао Чай ақымақ, Цзэн Шэн баяу, Жуан Сун өте сымбатты, ал Чжун Йоу тым дөрекі болды.

11.19 Конфуций: «Янь Хуэйдің білімі мен моральдық деңгейі жоғары болғанмен, кедейлік салдарынан ештеңе істей алмайтын. Дуанму Ци мазасыз, алыпсатарлықпен айналысып, нарық туралы болжам жасайды және ол бірнеше рет дұрыс болжады».

11.20 Цзы Чжан жақсы адам болу үшін не істеу керектігін сұрайды. Конфуций: «Егер сен басқалардың ізімен жүрмесең, адамгершілігің мен білімің жайында қалады», – деген.

11.21 Конфуций: «Үнемі өз сөзін тура дейтін адам ізгі ме? Әлде байсалды кейіп танытатын адам ба?»

11.22 Цзы Лу: «Естігеніңді бірден орындау керек пе?» – деп сұрайды. Конфуций: «Әкең мен ағаң әлі тірі, естігеніңді қалай бірден орындамақсың?» – дейді. Жан Йоу: «Ести сала жасау керек пе?» – деп сұрады, Конфуций: «Ести сала жасау керек», – деді. Гун Сихуа: «Ұстаз, жаңа Цзы Лу естігенді бірден істей ме деп сұрағанда, сіз: «Әкең мен ағаң тірі тұрғанда мұны істей алмайсың» дедіңіз; Жан Йоу ести сала істеу керек пе деп сұрағанда, «ести сала істеу керек» дедіңіз. Мен түсінбей, абдырап тұрмын. Бұл қалай болғаны?» Конфуций: «Жан Йоу әдетте бір нәрсені істеуден қашады, сондықтан мен оған дем бердім; ал Цзы Луда екі адамның батылдығы бар, сондықтан мен оны тежедім».

11.23 Куаң жерінде Конфуций қоршауда қалады, шыққан кезде ЯньЮан соңғы болып келеді. Конфуций: «Мен сені өлді деп ойладым» десе, ЯньЮан: «Ұстаз тірі тұрғанда, менің өлуге қалай батылым барады?

11.24 Цзи Цзычжан: «Чжун Йоу мен Жан Циуды жақсы төре деуге бола ма?» Конфуций: «Сен басқа біреуді сұрап жатыр екен деп ойладым, бірақ Йоу мен Цюды сұрап отыр екенсің. Біз айтып отырған төрелер билеушіге мейірімділік-пен, әділдікпен қызмет етуі керек. Егер мұны атқара алмаса, өз еріктерімен қызметтен кеткені жөн. Ал Йоу мен Цюды бастапқы білікті қызметкер деп айтуға болады». Цзи Цзычжан тағы: «Олай болса, олар мойынсұнғыш па?»– деп сұрайды. Конфуций: «Олар әке мен билеушіні өлтіруге келгенде бағынбайды», – деді.

11.25 Цзы Лу Цзигаоны кіріс-шығыс әкімшілік басқармасы етіп тағайындайды.

Конфуций: «Бұл сол жердегі балаларға зиянын тигізеді» – деді.Цзы Лу: «Ол жерде қарапайым халық та, топырақ та, дән де бар, неге оқуды ғана білім деу керек?»

Конфуций: «Осы үшін мен шешен адамдарды жек көремін» деген.

11.26 Цзы Лу, Цзэн Си, Жан Йоу және Гун Сихуа Конфуциймен бірге отырғанда, Конфуций: «Мен сендерден жасым үлкен, қартайдым, енді ешкімге керегім жоқ. Сендер әдетте: «Адамдар мені түсінбейді дейсіңдер. Егер сені түсінетін бір адам табылып, саған жүр десе, не істейсіңдер? Цзы Лу ойланбастан былай деп жауап берді: «Мың арбасы бар ел бірнеше үлкен елдің ішінде тарлық етеді, оның сыртында әскер бар, елде ашаршылық жиі болып тұрса, мен оны басқарамын, үш жылдан кейін ол батыл болып әрі ұлы шындықты білетін болады».

Конфуций сәл жымияды.

Ол тағы да: «Жан Цю! Сен қайтер едің?»

Ол: «Мен 60, 70 немесе 50, 60 шаршы шақырым болатын елді басқарсам, үш жылдан кейін-ақ халқын ішер асқа, киер киімге кенелтер едім. Салт-жора мен музыка, оқу ағарту істерін парасатты, ізгі жандарға тапсырар едім» дейді.

Конфуций тағы да: «Гун Си! Сен не дейсің?»

Ол: «Міндеттерімді орындай аламын деп айта алмаймын, ақырындап үйреніп, ел жағдайын түсініп барып айтар едім. Ата-баба ғибадатханаларына тағзым еткен немесе басқа елдермен ынтымақ жасасқан кезде үстіме мерекелік киім киіп күтушілердің бірі болуға да разы болар едім» дейді.

Ол тағы: «Цзэн Дян! Сен қайтер едің?» деп сұрайды.

Ол музыкалық аспабын тартып болып қалған еді, қоя сала, орнынан түрегеліп: «Менің ойым үшеуінің айтқанынан бөлек» деп жауап берді.

Конфуций: «Тартынатын не бар? Әркім өз ойларын айтса болғаны!»

Содан кейін Цзэн Си былай деді: «Көктемнің аяғында көктемгі киім-кешектерімді киіп, бес-алты ересек адам және алты-жеті жасөспіріммен бірге Йишуйде шомылып, У Юби мұнарасына барып самалдап, одан соң жол бойы әндетіп отырып қайтсам деп едім».

Конфуций күрсініп: «ЦзэнДянның ойын құптамаймын!» – деді.

Цзы Лу, Жан Йоу және Гун Сихуа сыртқа шығып кетедіде Цзэн Си қалып қалады.

Цзэн Си: «Ана үшеуінің сөзі қалай?» – деп сұрады.

Конфуций: «Бұл жай ғана әр адам өз ойларымен бөлісті».

Цзэн Си: «Неге Чжун Йоуға күлдіңіз?»

Конфуций: «Ел басқарғанда әдептілікке мән беру керек, бірақ оның сөздері мүлде кішіпейіл емес,сондықтан күлдім».

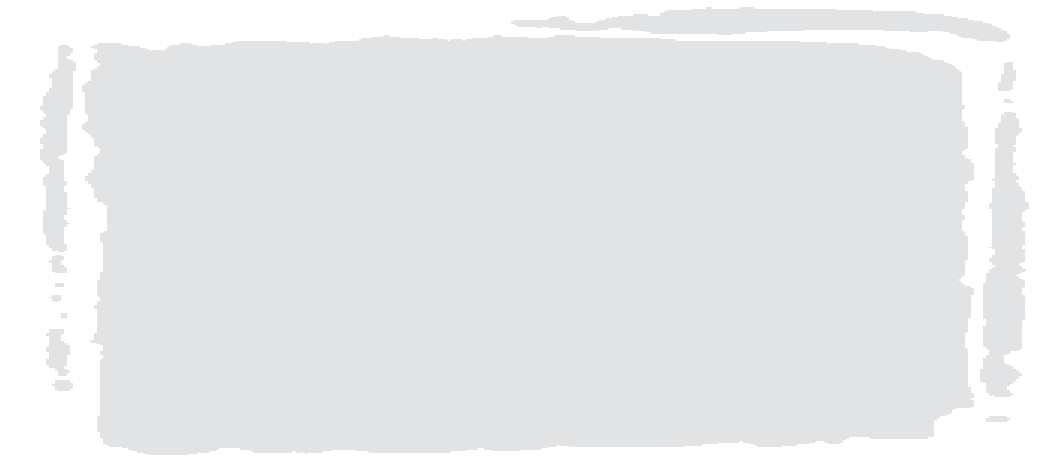
«Жан Цюдың айтқаны мемлекет туралы емес пе?

Конфуций: «Алпыс-жетпіс шаршы шақырым немесе елу-алпыс шаршы шақырым жер мемлекет болмайды деп кім айтты?»

«Гун Сичи мемлекет туралы айтып тұрған жоқ па?

Конфуций: «Ата-баба ғибадатханалары болса, халықаралық одақтар болса, ол мемлекет болмағанда не болады? Егер Гун Синхуа күтушілердің бірі болып қалар болса, онда үлкен істерді кім атқармақ? Мен Чжун Йоуға ел билей алмағандықтан емес, оның сөздерінің мазмұны мен көзқарасы қарапайым болмағандықтан күлемін. Мысалы, Гун Сичи әдепті өте жақсы білетін адам, бірақ ол тек кішігірім салтанат өткізудің шебері болуды үйренуге дайын екенін айтты. Егер ол кішігірім салтанат өткізу шебері болса, үлкен салтанат шебері кім болады?»

**12-ТАРАУ. ЯНЬ ЮАН туралы**



导读

«Сенім» – «Конфуций ағымының төрт ілімінің» бірі. Хань дәуіріндегі ұлы ғұлама Дуң Чжуңшу «сенімді» ізгілік, әділдік, инабаттылық, парасаттылықпен қатар қойып, кейінгі ұрпақтар «бес тұрақты» деп атаған. Бірақ «Конфуций тағылымында» «сенім» абстрактілі ұғым емес. Конфуцийдің «сенімі» – шәкірттерді адамгершілікке тәрбиелеу және басқалармен тіл табыса білуге ​​дағдыландыру арқылы олардыңсеніміне ие болу жолдарын үйрету. «Сенім» – сөз арқылы іске асатыны сөзсіз, «сөзінде тұру» дегеннің ішкі мәні, мысалы, «адалдықпен» бірге қолданылғанда, көбінесе ол достарға, адамдарға және саясатқа көбірек қатысты болып келеді, яғни адал болу және басқалардың сеніміне ие болу дегенді білдіреді. Екеуі де адамдармен қарым-қатынас жасау аясында қолданылады. Конфуцийдің көзқарасы бойынша, «сенім» – адамның өзіне жауап беретін туа біткен қасиет емес. Адамның өзіне жауапты моральдық заңдары – абсолютті, мысалы, «ізгілік», «дөрекілік сәтсіздікке алып келеді» (4,5).

Адамдармен қарым-қатынас жасаудың моральдық сапасы сыртқы жағдайларға байланысты, ол бейімділікті қажет етеді, оны өмір бойы сақтап жүру мүмкін емес. Айтылған сөз орындалуы керек, уәдеге берік болсаң Цзы Лу сияқты халықтың құрметіне иесің (12,12;12,13), бірақ тек сыртқы бағалау үшін істесең, барлығы керісінше болады. Сондықтан Конфуций «сөз – іс, іс нәтижелі болуы керек» (13,20) деген. Кейінгі ұрпақ адал, сенімді деп баға берген Вэй Шэнгаоны Конфуций «адал» деп таныған жоқ (5,24). Конфуцийдің бағасы өте орынды. «Чжуанцзы» жазбаларында Вэй Шэнгао бір әйелмен көпірдің астында кездесуге сөз байласқаны, бірақ ол әйел келмей, Вэй Шэнгао сарыла күтеді, ақыры судың көтерілуі салдарынан суға батып кеткен.

Конфуцийдің көзқарастары бүгінде мәнін жойған жоқ. Кез келген келісімде түзетулер мен өзгерістерге орын қалдыру керек, бұл өз алдына жеке тұлғаның қалауына деген құрметті білдіреді. Цзы Ся текті ер шындық пен жалған мәселесінде бір жақты болатынын, ұсақ-түйекке мән бермейтінін айтқан (19,11), бұл– Конфуций көзқарасына деген кең таралған көрініс.

«Сенім» – қоғамдық-саяси деңгейде өте маңызды. Конфуций жоғарыдағылар үлгі көрсетеді, төмендегілер соған еліктейді деген моральдық саясатты жақтады. Осы мақсатта билеушілердің халықтың сеніміне ие болуы – өте маңызды. Осы тараудың жетінші тараушасында Конфуций биліктің жұмыс істеуі үшін оған байлық, қару-жарақ, ең маңыздысы халықтың сенімі қажет екенін айтқан. Ел ашаршылық сияқты мәселеге тап болса, ең алдымен әскерді ыдырату керек, бұл шығындарды азайтып, оны өндіріске қайтарады. Егер ол нәтиже бермесе, салықты азайту керек, тіпті адамдарға көмектесу үшін қоймалар ашу керек. Азық-түлік таратылып болған соң, халық аштан өледі. Егер азық-түлік берілмесе, көтеріліске жол бермеу үшін ұйымдастырылса, халықтың билеушіге деген сенімі жоғалады, елде тәртіпсіздік болады, оның салдарын елестету мүмкін емес.

Осы тарау мен тоғызыншы тарауда «аштық жылдары» Конфуций салықты азайтуды жақтағаны айтылады. Кейбір ғалымдар Конфуцийді сынап, оның моральды ерекше атап көрсету үшін қарапайым халықтың аштықтан өлгенін жөн көрді, бұл этикаға жат деді. Олар Конфуцийдің идеологиялық ұстанымын түсінбеді. Конфуций ешқашан жалғандыққа ерген емес. Мүмкіндігінше нақты жағдайларға келсек, оның азық-түлікті, әскерді, сенімді қысқарту туралы түсінігі дерексіз болжамдарға негізделмеген. Олар «Конфуций тағылымындағы» мысалдарды да түсінбеген. «Конфуций тағылымында» «билік» немесе «басқару» туралы сұрағанда, Конфуцийдің жауабында нақты көрсетілмесе, биліктегі адамды пікірлесуші ретінде алады.Азық-түлік пен әскерді қысқарту билеушілерге қатысты, екеуінің нысанасы – бір, халықтың ризығын жою емес.

12.1 Янь Юан ізгілік туралы сұрайды. Конфуций: «Өз-өзіңді ұстап, сөзің мен іс-әрекетіңді салт-жораның шекті деңгейіне жеткізсең, сол – ізгілік. Егер осы қолынан келсе, әлемдегі барлық адамдар ізгілікке бет бұрар еді. Ізгілікті жүзеге асыру адамның өзіне байланысты, басқаларға сүйенудің қажеті жоқ».

Янь Юан: «Іс-әрекеттің негізгі принциптері не?»Конфуций: «Орынсыз нәрселерге қарама, орынсыз сөздерге құлақ аспа, орынсыз сөздерді айтпа, орынсыз нәрселерді жасама».

ЯньЮан: «Мен ақылды болмасам да, сіздің осы сөздеріңізді іске асыруым керек», – деді.

12.2 Чжун Гун ізгілік туралы сұрайды. Конфуций: «Жұмысқа мәртебелі қонақтарды қарсы алатындай шық, ал халыққа қызмет еткенде салтанатты рәсім өткізердей жауапты бол. Әрбір істі адал әрі мұқият атқар. Өзіңе ұнамайтын нәрсені басқаларға таңба. Шенеуніктерге қызмет етуде өшпенділікке жол берме».

Чжун Гун: «Мен ақылды болмасам да, сіздің осы сөзіңізді іске асырғым келеді», – деді.

12.3 Сима Ниу ізгілік туралы сұрайды. Конфуций: «Ізгі адамның сөзі байыпты», – деген.

Сима Ниу: «Байыпты сөйлеу ізгілікке жата ма?»Конфуций: «Ол оңай емес, сөйлегенде асықпау мүмкін бе?», – дейді.

12.4 Сима Ниу қалай текті адам болу керектігін сұрады. Конфуций: «Текті адам уайымға салынбайды, қорықпайды», – деген. Сима Ниу: «Ар-ұжданы таза адамда уайымы мен қорқыныш қайдан болсын?» – деп сұрады.

12.5 Сима Ниу мұңайып: «Басқалардың бауырлары бар, менде жоқ», – деді. Цзы Ся: «Өмір мен өлім тағдырдың еншісінде, байлық пен абыройдың бәрі Құдайға байланысты деп естідім. Текті адам тек адалдық пен ар ұятты ойлауы, ұстамды болуы керек. Басқалардықұрметтесең, солардың бәрі саған бауыр болады! Ендеше ол бауырдың бар-жоғына алаңдап қайтеді?»

12.6 Цзы Чжан қалай көреген болу керектігін сұрайды. Конфуций: «Ұзақ уақыт жиналып қалған су тамшылап тасты тескені сияқты, ғайбат сөз бен айыптауларды қабылдамасаң, көреген болғаның», – дейді.

12.7 Цзы Гун билік туралы кеңес сұрайды. Конфуций: «Егер азық-түлік, қару-жарақ жеткілікті болса, халық үкіметке сенеді», – дейді.

Цзы Гун: «Егер амал жоқ, осы үшеуінің біреуінен бас тарту керек болса, қайсысынан бірінші бас тартар едіңіз? Конфуций: «Қарудан бас тартамын», – дейді.

Цзы Гун: «Егер осы қалған екеуінің біреуінен бас тарту керек болса, қайсысынан бірінші бас тартасыз?» Конфуций: «Тамақтан бас тартамын. Өлімнен ешкім құтыла алмайды. Егер халық билікке сенбесе, ел болмайды», – дейді.

12.8 Джи Цзычэн: «Текті ерге тек жақсы болмыс керек. Оған әдеби таланттың қажеті қанша?»– деді.Цзы Гун: «Мырзаның текті ер туралы бұлай айтуы өкінішті! Айтылған сөз – атылған оқпен тең. Болмыс пен әдеби таланттың екеуі де – маңызды. Жолбарыс пен барыстың, ит пен қойдың терілерінен жүнін жұлып алсаң, екі былғарының түрін ажырату қиынға соғады», – дейді.

12.9 Лу Айгун Йоу Жуодан: «Мемлекеттің шығыны барған сайын көбейіп барады, не істесем болады?» –деп сұрайды.

Йоу Жуо: «Неге оннан бірін тартатын салық енгізбейсің?»

Айгун: «Оннан екеуін алып жетпей жатқанда, оннан бірі қалай жетсін?»

Ол: «Егер халықтың шығыны жетсе, қалай жетпейсің?

12.10 Цзы Чжан адамгершілікті қалай құрметтеу керектігін және адасуды қалай ажырату керектігін сұрайды. Конфуций: «Адалдық пен сенімге сүйеніп, тек әділдікке мойынсұну – адамгершілікті құрметтеу. Оны жақсы көрсең,оның өмір сүргенін қалайсың, жек көрсең,өлгенін қалайсың, егер оның өмір сүргенін бірде қалап, бірде қаламасаң, бұл – адасу. Бұлайша ештеңеге қол жеткізе алмайсың, адамдар мұны ақымақтық деп айтады.

12.11 Ци Цзингун Конфуцийден саясат туралы сұрайды. Конфуций: «Патша–патша орнында, шенеунік – шенеунік орнында, әке – әке орнында, ұл – ұл орнында болуы керек», – деп жауап береді. Цзингун: «Рас! Егер патша–патша орнында, шенеунік – шенеунік орнында, әке – әке орнында, ұл – ұл орнында болмаса, қанша азық-түлік болғанмен маған ол жете ме?»

12.12 Конфуций: «Сөздің бір қырына қарап істі шеше алатын жалғыз адам – Чжун Йоу!» – деген.

12.13 Цзы Лу уәдені ешқашан кешіктірмейді.

12.14 Конфуций: «Дау-дамайға төрелік жасағанда шағымданатын істерді мүлдем болдырмай тастаған дұрыс».

12.15 Цзы Чжан билік туралы сұрайды. Конфуций: «Қызметіңде саналы, ынсапты бол, мемлекеттік істі адал атқар, адамгершілікпен орында».

12.16 Конфуций: «Текті ер әдебиетті жан-жақты зерттейді. Салт-жоралар арқылы өзін тежейді, әдептілік шеңберінен шықпайды, жалпы қабылданған нормалардан ауытқымайды.

12.17 Конфуций: «Текті ер өзгелерді жақсылыққа шақырады, бірақ оларды жамандыққа итермелемейді, ұсақ адам керісінше».

12.18 Цзи Канцзы Конфуцийден билік туралы сұрайды. Конфуций былай деп жауап береді: «Билік» сөзі түзу болу дегенді білдіреді. Сен түзу болсаң, кім түзу болмауға батылы барады?»

12.19 Цзи Канцзы ұрылардың көптігінен зардап шегіп, Конфуцийден кеңес сұрайды. Конфуций: «Егер сіз дүниеқұмар болмасаңыз, ұрлық жасағаны үшін марапаттасаңыз, олар мұны істемес еді».

12.20 Цзи Канцзы Конфуцийден басқару туралы сұрайды: «Жақсы адамдарға жақындау үшін жаман адамдарды өлтірсең қалай болады?». Конфуций: «Мемлекеттік басқаруда неге сен біреуді өлтіруің керек? Егер сен ізгілікке ұмтылсаң, халқың да ізгі болады. Текті ердің адамгершілігі желге, ұсақ адамның адамгершілігі шөпке ұқсайды. Жел қалай қарай тұрса, шөп солай қарай қисаяды».

12.21 Цзычжан: «Ғалым қалай кемел бола алады?» – деп сұрағанда, Конфуций: «Кемел дегенді қалай түсінесің?» – дейді. Цзычжан: «Император сарайында қызмет істеген кезде абыройлы болуың керек, үйіңде де абыройлы болуың керек. Конфуций: «Бұл – атақ, кемелдік емес. Қалай кемел болуға болады? Адалдық, жағдайды пайымдай білу, басқалардың сөзін талдай білу, адамдардың бет әлпетін байқай білу, кішіпейіл болу. Осылайша патшаның сарайында да, үйіңде де кемел бола аласың. Ал атаққа қатысты, сырттай ізгілікті жақсы көретін сияқты, бірақ іс жүзінде оған сай келмесе, патша сарайында қызмет істеп жүріп те, үйінде де абыройлы болмақ».

12.22 Фан Чи Конфуциймен бірге құрбандық алтарының астында серуендеп жүріп сұрайды. «Адамгершілікті қалай ардақтау керек, басқалардың жасырын өшпенділіктерін қалай жою керек және ненің адасушылық екенін қалай анықтау керек?» – деді. Конфуций: «Жақсы сұрақ! Алдымен еңбектеніп, кейін жемісін жеу адамгершілікті ардақтау емес пе? Кемшіліктер мен қателіктергеқатысты өзін-өзі сынап, өзгелерді сынамасаң, жасырын өшпенділіктен арылмайсың ба? Кездейсоқ ашудың кесірінен ақыл-есіңді жоғалтып, тіпті ата-анаңды да араластырсаң, ақымақтық емес пе?»

12.23 Фан Чи ізгіліктің не екенін сұрайды. Конфуций: «Басқаларды жақсы көр», – деген екен.

«Даналық деген не?» деген сұраққа Конфуций: «Басқаларды түсінуге шебер бол», – деп жауап берген.

Фан Чи сонда да түсінбейді. Конфуций: «Адал адамды арам адамның орнына қою арамды түзетеді», – деген.

Фан Чишығып кетеді де, Цзы Сяны тауып алып: «Мен дәл қазір даналық туралы сұрау үшін ұстазға бардым, ол: «Адал адамды көтермелеп, оны арам адамнан жоғары қою арам адамды түзетеді», – деді. «Бұл не дегені?»

Цзы Ся: «Бұл сөздердің мағынасы өте бай! Шун басқарғанда ол қалың қауым арасынан Гао Яоны таңдап, көтермеледі, жаман адамдар шеттетілді. Тан билеп тұрғанда, халық арасынан И Ынды таңдап, көтермеледі, ал жаман адамдар шеттетілді».

12.24 Цзы Гун достармен қалай қарым-қатынас жасау керектігін сұрайды. Конфуций: «Оған адал кеңес беріп, жақсы жолға сал. Егер ол бағынбаса, сонда болды, өзіңді ұятқа қалдырма».

12.25 Цзэн Цзы: «Текті ер өзінің білімімен дос жинайды, достары арқылы өзін ізгілікке тәрбиелейді».

**13-ТАРАУ. ЦЗЫ ЛУ туралы**

Бұл тарауда «атауларды түзету» және «түзу» туралы айтылады. Неліктен «атауларды түзету» (13,3)? Тәртіпті қоғамы болған Батыс Чжоу династиясымен салыстырғанда, Конфуций «салт-жора мен музыканың жойылу» дәуірінде өмір сүрді, қоғам ішкі тәртібін жоғалтты. Мысал ретінде «Цзи әулетінің Тай тауына саяхатын» (3,6) алайық. Тай тауы – әлемдегі ең үлкен тау және ол Аспан Ұлының көк пен жерге құрбандық шалатын орны. Ол Лу аумағында еді, Лу мемлекеті Чжоугуннан кейін пайда болғандықтан, ғибадат етуге жарамды. Конфуцийдің көзқарасында Цзи отбасы тек Лу мемлекетінің шенеуніктері болғандықтан Тай тауында құрбандық шалуға құқығы жоқ. Егер Цзи отбасы Тай тауында құрбандық шала алса, император Фэнчанның ұлылығы қайда қалды? Адамдар оны қалай құрмет тұтады? Белгілі бір құқықтың соған сәйкес белгілі бір міндеттері болады. Сонда барлығы анық түсінеді, шенеуніктер ынтымақтасады, қарапайым халық бағынады. Міндеттер – тәжірибе арқылы іске асатын ереже, егер тәртіпсіздік белең алса, тәжірибе де әсер етеді. «Атауларды түзегеннен» кейін ғана барлық тараптарды үйлестіруге болады, ырым-тыйымдар, музыка, жазалар дұрыс түзетілгеннен кейін ғана қарапайым халық қалай әрекет ету керектігін біледі. Конфуцийдің «патша –патша, бағынушы– бағынушы, әке–әке, бала– бала орнында болуы керек» деген ұстанымы да – осы. Егер билеушілер мен әкелер өздерінің жеке тұлғаларына (аттарына) қарай әрекет етпесе, онда төрелер оларға патша, әке деп қарамайды және қоғам да бақылаудан шығады, нәтижесінде «тары болса да ас болмайдының» (12,11) кері келеді. Бұл тектіердің сөзі мен ісіне келіп тіреледі, яғни оның сөзі нақты іс-әрекетімен сәйкес болуы керек. Конфуций шәкірттерін «әдебиет, әрекет, адалдық, сенімді» басшылыққа алуды үйреткен. «Әдебиет» пен «әрекет» қосылса, адалдық пен сенім мүмкін болады; «сөз» «әдебиетке» жатады, егер ол әрекетке сәйкес келмесе, адалдық пен сенім туралы айтудың қажеті жоқ.

Бұл тараудың он сегізінші тараушасы – Конфуцийдің «түзу» туралы зерттеуі. «Конфуций тағылымындағы» «Чжи» «тікелей» деген мағынада екі мәндіқамтиды, бірі – тура, екіншісі – тік. Кейбір ғалымдар бұл екі мағынаны белгілі бір контексте ажырату қажет деп санайды, өйткені екеуінің арасында үлкен айырмашылық бар, біріншісі – мінез-құлықтың шығуына байланысты нәрсе, оның моральдық мәні жоқ, соңғысы – рационалды бояуға ие және моральдық пайымдау. Бір мағынада контекстік шарттар (яғни мәнмәтін) бірдей болғандықтан, бұл – қазіргі адамдардың концепциясына негізделген ерекшелік. «Түзу» – екі мағынада да, табиғаттан бастау алатын, сонымен бірге адамгершілікке жататын қасиет. Конфуцийшілдік темперамент тәрбиелеуге ерекше мән береді. Ізгілік адам болмысына күш салмайды, адам табиғатына сәйкес келеді. «Ізгіліктің» негізі– «адамдарды сүю», ең алдымен, ата-ананы, туған-туысқандарды сүю, жүректен шыққан адамгершілік сезімнің бір түрінен бастау алады. Конфуцийшілдік контексінде жақсы эмоциялар адамгершіліктің қайнар көзі болып саналады, ал эмоционалды көрініс пен тұтастық екі түрлі нәрсе емес. Сондықтан Конфуций, бір жағынан, өзімшіл, тілдің жүйріктігін беретін «тура» (моральдық жағынан нашар) сөздерді сынаса, екінші жағынан, бұралаң жолдар арқылы жасалған іс-әрекеттерді (шынайы темперамент емес) сынға алды.

Йе Гун баласы әкесін «турашыл» деп ойлайды, бірақ Конфуций әкесі мен баласы бір-бірінен күнәларын жасырғанда ғана «тура» деп есептейді. Йе Гунның «туралығының» да екі мағынасы бар. Турашылдық тұрғысынан қарасақ, ұлы қойды алып кету дұрыс емес екенін біледі. Бұл – инстинктивті үкім, өйткені адам жамандық жасаса, жазалануы керек. Адалдық тұрғысынан қарасақ, дұрыс нәрсені жақтап, елін қорғап, жағымпаздыққа бармау да ізгілікке жататын сияқты. Бірақ оны тереңірек талдасақ, дұрыс-бұрыс деген ұғымның, құқықтық сананың бәрінің бойына сіңірілетінін, адамның ең шынайы сезімі туыстарын сүю болса, адал адамда туған-туысқа деген сүйіспеншіліктің керек екенін көреміз. Конфуцийдің пікірі ең шынайы моральдық эмоцияға негізделген. Ата-ана мен бала арасындағы қарым-қатынас – барлық игі істердің бастауы, ал егер адамгершілік этика ең шынайы сезімдерді құрбан етуге және адамдар арасындағы ең жақын қарым-қатынасқа негізделсе, бұл – этиканың өзі қалыптан ауытқығаны. Конфуцийшілдіктің ізгілігі Моцзя ілімінің «барлығын сүю» ұстанымынан ерекшеленеді, ізгілік – дифференциалды махаббаттың бір түрі. Ата-ананы сүю көршілерді сүюден ерекшеленеді, бірақ адам өз ата-анасына деген сүйіспеншілігін кеңінен ашып қарасақ, бұл –басқаларды сүю арқылы оны жетілдіру, әлемдегі барлық адамды сүю арқылы оларды кемелдендіру (14,42). Дифференциалды махаббат адамның табиғи эмоционалдық сезіміне негізделген. Айырмашылық өмір сүру кеңістігіндегі қашықтықпен емес, өмірлік тәжірибедегі нақты эмоционалдық қашықтықпен өлшенеді. Конфуций: «ренішті әділеттікпен, ізгілікті ізгілікпен қайтару керек» (14,34) деген, адамгершілікпен немесе жеке ренішпен қарау эмоционалды айырмашылықты қалыптастырады. Конфуций тең құқықты емес, жеке шағымдарды заңға жүгіну сияқты «тура» жолмен шешуді жақтады.

«Туралық» немесе «жақын туыстар арасындағы өзара жасыру» ұғымынМэнцзы жалғастырып, алға жылжытты. Конфуцийден шәкірті егер Шунның әкесі ​​біреуді өлтірсе және Гао Яо оны тұтқынға алмақ болса, Шун не істер еді деп сұрайды. Әрине, әулие заңға қайшы келе алмайды, сонымен қоса, әкесін де елемей қоймайды, бұл – моральдық дилемма. Мэнцзының жауабы: Шун әкесімен жасырын қашып, жер аударып өмір сүреді. «Өз орнында болмай, ісін атқармағандықтан», Шун елді біріктіріп, таққа отыру мүмкіндігінен айырылады, оның орнына жазалаудан құтылып, отбасының қуанышымен бөліседі. Мэнцзы бұл жерде қой ұрлаудан кісі өлтіруге дейін көтерілді, ал перзенттік құрмет жасырынудан «ұрлық пен қашуға» дейін көтерілді.Кейбір ерекше жағдайда, Мэнцзы отбасылық сүйіспеншілікке басымдық берді, бұл – Конфуцийдің «туралық» қасиетін дамыту. Хань династиясында туыстар арасындағы қылмысты жасыру заңға жазылса, Тан династиясында бұл қандас туыстардан «бірге тұру» қатынасына, құқықтан міндеттерге дейін кеңейді, бұл – Конфуцийдің «туралық» моралының іске асырылуы.

Бүгінгі күн тұрғысынан алғанда, Конфуцийдің «туралық» қасиеті де оң мәнге ие. Қылмысты жасыру немесе ұстап беру – шын мәнінде, адамның табиғатын немесе саяси болмысын таңдау мәселесі. Кейбір ғалымдар «жақын туыстардың бір-бірінің қылмысын жасыруы» отбасын барлығынан жоғары қою, бас пайдасын ғана ойлау мен сыбайластық деп есептейді. Бұл – шын мәнінде тар және жалпақ көзқарас. Бұл көзқарас қоғам әрбір жеке тұлғаны қандас туыстарға қарағанда жақсырақ қорғайды деп болжайды, бірақ тарих керісінше үйретеді. Конфуций жеке тұлғаның (отбасының) және қоғамның сәйкестіктері қарсы болған кезде жеке адамды (отбасын) таңдады. Өйткені жеке адам (отбасы) қашанда нақты қарым-қатынаста қоғамнан гөрі адам табиғатына жақын болды. Адамдардың әлеуметтік атрибуттары заман мен жүйенің өзгеруіне қарай өзгереді, бірақ қан мен туыстық байланыстар бұрынғысынша сақталады, әсіресе биліктің бұлыңғыр дәуірінде қандас туыстықты растау жеке адамдарды бір-бірін өлтіруден жақсы сақтай алады. Кейбір ғалымдар Конфуцийдің «туралық» қасиетін қытайға тән қасиет дейді, бірақ шын мәнінде олай емес. Батыстың құқықтық дәстүрінде де қылмысты жасыру жүйесі бар. Қазіргі сот төрелігінің дәлелдемелері бойынша, туыстар бас тартуға құқылы. Конфуций өмір сүрген дәуірге сай, Платонның «Эвтифронында» Көне Грецияның дәстүрінде ұлының әкесінің қылмысын әшкерелеуі әдепсіз екендігі жазылған.

Ежелгі Грецияда басқа да дәстүрлер бар, Еврипидтің «Арцетис» пьесасында тағы бір моральдық дилемманы бейнелейді. Адметос патшаны құдайларөлтірмекші болады, бірақ егер ол үшінөлуге дайын адам шықса, оны ауыстыруға болады дейді. Адметос бұлөтінішін ата-анасына айтқанда, оларбас тартады. Ол қатты ашуланады, оның ашуын тіпті көрермендер түсінеді, өйткеніқала-мемлекеттік демократия дамыған ежелгі Грецияда азаматтық статус жеке тұлға мен отбасының рөлінен асып түсті. Қарттардыңерлік жасауы қиын болғандықтан, оларды қоғам қажетсіз санады, оларды менсінбей, жастардың орнына өлуі заңдылық деп есептеді. Патша әкесінің бұлөтініштен бас тартуының себебі тек еркін адам ретінде келіспеугеқұқығы бар жәнеұлыүшінөлуге міндетті емес еді. Еңбекөнімділігі дамымаған дәуірдеқарттардың мәртебесінің төмендігі– қалыпты жағдай. Біз сол материалдықөркениет дамымаған КөктемменКүз дәуірінде конфуцийшілдік ілім болғандықтан, ата-бабаларымыздың мұндай адамгершілікке жатпайтын көзқарастықабылдамағанына қуануымыз керек.

Тұлғаның өсуіне еркіндік берумен қатар, қандас туыстық пен туыстық байланыстар да – қоғамдық тәртіп пен келісімді қамтамасыз ететін маңызды іргетас. Отбасылық мейірім сақталмаса, отбасы аяққа тапталады, адамдық қадір-қасиет жойылып, қоғам немқұрайлы, қорқынышты болады.

13.1 Цзы Лу басқарудың жолын сұрайды. Конфуций: «Әуелі халыққа үлгі бол, сосын жұмса», – дейді. Цзы Лу толықтырып айтуды өтінеді, сонда Конфуций: «Еңбекпен, ынтамен жұмыс істе», – деген.

13.2 Чжун Гун Джидің үйінде қызмет етіп жүргенде Конфуцийдан билік туралы сұрайды. Конфуций: «Қызметкерлерге үлгі бол, басқалардың кішігірім қателіктерін кешір, лайықты адамдарға кеңес бер», – деген.

Чжун Гун: «Лайықты адамдарды қалай танып, оларды қалай жоғарылатуға болады?» Конфуций: «Өзің білетіндеріңді көтере бер, жұрт оған қарсы болар деп пе едің?» – деді.

13.3 Цзы Лу Конфуцийге: «Ұстаз, Вэй билеушісі сізді ел басқаруға тартпақшы,сіз неден бастар едіңіз?» – деді.

Конфуций: «Билікті алдыңғы, соңғы деп бөлуге болмайды, дегенмен алдымен белгілі бір істі істеу керек болса, онда атауларды түзетуден бастар едім». Цзы Лу: «Сіз қадамды көнеден бастайды екенсіз! Неліктен атауларды түзету керек?»

Конфуций: «Қандай сауатсыз едің! Текті ер өзі түсінбеген нәрсеге сабырлылық танытып, сен сияқты бос сөз айтпайтын шығар. Қате сөзді қолдансаң, сөйлеген сөзің қисынсыз болады, егер сөзің дұрыс болмаса, қисынды болмаса, ісің алға баспайды; егер ол жақсы болмаса, елде салт-жора, музыка жүйесі қалыптаспайды; салт-жорамен музыка жүйесі қалыптаса алмаса, жазу дұрыс болмайды; жазалау орынсыз болса, халық шығынға ұшырап, тіпті қол-аяғын қайда қоярын білмей қалады. Атауларды бергенде, текті ер оның себебін білу керек және дұрыс айтуы керек. Текті ер сөзге немқұрайлы қарамауы керек».

13.4 Фан Чи диханшылық жолын үйретуді өтінеді. Конфуций: «Мен дихандарға жетпеймін», – дейді. Фан Чи көкөніс өсіруді үйретуін өтінеді. Конфуций: «Мен бағбан емеспін», – дейді.

Фан Чи шығып кеткен соң, Конфуций: «Фан Сю не деген тоғышар адам еді! Мәртебелі адамдар салт-жораға көңіл бөлсе, халық оған селқос қарамас еді. Мәртебелі адамдар сенімділікті дәріптейтін болса, қарапайым халықтың жалған сөйлеуге дәті шыдамас еді. Осылай істесеңдер, төңіректің төрт бұрышындағы халық балаларын арқалап, өздері-ақ іздеп келер еді. Сонда өзіңе егін егудің не қажеті бар?»

13.5 Конфуций: «Ол «Жырнама» кітабының үш жүз тарауын жақсы білгенмен, мемлекеттік істерді атқара алмайды; ол шетелге барғанмен, өзбетінше істей алмайды; оның оқығанынан не пайда?»

13.6 Конфуций: «Биліктегілер дұрыс әрекет етсе, бұйрық бермесе де халық оған бағынады; егер олардың әрекеті дұрыс болмаса, қанша бұйрық берсе де, қарапайым халық бағынбайды».

13.7 Конфуций: «Лу мен Вэйдің билігі ағайындардың билігіне ұқсайды».

13.8 Конфуций Вэйдің ұлы Цзин туралы: «Ол отбасының істерін жақсы атқарады. Егер бірдеңе алса: «Жеткілікті» дейді. Одан да көп алса: «Байып кеттім» дейді. Егер одан да көп алса: «Керемет» дейді.

13.9 Конфуций Вэй еліне барғанда, Жан Йоу оған көлік жүргізді. Конфуций: «Адам не деген көп!» дейді.

Жан Йоу: «Халықтың саны көп, не істеу керек?»

Конфуций: «Оларды байыту керек».

Жан Йоу: «Олар бай болса ше, не істеу керек?»

Конфуций: «Оларды оқыту керек».

13.10 Конфуций: «Егер мені мемлекет істерін басқаруға пайдалансаң, бір жылда ештеңе өзгере қоймас, ал үш жылда жетістікке жетем».

13.11 Конфуций: «Қайырымды адам жүз жыл ел басқарса, қатыгездік пен жазалау болмайды» деген. Бұл рас!

13.12 Конфуций: «Патшаға ізгілікті басқаруға жету үшін отыз жыл қажет».

13.13 Конфуций: «Өзіңді түзесең, ел басқарудың қиындығы жоқ, өзіңді түземесең, өзгені қалай түзейсің?»

13.14 Жан Йоу жұмыстан қайтып келеді. Конфуций: «Бүгін неге кеш қайттың?» Ол: «Мемлекеттік шаруалар болды», – деп жауап береді.

13.15 Конфуций: «Сенің жеке шаруаларың болған ғой. Ел шаруасы болса, мен білер едім».

Лу Дингун: «Бір ауыз сөзбен елді өркендетуге бола ма?» – деп сұрайды. Бұған Конфуций былай деп жауап берді: «Ондай сөз табу қиын. Дегенмен «Билеуші болу қиын, төре болу да оңай емес» дейді. Билеуші болудың қаншалықты қиын екенін білсең, сол еліңді өркендету деген сөзге жақын емес пе?»

Лу Дингун тағы да: «Бір ауыз сөзбен елді жоюға бола ма?» – деді.

Конфуций: «Ондай сөз табу қиын. Әйтсе де ел: «Билеуші ретінде менің айтқаныма қарсы шығуға ешкімнің батылы бармайды дегеннен басқа қуанышым жоқ», – дейді. Егер айтқан сөзі дұрыс болса, бағынбауға батылы бармаса, жақсы емес пе? Егер айтқаны дұрыс болмаса, ешкімнің бағынбауға дәті бармаса, бұл елді жоюға жақын емес пе?»

13.16 Йе Гун билік туралы сұрайды. Конфуций: «Ел ішіндегі халық бақытты болғанда ғана, елден тыс адамдар келгісі келеді».

13.17 Цзы Ся Цзюйфу атқарушы билік басшысы болады және билік туралы сұрайды. Конфуций: «Асықпа және аз пайдаға мән берме. Жылдам болсаң, мақсатыңа жете алмайсың; аз пайданы ойласаң, үлкен істер сәтті болмайды», – деген.

13.18 Йе Гун Конфуцийге: «Бізде шыншыл адам бар, әкесі қой ұрлағанда ол бізге әкесін ұстап берді», – десе, Конфуций: «Біздің шыншылдығымызсенікінен өзгеше.Әкесі баласының қатесін, баласы әкесінің қатесін жасырады, шыншылдық сонда».

13.19 Фан Чи ізгілік туралы сұрайды. Конфуций: «Әрқашан ізетті бол, жұмысқа қатал, мұқият бол, өзгелерге адал бол. Басқа елге барғанда да, бұл ізгі қасиеттерден арылма».

13.20 Цзы Гун: «Кімді білікті деп атауға болады?»

Конфуций: «Өз іс-әрекетінде ар-ұятын сақтап, әртүрлі елдерге сапарында билеушіні ұятқа қалдырмайтын адамды білікті деп атауға болады».

Цзы Гун: «Одан төмендеу адам туралы не айтасыз?»

Конфуций: «Оны ата-анасына перзенттік құрмет көрсеткені үшін әулеті мақтайды, ал ауылы бауырларын сыйлағаны үшін мақтайды».

Цзы Гун тағы да: «Одан да төмен адам туралы сұраймын», – деді.

Конфуций: «Сөздері адал, істері батыл болуы керек. Істің дұрыс немесе бұрыс екенін сұрамайтын адам –ұсақ адам!

Цзы Гун: «Қазіргі ел билеушілері туралы не айтасыз?»

Конфуций: «Әттең, бұл ұсақ адамдар тобы қандай дәрежеге лайық болсын?»

13.21 Конфуций: «Достасуға татырлық бейтарап адамды таба алмадым. Албырт, біртоға, түзу адамдармен ғана араласуға тура келді. Албырт адам ізденгіш келеді, біртоға, түзу адам адал келеді».

13.22 Конфуций: «Оңтүстікте «Адамда табандылық болмаса, бақсы немесе емші болу да қолынан келмейді» деген сөз бар, бұл –жақсы айтылған сөз!».

«Өзгерістер кітабында» мәтін түсіндірмесінде: «Тұрақсыз, мың құбылатын адам ұятқа қалдырады» деген. Конфуций: «Мұның мағынасы: тұрақсыз адам балгер бола алмайды».

13.23 Конфуций: «Текті ер басқалармен жақсы тіл табысады, бірақ олардың соңынан ермейді; ұсақ адам басқаларға ереді, бірақ олармен тіл табыса алмайды».

13.24 Цзы Гун: «Оны ауылдың барлық адамы жақсы көреді, бұл қандай адам?» Конфуций: «Бұл жақсы емес», - дейді. Цзы Гун: «Ауылдағылардың бәрі оны жек көрсе ше? Бұл қандай адам?

Конфуций: «Бұл да жақсы емес. Ең дұрысы– жақсылардың бәрі оны жақсы көріп, жаман адамдар жек көретіні».

13.25 Конфуций: «Текті ердің қол астында жұмыс істеу оңай, бірақ оның көңілінен шығу қиын, егер ол оны дұрыс жолмен қуантпаса, ол қуанбайды. Бірақ ол адамдарды қабілетіне қарай пайдаланады. Ұсақ адамға қызмет ету қиын, бірақ оның көңілінен шығу оңай. Оған қуаныш сыйламасаң да, ол бәрібір қуанады. Адамдарды пайдаланған кезде, олардың бәріне лайық болғанын қалайды».

13.26 Конфуций: «Текті ер өте байсалды, мақтаншақ емес, ал ұсақ адам –мақтаншақ, өзін-өзі ұстай алмайды».

13.27 Конфуций: «Табанды, қайратты, батыл, қарапайым, сөзге берік, осы төрт қасиетке ие болғандар ізгілікке жақын».

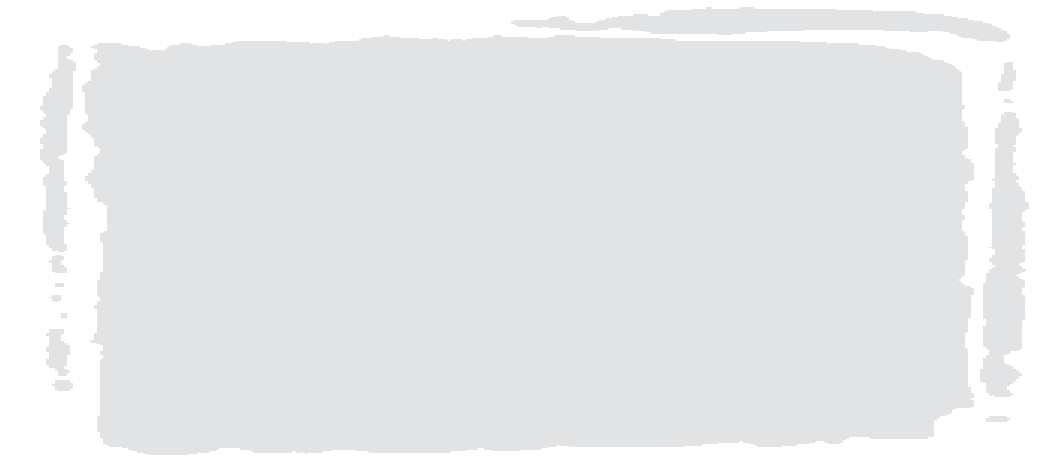
13.28 Цзы Лу: «Кімді «ғұлама» деп атайды?»

Конфуций: «Бір-бірін сынап, тату-тәтті өмір сүргендерді «ғұлама» деуге болады. Достар арасында бір-бірін сынап, бауырлар арасында тату-тәтті өмір сүріңдер».

13.29 Конфуций: «Жақсы адам халықты жеті-сегіз жыл бойы оқытса, онда оларды соғысқа жіберуге болады».

13.30 Конфуций: «Дайындықсыз адамдармен күресу – өміріңді босқа өткізу».

# **14-ТАРАУ.ЮАНЬ СЯННЫҢ САУАЛДАРЫ**



导读

Бұл тарауда «батылдық», «бай мен кедей» және «әрекетсіздікпен басқару» мәселелері қарастырылған. Батылдық туралы Чжоу және Цинь әдебиетінде жиі айтылады, оның мағынасы қазіргі қытай тілінен онша ерекшеленбейді. «Конфуций тағылымында» «батылдықты» ішкі немесе сыртқы кедергілерден өту үшін қолданылатын шынайы өміршеңдіктің бір түрі ретінде түсіндіруге болады. Оның мағынасы кейінгі конфуцийшілер айтқан «Циге» ұқсас, сондықтан кейінгі ұрпақтарда «Юн» мен «Ци» бірге сөз жасау үшін қолданылады. Өміршеңдіктің өзі қарапайым, жақсылық пен жамандықтың айырмашылығы жоқ, өміршеңдік қажет және оны бекіту керек. Конфуций батылдықты жақтады, бірақ батылдықты пайдалануға көп көңіл бөлді. Конфуций «мәдениетті, сосын текті бол» (6,18), ал «батылдық» «қасиеттің» бір қырына жатады, ол «салт пен музыкадан сауатты» (14,12) болуы керек. Ол ойланбай жасалатын батылдыққа қарсы, батылдықты орынсыз жерлерде қолдануға және батылдықты ынталандыру үшін ізгілікті қолдануға қарсы болды. Цзы Лу Конфуцийден: «Текті ер ержүрек пе?» деп сұрағанда, Конфуций: «Текті ер – әділ, текті ер әділетсіз батыл болса, бейберекет болады, ал ұсақ адам әділетсіз батыл болса, қылмыс орын алады» (17,23). Ол әділдікпен жасалатын батылдықты мақтады. Осы тараудың бесінші тарауында И де, Ши де батыл және күшті, бірақ олардың ешқайсысы жақсы жолмен өлмейді; Да Юй мен Хоудзи өз еңбегі арқылы әлемді қол астына біріктірді .

Конфуций: «Тектіер батыл болу керек, батырға текті болудың қажеті жоқ» (14,4) деген. Ұлы Юй ізгіліктен данышпандыққа жетті, бар күшін еңбекке жұмсады. Оған батылдық керек емес пе? Бұл –адамгершілік арқылы рухтанған батылдықтың бір түрі, ол ауқымды әрі ұзақ болуы мүмкін. Мэнцзы оны «ұлылық рухы» деп атады. Атылып тұрған батылдық–әрине, құнды, бірақ әділдікті ұстанатын батылдық одан да сирек кездеседі. Осы тараудың 17-тараушасында шәкірттер Гуан Чжун қызметте өлуден бас тартса, текті адам болмас еді деп ойлайды. Өз-өзіне қол жұмсау үшін, әрине, батылдық керек, бірден барлық мәселеге нүкте қою әділеттік, бірақ бұл –текті адамның батылдығы емес, қарапайым адамның батылдығы. Гуан Чжунның басқалардың мүддесі үшін өзі бәрінен бас тартуы шын мәнінде үлкен батылдықты қажет етеді. «Чжао жетімі» хикаясында Чен Ын Гунсун Чуцзюға: «Өлу қиын ба, әлде жетімдерді тәрбиелеу қиын ба?» деген. Бұл –жанкешті өлім немесе әділдік үшін жанын қию арасындағы дилемма, Чен Ин соңғысын батыл таңдады. Конфуций бізді қашанда қиын әрі ойлы жолға нұсқайды. Шындыққа жақын болу және тәжірибені негізге алу – конфуцийлік ойдың шынайы рухы.

Конфуций дәуірі ақсүйектердің құлдырап бара жатқан дәуірі болды. Осы кезде байлық пен лауазым бірте-бірте бөлініп, байлық пен кедейлік мәселесі лауазым мәселесінен бөлініп, дербес өмір сүрді. Ол дәуірде саяси мұраттарды жүзеге асыру үшін әлі де «шенге» негізделу керек еді. Байлық пен кедейлік жеке өмірдің материалдық жағдайлары ғана болды және моральдық идеалдарға ешқандай қатысы жоқ деп есептеді. Конфуций «байлық» пен «мүддеге» түсіністікпен қарады. Ол байлық пен абырой бәріне ұнайтынын, ал кедейлік ешкімге ұнамайтынын айтты (4,5). Егер байлыққа қол жеткізуге болатын болса (моральдық тұрғыдан рұқсат етілсе), онда тіпті базарда тәртіп сақтаушы болса да келісер еді (7,12). Конфуцийдің ерекше қорқатыны – азғын жолмен байлыққа қол жеткізу және байлыққа қол жеткізу үшін моральдық білімнің дамуын кейінге қалдыру.

Байлық мен кедейлікті Конфуций текті ерді сынау үшін пайдаланған. Бұл тараудың бірінші тараушасы –мағынасы жағынан он үшінші тарауға ұқсас. Конфуций: «Егер елдің саясаты жақсы бола тұра, адам соншалықты кедей болса, онда оның қабілеті жоқ немесе адамгершілік қасиеттерінде мәселесі болғаны, бұл –ұят; егер ел билігі бұлыңғыр бола тұра, шенеунік болып қыруар ақша тапса, бұл оның баю үшін елдің қиын жағдайын пайдаланғанын көрсетеді, адамгершілік қасиеттерінде мәселе болғаны, бұл – ұят. Байлық тек этикалық жолмен алынған жағдайда ғана мойындалуға лайық. Егер сыртқы жағдайлар мүмкіндік бермесе, кедейлікке мойынсұнуы керек, ал одан ұялып, шағымданатын болса, оны текті адам деп санауға болмайды (4,9). Конфуций дәуірінде елде жалпы саяси бейберекеттік орын алды. Янь Хуэйдің «ішіп-жемге жарымаса да», «көңілі жай» (6,11) болғанын, ал Цзы Лудың «киімі тозық бола тұра, түлкі жағалы киімді киген адаммен бірге тұруды ұят санамағанын» (9,27) Конфуций мақтаған. Адамдар байлық пен ар-намыс жағдайында тәкаппарлық пен ысырапшылдыққа бейім болады. Осы кезде ол кішіпейілділік пен үнемшілдікті сақтай білсе, бұл мақтауға тұрарлық, егер ол ақшасын әдет-ғұрып пен музыкаға жұмсай алса, оны Конфуций мақтауы сөзсіз(1,15).

Жоғарыда айтылғандардың бәрі –текті ердің тәрбиесі тұрғысынан айтылғандар. Халықты басқаратын билеушілер тұрғысынан қарағанда Конфуций «береке, байлық, білім» (13,9) тәрбиелік реттілікті насихаттайды. «Байлық» – ізгілікті басқарудың негізі. Егер халық кедей, аштықта болса, билеушілер өз міндеттеріне салғырттықпен қарағаны, музыка мен салт-жора, тәрбие туралы айтудың қажеті шамалы. Бұл тараудың он тоғызыншы және қырқыншы тараушалары Конфуцийдің идеалды саяси жүйесінің бір қырын көрсетеді. Конфуций «әрекетсіздік арқылы басқаруды» (15,5) жақтады, бірақ Конфуцийдің әрекетсіз басқаруы Лаоцзының әрекетсіз басқаруынан ерекшеленеді. Конфуций идеалындағы билеуші –мемлекет басшысы ретінде ел имиджінің нышаны, ізгіліктің үлгісі және биліктің қайнар көзі, бірақ міндетті түрде шешім қабылдаушы емес. Нақты әкімшілік істерді арнайы министрлер басқаруы керек және олар «Жунцайда (премьер-министр)» қарастырылуы керек.

Конфуций Юй Шунның басқару концепциясына тәнті болды, олар «министрлер арқылы басқару» (15,5), «халықтың тыныштығы үшін өзіңді жетілдіру» (14,42), «жоғарыдағылар үлгі көрсетеді, төмендегілер соған еліктейді» идеясын жүзеге асырып, оған Гао Тао, Даю және басқа да мықты министрлер арқылы нәтижеге жеткен. Мұндай басқарудың кезінде кейінгі ұрпақтардағы билеушілердің адамгершілігі мен ақыл-ойы төмен болса да, елді тиімді басқаруға болады. Шан Гаоцзун да, Вэй Лингун да дана патша болған жоқ, бірақ «Жунцай» арқылы басқарғандықтан және барлық шенеуніктер бұйрыққа бағынатындықтан, ел «құрдымға кетпеді». Конфуцийдің мұндай басқару түрін «ежелгі дәуірдің ізін жалғау» деп айтуы негізсіз емес. «Тарихи жазбалар Ин Бэнджи» жазбаларына қарағанда, Шан Тан министр И Инді «Жунцай» бойынша қызмет еткізген. Шан Тан қайтыс болғаннан кейін бірнеше жылдан соңоның немересі Тайцзя император болды. Тайцзя бейберекет әрекет етеді, ал И Ин оны ары-бері түзеуге тырысады, көнбеген соң, ол Тайцзянды Шан Тан зиратына жер аударып, үй қамаққа жабады. Үш жылдан кейін Тайцзя өзгеріп, ақылға келіп, Шанға көшеді, И Ин Тайцзяны қайта қарсы алады. Тайцзя болмаған үш жыл ішінде барлық саяси істерді И Ин басқарды және ел билігін бейберекетсіздіктен сақтайды.

Цзэн Цзы Конфуцийдің «әрекетсіздікпен басқару» идеалын билеуші мен ізгі ерді тәрбиелеумен байланыстырып, билеушінің әділ және келбетті болуы жеткілікті, ал нақты адамдар нақты істерге жауапты болуы керек деп есептеді. Бұл –конфуцийшілдіктің жалғасуы мен дамуы, бірақ ол конфуций ілімін тым тұйық етіп көрсетеді, бұл таланттарды елемеу мен тәжірибенің кемшіліктерін жек көруге әкеледі.

14.1 ЮанСян ұяттың не екенін сұрады. Конфуций: «Егер елдің жағдайы жақсы болса, биліктегілердің жалақы алуы орынды; егер елдің жағдайы нашар болып, биліктегілер жалақы алса, бұл –ұят».

Юан Сян: «Мен ешқашан бәсекелестік, мақтаншақтық, реніш пен сараңдық танытқан емеспін. Мұны ізгілік деп санауға бола ма?»Конфуций: «Оны сирек кездесетін нәрсе деп санауға болады, ізгілікке жата ма жоқ па, білмеймін».

14.2 Конфуций: «Ғұлама бола тұра жайлы өмір сүруді аңсаса, онда ол ғұлама болуға лайықты емес».

14.3 Конфуций: «Билік ашық болса, сөз бен іс тәуекелге барады; билік қараңғы болса, істе тәуекелге барады, бірақ сөзде сақтық танытады».

14.4 Конфуций: «Текті адамдардың сөздері ұтымды болады, бірақ ұтымды сөздері бар адамдар міндетті түрде текті бола бермейді. Текті адамдар өжет болады, бірақ өжет адамдардың барлығы текті емес».

14.5 Нангун Ши Конфуцийден: «Ии –садақ атудың шебері, Шань жүзуді жақсы меңгерді, бірақ олар өз ажалдарынан өлмеді. Юй мен Джи егіншіліктің арқасында, билікке қол жеткізді. Бұл тарихты қалай түсінесіз?»

Конфуций жауап бермеді. Нангун Ши кеткеннен кейін Конфуций: «Бұл сондай текті адам екен! Оның адамгершілігі құрметке лайық!»

14.6 Конфуций: «Тектіерлердің ішінде қайырымсыздары бар. Бірақ ұсақ адам ешқашан қайырымды болған емес».

14.7 Конфуций: «Егер халықты сүйсең, оны қайрамайсың ба, патшаға адал болсаң, оған жөн сілтемейсің бе?»

14.8 Конфуций: «Чжэн мемлекетінің дипломатиялық баяндамасын жазу барысында Пи Чен жобасын жазды, Шишу ұсыныстар айтты, дипломат Цзыюй оны түзеді, Дунлы Цзычан өңдеді».

14.9 Біреу Конфуцийден Цычжанның қандай адам екенін сұрады. Конфуций: «Ол жомарт, мейірімді адам», – дейді.

Цзыси туралы сұрайды. Конфуций: «Ол адам ба?Ол –адам!

Гуан Чжун туралы сұрағанда Конфуций: «Нағыз адам! Ол Бо әулетінің Пианьидегі 300 үйлік жер телімінен айырылды, соның салдарынан ішім-жемге жарымады, бірақ тірі кезінде ешқашан шағымданбаған».

14.10 Конфуций: «Өкпесіз кедей болу қиын, мақтанышсыз бай болу оңай».

14.11 Конфуций: «Мэн Гунчю, Цзин, әулетті Чжао мен Вэй патшалықтарының шенеунігі бола алады, бірақ Тэн, Сюэ сияқты шағын елде шенеунік болуға жарамайды».

14.12 Цзы Лу қалай кемел адам болу керектігін сұрады. Конфуций: «Цзаң Учжуңдай дана, Мэн Гунчуо сияқты немқұрайлы, Бянь Жуанцидей батыл, Жан Цю сияқты жан-жақты болса, оған қоса, өзін-өзі жетілдіру үшін салт-дәстүр мен музыканы қолданса, оны кемел адам деп айтуға болады». Ол тағы: «Пайданы көргенде адалдықты ойлай алса, қауіп төнген кезде жанын қиюға батылы барса, ұзақ мерзімді қиындықтар кезінде берген уәделерін ұмытпаса, оны кемел адам деп санауға болады».

14.13 Конфуций Гунмин Цзядан Гуншу Вэнцзы туралы: «Қарттың сөйлемейтіні, күлмейтіні, қабылдамайтыны рас па?» деп сұрайды.

Гунмин Цзя: «Бұл хабарды жіберген адам қателескен. Ол сөзді айту керек кезде ғана айтады, сонда оның сөзі жалықтырмайды; ол қуанғанда ғана күледі, сонда басқалар оның күлкісінен жалықпайды; ол керек кезде ғана қабылдайды, сонда басқалар оның қабылдағанын жақтырады». Конфуций: «Солай ма? Шынымен солай екен ау?»

14.14 Конфуций: «Цзаң Ужун Ци мемлекетіне қашып кетпес бұрын, патшадан өзінің ұлының Лу Гуочиннің шенеунігі болып қалуын сұрады. Кейбіреулер оны қысым жасаған жоқ дейді, бірақ мен сенбеймін».

14.15 Конфуций: «Цзиндік Вэнгун – қу, әдепсіз, ал Ци Хуан – әділ, айлакер емес.

14.16 Цзы Лу: «Ци патшасы Хуан Гунцзы Цзюды өлтірді, ал оның қожайыны Чжаоху осының кесірінен өз-өзіне қол жұмсады, бірақ оның басқа бір қожайыны Гуан Чжун тірі», – деді де, ол: «Гуан Чжун текті емес пе деп қорқамын? Конфуций: «Ци патшасы Хуан Гун бірнеше рет феодалдар арасындағы одақты басқарып, соғысты болдырмауға күш жұмсады. Оның істегені ізгілікке сай келеді! Ізгілікке сай!»

14.17 Цзы Гун: «Гуан Чжун текті ер емес шығар?»

Конфуций: «Си Хуагун ханзада Цзы Йоуды өлтірді. Ол ханзада үшін жанын пида қылғанын былай қойғанда, қайта Си Хуагунды оған уәзір бола отырып, қорғап қалады». Гуан Чжун Хуангунге демеуші болып патшалықтарға өктемдік жүргізді. Бейберекет дүниені реттеді. Қарапайым халық оның жақсылығын күні бүгінге дейін көріп отыр. Егер Гуан чжун болмаса, біз де мүмкін шашымызды жайып жіберіп, өңірімізді сол жағына қарай ашып жүрген болар едік. Бұдан ұсақ-түйек ырымға сеніп, таудың ішінде асылып, ешкімге көрінбей өліп кетсе де,жөн болар ма еді».

14.18 Гуншу – Вэнцзи қызметшісі, Вэнци сияқты төре болып көтеріледі. Мұны естіген Конфуций: «Гуншу Вэнцзи қайтыс болғаннан кейін «Вэнь» атағына ​​лайықты».

14.19 Конфуций Вэй князы Линнің азғын екенін айтады, ал Канцзы: «Егер солай болса, неге жеңілмейді?» Конфуций: «Онда Чжуншюй шетелдік қонақтарды қабылдайды; Чжу То құрбандық шалумен айналысады; Ван Сюн әскерді басқарады, ол сонда қалай жеңілсін?»

14.20 Конфуций: «Егер адам сөйлегенде ұялмаса, іс әрекеті қиын болады».

14.21 Чен Хэн Ци патшалығының патшасы Цзянды өлтіреді. Конфуций ораза ұстап, жуынып болған соң, Лу Айгунге барып: «Чен Хэн өз патшасын өлтірді, оны ұстау үшін әскер жіберіңіз», – деп хабарлағанда, Айгун: «Үш әулеттің басшыларына хабарлаңыз!» – дейді.

Конфуций шығып кеткеннен кейін: «Мен бұрын дафу болғандықтан, мына жұмысты бітірген соң барып мәлімдеп едім.Үш дафуға барып айт деді.

Конфуций үш дафуға барып айтып еді, олардың бәрі жорыққа келіспеді. Сонда Конфуций: Мен бұрын дафу болғандықтан, мына істі істеген соң, мәлімдей келіп едім деді.

14.22 Цзы Лу билеушіге қалай қызмет ету керектігін сұрады. Конфуций: «Оны алдама, керісінше оған қарсы кел», – деген.

14.23 Конфуций: «Текті ер өзін үнемі жетілдіріп отырады, ал ұсақ адам азып-тозып, құрдымға кетеді».

14.24 Конфуций: «Ежелгі ғұламалар өздерінің адамгершілік қасиеттерін арттыру үшін білім қуады, ал қазіргі ғалымдар мақтан үшін оқиды».

14.25 Цю Бою Конфуциймен кеңесуге елші жібереді. Конфуций оны қабылдап: «Қожайыныңыз неге алаңдайды?» – деп сұрағанда, елші: «Қожайын өзінің кемшілігін азайтқысы келеді, бірақ әзірге қолынан келмей жатыр», – деп жауап береді.

Елші сыртқа шыққаннан кейін Конфуций: «Жақсы елші!»

14.26 Конфуций: «Егер белгілі бір қызметте болмасаң, ол жақтағы билік істеріне алаңдамайсың».

Цзын цзы: «Текті ердің ойы тек өз қызметі айналасында болуы керек».

14.27 Конфуций: «Текті ер айтқан сөзі істеген ісінен асып кетсе, ұялады»

14.28 Конфуций: «Текті ердің үш жолы бар, бірақ мен оны орындай алмадым: текті ер әрқашан бақытты, дана адам күмәнданбайды, ал батыл қорықпайды», – деп айтқан.Цзы Гун: «Ұстаз өзі туралы айтып отыр» деді.

14.29 Цзы Гун басқаларды мазақ етеді. Конфуций оған: «Сенде бәрі жақсы ма? Менің бос уақытым жоқ», – деді.

14.30 Конфуций: «Мен басқалар мені түсінбейді деп уайымдамаймын, өзімнің қабілетсіздігім үшін уайымдаймын», – деген.

14.31 Конфуций: «Біреуді аяр екен деп тон пішпейтін, біреу өзімнен күмәнданып жүр ме деп беталдыжорамал жасамайтын, бар нәрсені дер кезінде сезініп отыратын адамды парасатты адам деуге болады».

14.32 Вэй Шэнму Конфуцийге: «Неге сонша қарбалассың? Шешендігіңді көрсеткің келе ме?» Конфуций: «Шешендігімді көрсетуге батылым бармас, тек қыңырларды жек көремін», – дейді.

14.33 Конфуций: «Жүйріктер күшпен емес, адамгершілігімен мақтаулы».

14.34 Біреу Конфуцийден: «Ренішке мейіріммен жауап берсе қайтеді?» – деп сұрайды. Конфуций: «Олай болса, жақсылықты қалай қайтармақсың? Ренішке адалдықпен, мейірімге мейіріммен жауап беру керек», – дейді.

14.35 Конфуций күрсініп: «Мені ешкім түсінбей ме деп қорқамын!» – дейді.

Цыгун: «Неге сізді ешкім түсінбейді?» – дейді.

Конфуций: «Аспанға өкпелемеу, адамдарды айыптамау, күнделікті кейбір дағдыларды үйрену, өзіңді жетілдіру. Мені жалғыз Құдай ғана түсінетін шығар!» – дейді.

14.36 Гунболяо Джисун жерінде Цзы Луға жала жапты. Цзыфу Цзинбо Конфуцийге былай деді: «Оның ақымақ ойлары бар екені даусыз, бірақ Гунболяоның мүрдесін халық алдына шығаруға менің күшім жетеді».

Конфуций: «Менің идеяларым орындалса, ол тағдырға байланысты! Менің ұсынысым ешқашан орындалмаса да, тағдырға байланысты! Гунболяо тағдырына бірдеңе істей ала ма?» – деді.

14.37 Конфуций: «Кейбір данышпандар әділдік жоқ жерден қашып, оңаша өмір сүреді; одан кейінгілер тұрақтылық жоқ жерден қашады; олардың соңынан жаман көзқарастан аулақ болатындар кетеді; одан кейін жаман сөзден аулақ болу үшін кетеді». Конфуций: «Мұндай жеті адам болған».

14.38 Цзы Лу тас қақпада бір түн қонып, ертеңіне таң атпай қалаға кіреді. Күзетші: «Қайдан келесің?» – деп сұрайды. Цзы Лу: «Конфуцийдің үйінен», – дейді. Күзетші: «Ол түк шықпайтынын біле тұра, істей беретін адам емес пе?»– деді.

14.39 Конфуций Вэй елінде болғанда күні бойы тас дауылпазды ұрып тұрады, есік алдынан сабан себетті бір адам өтіп бара жатып: «Мына дауылпазды ұрып тұрған адамның жүрегінде мұң бар-ау! Кейін ол: «Мына дауылпаз үні адамды әбігерге салады екен! Сені ешкім түсінбесе, ол жерден кеткенің дұрыс! Егер су терең болса, аттап өт, егер су таяз болса, киіміңді көтеріп, кешіп өтуге болады».

Конфуций: «Қандай табанды еді! Ол қиындықтан қорықпайды».

14.40 Цзычжан: «Тарих кітабында: «Инь Гаоцзун аза тұтқанда, сабан лашықта тұрып, үш жыл бойы ешкіммен тілдеспеді» деп жазылған. Бұл нені білдіреді?» Конфуций: «Гаоцзун ғана емес, ежелгі адамдардың бәрі солай істеген. Билеуші қайтыс болғанда, одан кейін үш жыл бойы билік туралы айтылмайтын».

14.41 Конфуций: «Жоғары лауазымды адам әдептілікке сай әрекет етсе, қарапайым халықты басқару оңай».

14.42 Цзы Лу қалай текті ер болу керектігін сұрады. Конфуций: «Құрметке ие болу үшін өзіңді жетілдір».

Цзы Лу: «Осы жеткілікті ме?»

Конфуций: «Басқалардың тыныштығы үшін өзіңді жетілдір».

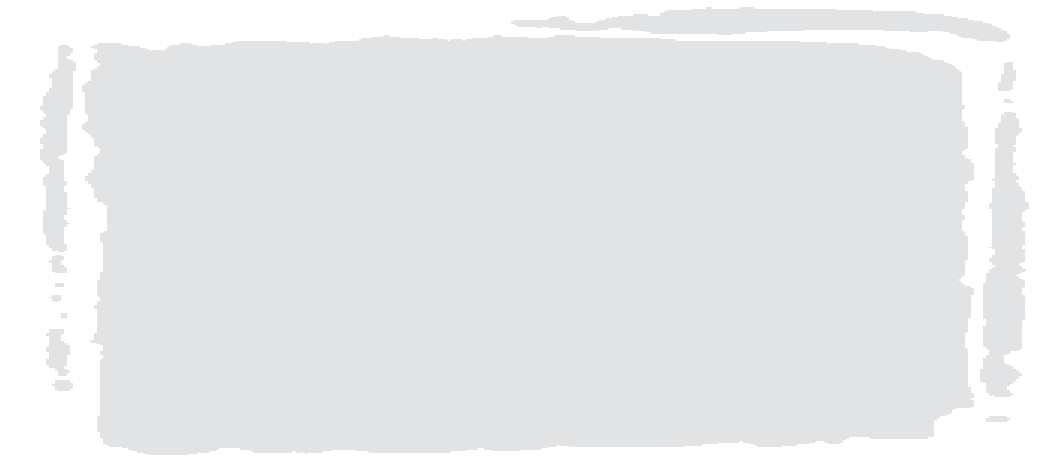
Цзы Лу: «Осы жеткілікті ме?»

Конфуций: «Халыққа тыныштық орнату үшін өзіңді жетілдір. Халыққа тыныштық әкелу үшін Яо мен Шун бас қатырмап па еді?»

14.43 Юан Чжан аяғын екі жаққа созып, Конфуцийді күтіп отырады. Конфуций: «Жас кезіңде әдепті болуды білмедің, есейгенде еш нәрсеге қол жеткізбедің, қартайсаң да адамдарға зиян келтіруді доғармадың», – деп оныңаяғынан нұқып жібереді.

14.44 Бір жас бала Конфуцийге хабар жеткізуге келеді. Біреу Конфуцийден: «Ол жақсы бала ма?» деп сұрайды, Конфуций: «Мен оның орындықта үлкендер сияқты отырғанын, үлкендер сияқты жүргенін көрдім, ол – ынталы адам емес, табысқа тым асығыс ұмтылатын адам».

**15-ТАРАУ. ВЭЙ ЛИНГУН туралы**



导读

Қытайдың дәстүрлі мәдениеті қарапайымдылықты құрметтейді және «атаудың» бір қырына жеккөрінішпен қарайды. Көпшілік оны Конфуцийдің ұстанымы деп есептейді, бұл «Конфуций тағылымында» қате оқылады. «атаулардың» жақсы түрлері де, жаман түрлері де бар; шындыққа сәйкес келетін атаулар мен шындыққа сәйкес келмейтін атаулар бар; ел басқаруға арналған атаулар бар; дүрбелең замандардың атаулары бар. Егер сіз оны талдамай, жалпы сынасаңыз, ол Конфуций идеологиясының сипаты емес.

Осы тараудың жиырмасыншы тараушасында Конфуций текті ер өмірде ешқашан танымал болмайтындықтан, уайымға берілетінін айтқан. Оны ешкім білмесе, императорға пайдалану қиын болады, ал саяси мұраттар туралы айту тіпті мүмкін емес; ел оны танымаса, ықпал ету қиын болады, тәрбиелік мұраттары да жүзеге аспайды. Демек, текті ер «танымалдыққа ​​ұмтылады» (4,14). Бірақ текті ер атаққа қол жеткізгісі келгенмен, өзін әр жерге тықпаламайды, «өзін іздейді» (15,21) және ол өзінің адамгершілік қасиеті мен қабілетіне қарай жұмыс істейді, сөзі мен ісіне сақтықпен қарайды, сыртқы келбеті дұрыс болғанына мән береді, бұл табиғи түрде адамдарға құрмет пен сенім ұялатады. Тура, принципшіл текті ер адамды еріксіз ренжітеді, ашық саяси ортада түсіністікке, сенімге ие болады, ал қараңғы саяси ортада жала жабылып, тіпті қуғынға ұшырауы мүмкін. Ендеше текті ердің «көкірегіне ұялаған» (15,7) даналығы болуы керек, «бас тартуды», «жасыруды» білуі керек. Қытай үлкен, адам бойындағы талантты көрсететін жер әрқашан табылады, бірақ адамдар туған жерді сағынатыны сөзсіз. Текті ердің ізгілікке деген ұмтылысы болғандықтан, ол «топырақты сағыну» (4,11) және «өз өмірінің жайлылығын ғана ойлауды» (14,2) доғарып, ізгі мұраттарға ұмтылғаны абзал.

Сонымен қатар «атау» басқаларды тексеруге де негіз болады. Жақын маңдағы адамдарды «себебіне, орнына қарап байқай алады» (2,10). Бірақ адамды түсіну үшін уақыт қажет, әсіресешалғайдағы адамдар үшін ең бірінші кездесетін нәрсе – оның атақ-абыройы. Оның формасы күрделі, жақсы қасиеті бар адамның абыройы жоғары, жаман қасиеті бар адамның абыройы төмен болуы шарт емес. Бұл туралы Конфуций өте мұқият болған. «Сынап көру» (15,25) қағидасын ұстанып, басқаларға баға беру маңызды, егер біреуді анық зерттемесең, ол туралы айтуға асықпа дейді. Конфуций де ешкімнің мінсіз емес екенін жақсы білген, ал адалдықты талап етіп, ізгі жолды ұстануды, принципшілдікті жақтайды. Ешқандай ұстанымы жоқтар мақтауға ие болғанын Конфуций жақтамады, оларды «ізгілік ұрылары» (17,13) деп атады. Өйткені мұндай адамдардың болуы дүниені бағалауға әсер етеді, бірақ оның орнына олар қоғамдық пікірде текті ерді басып озып, олардың өмір сүруін қиындатады.

Бұл тараудың жиырма сегізінші тараушасында «Жаман да, жақсы да тексерілсін» деп, бұндай адамдардың халық қалауын пайдаланып қалуына жол бермеуді насихаттайды. Текті ерді елдің бәріне бірдей ұнауы керек емес, «жақсыларға жақсы», «жаманға жаман» (13,24) болуы керек. Жақсылар ұнатып, жамандар жек көрген адам нағыз текті адам дейді.

15.1 Вэй Лингун Конфуцийден әскерді қалай орналастыру керектігін сұрады. Конфуций: «Мен әдептілік туралы естігенмін; әскер туралы ештеңе білмеймін». Келесі күні ол Вэй патшалығынан кетеді.

5.2 Конфуций Чен елінде азық-түлігі таусылып, ал соңынан ерген адамдар аштықтан ауырып, орындарынан тұра алмай қалады. Цзы Лу Конфуцийді көруге келеді: «Текті ер де дәрменсіз бола ма?», – десе, Конфуций: «Текті ер кедейліктен тығырыққа тірелген кездері болғанымен, оны қасқайып қарсы алады; ал ұсақ адам ондай кезде жүгенсіз кетеді».

15.3 Конфуций: «Си, сен мені көп оқитын, оның бәрін есте сақтайтын адам деп ойлайсың ба?»

Цзы Гун: «Иә, солай емес пе?»

Конфуций: «Жоқ, мен оқығанымды негізгі бір көзқарас арқылы сабақтастырып отырамын».

15.4 Конфуций Цзы Луға: «Моральды түсінетіндер көп емес», – дейді.

15.5 Конфуций: «Әлемді қайғы-қасіретсіз билей алатын жалғыз адам ​​Шун ғана шығар? Ол не істеді? Ол тек патша сарайында салтанатты түрде отырды».

15.6 Цзы Чжан қалай өзін-өзі ұстау керектігі туралы сұрайды. Конфуций: «Сөзің шынайы, әрекетің салмақты болса, тіпті варварлар елінде де нәтиже береді. Егер сіздің сөздерің шынайы болмаса, іс-әрекеттерің тұрақты болмаса қалай? «Сөзің шынайы, әрекетің салмақты болсын» деген сөздер тұрған кезіңде көз алдыңда көлбеңдеп тұру керек; көлікке отырғанда көз алдыңдағы беларқада ойып жазылғандай болу керек». Цзы Чжан бұл сөздерді белбеуіне жазып алды.

15.7 Конфуций: «Шы Юй қандай турашыл еді! Билік анық болған кезде жебедей түзу, билік қараңғы болған кезде де жебедей түзу. Цю Бою неткен ізгі еді! Билік анық болған кезде елге қызмет етті; билік қараңғы болған кезде өз қабілетін тығып қойды».

15.8 Конфуций: «Сөйлесу керек адаммен сөйлеспесеңіз, адамдардан қателесесіз.

Сөйлесу керек емес адаммен сөйлескенде, сөздің қадірін кетіресің.

Ақылды адам адамнан қателеспейді, сөз қадірін кетірмейді».

15.9 Конфуций: «Мақсаты биік текті ерізгілікке нұқсан келсе, жанын құрбан етеді, бірақ ізгіліктен бас тартпайды.

15.10 Цзы Гун мейірімділікке қалай жетуге болатынын сұрады. Конфуций былай деген: «Жұмысын жақсы атқарамын деген шебер алдымен құрал-сайманын дайындау керек. Белгілі бір мемлекетте өмір сүре отырып, біз ең дана тұлғаларға қызмет етуіміз керек және ең текті адамдарға жақындауымыз керек».

15.11 ЯньЮан елді қалай басқару керектігін сұрайды. Конфуций: «Ся әулетінің күнтізбесін қолдан, Инь әулетінің арбасына мін, Чжоу әулетінің рәсімдік бас киімін ки, «Шао» мен «У» музыкасын пайдалан. Чжэн елінің музыкасынан бас тарт, ұсақ адамдарды тойтар. Чжэн елінің музыкасы әдепсіз, ал ұсақ адам қауіпті».

15.12 Конфуций: «Болашақта не болатынын ойламаған адам жақын арада қайғыға тап болатыны сөзсіз».

15.13 Конфуций: «Бәрі бітті! Сұлулық сияқты ізгілікті сүйетін адамды әлі кездестірген жоқпын».

15.14 Конфуций: «Цзан Вэнчжун қолынан іс келмейтін адам көрінеді! Өйткені ол Люсия Хуэйдің дарынды екенін біле тұра, оған тиісті лауазым бермеді.

15.15 Конфуций: «Өзгеден бұрын өзіңе көп талап қойсаң, өкпе ренішің болмайды».

15.16 Конфуций: «Өзінен жиі «не істеу керек, қалай істеу керек» деп сұрамайтын адамға шынымен не істеу керек екенін білмеймін».

15.17 Конфуций: «Жұртпен күні ұзақ бірге отырғанда, бір ауыз қисынға қонымды, түзу сөз айта алмай, тек құрғақ білгірсінген адамнан нәтиже шыға қоюы екіталай».

15.18 Конфуций: «Текті ер әділдікті өзінің негізгі қасиеті етіп алады, әдептілікке сай әрекет етеді, қарапайым сөйлейді, адалдық арқылы табысқа жетеді. Бұл – нағыз текті ер!»

15.19 Конфуций: «Текті ер өзінің қабілетсіздігінен ұялады, өзін түсінбегені үшін басқаларға ренжімейді».

15.20 Конфуций: «Текті ер өлген соң артында аты қалмағанына өкінеді».

15.21 Конфуций: «Текті ер – өзіне қатал, ал ұсақ адам –өзгелерге қатал».

5.22 Конфуций: «Текті ер өз қадір-қасиетін сақтайды, ешкіммен сөз таластырмайды; топтарға кіреді, бірақ құпия сөз байласпайды».

15.23 Конфуций: «Текті ер біреуді жақсы сөзі үшін көтермелемейді, бірақ жаман адам деп оның жақсы сөздерінен бас тартпайды».

15.24 Цзы Гун: «Өмір бойы ұстанатын сөз бар ма?» –деп сұрағанда, Конфуций: «Бұл «кешірім» шығар! Өзің қаламаған нәрсені басқа біреуге танба».

15.25 Конфуций: «Мен кімді жамандап, кімді мақтадым? Егер біреуді мақтасам, оны іс жүзінде бастан кешіргеннен кейін ғана істедім, Ся, Шан, Чжоу патшаларының халқы осылай істеген, сондықтан олар сол кезде түзу жолмен жүрді».

15.26 Конфуций: «Мен тарихи кітаптардың күмәнді жерлерін таптым, мысалы, атыңды өзің баптай алмасаң, оны басқаға бер деген сияқты. Мен бүгінде ешкім бұлай істей алмайды-ау деп қорқамын!»

15.27 Конфуций: «Адамгершілікті бұзу үшін әдемі сөздер жеткілікті. Ұсақ шаруаларға қол бармаса, үлкен істер атқарылмайды».

15.28 Конфуций: «Жұрттың барлығы біреуді жек көрсе, оның себебін анықтау керек; ал керісінше егер бәрі оны жақсы көрсе, оның себебін білу керек».

15.29 Конфуций: «Адамдар өзі жүрген жолды ұлы ете алады,бірақ жол адамды ұлы ете алмайды».

15.30 Конфуций: «Егер қателік түзелмесе, бұл – өз алдына қателік».

15.31 Конфуций: «Мен бұрын күні бойы тамақтанбайтынмын, түні бойы ұйықтамайтынмын, тек терең ойға бататынмын, түк пайдасы болған жоқ, одан оқығаным жақсы».

15.32 Конфуций: «Текті ер ізгілік жолын жоспарлайды, бірақ тамақ пен киімді жоспарламайды. Егіншілік те аштыққа әкеледі; егер ізгілік жолын үйренсең, қарның тояды. Текті ер ізгілік туралы уайымдайды, кедейлікті уайымдамайды».

15.33 Конфуций: «Мансапқа ақыл-парасат арқылы жетуге болады. Егер оны ізгі ниет арқылы қорғамаса, қол жеткізген күнде де баянды болмайды. Мансапқа ақыл-парасат арқылы жетіп, оны ізгі ниет арқылы қорғап қалған адам, егер өзінің борышын қатаң, мұқият сақтамаса, онда халық та сенбейтін болады. Мансапқа ақыл-парасат арқылы жетіп, оны ізгі ниет арқылы қорғап, өз борышын қатаң, мұқият сақтаса, халықтысалт-жораларға үйлесімді жолдармен жұмылдыра алмаса,ол да кемел болмайды».

15.34 Текті ерді ұсақ-түйекпен бағалауға болмайды, бірақ оған үлкен істерді сеніп тапсыруға болады. Ұсақ адамға үлкен істі тапсыруға болмайды, бірақ оны кішігірім нәрселермен бағалауға болады.

15.35 Конфуций: «Адамдар су мен оттан гөрі «ізгіліктен» көбірек қорқады, от пен суға түсіп өлген адамдарды көрдім, бірақ ізгілік жасап өлген адамдарды көрген емеспін».

15.36 Конфуций: «Ізгілік жасауда табанды бол, тіпті ұстазыңнан да асып түс».

15.37 Конфуций: «Текті ер шындық жолында қайтпас қайсар, бірақ ұсақ-түйек істерде әрқашан сөзінде тұра бермеуі мүмкін».

15.38 Конфуций: «Патшаға қызмет көрсетуде ең алдымен қызметіңді атқар, еңбекақы туралы ойды соңына қой».

15.39 Конфуций: «Мен бай, кедей деп бөлмей, бәрін бірдей оқытамын».

15.40 Конфуций: «Ұстанымдары әртүрлі адамдар ортақ тіл табыса алмайды».

15.41 Конфуций: «Ой тұнық болса, сөз – анық».

15.42 Ши Мянь Конфуцийді көруге келеді, ол баспалдақпен түсіп келе жатқанда Конфуций: «Мынау баспалдақ» деді. Ол орындыққа барғанда, Конфуций: «Мынау орындық» деді. Олардың барлығы отырғаннан кейін Конфуций оған: «Біреуі осында, біреуі осында». Ши Мянь шығып кеткен соң, Цзы Чжан: «Соқырлармен осылай сөйлесу керек пе?» деп сұрағанда, Конфуций: «Иә, соқырларға осылай көмектесу керек», – деп жауап береді.

**16-ТАРАУ. ЦЗИ ШЫ туралы**

«Үш Хуанның» арғы атасы – Лу Хуангунның ұлы Цзи Йоу. Цзи Йоу әділ әрі ізгі болады. Лу патшалығындағы азаматтық толқулар кезінде ол дүрбелеңді басып, Лу Сигунды таққа отырғызады, өзі шансин (жоғары канцлер) атағын алады. Оның ұрпақтары Лу Хуангунның екі ұлының ұрпақтарымен бірге «Үш Хуан» атанған, ал Цзи «Үш Хуанның» басшысы болған. «Конфуций тағылымында» «іс-әрекет жасамас бұрын ойланатын» Цзи Вэнцзы – Цзи Йоудың немересі. Ол кезде Лу патшалығы Лу Сигунның ұлы Дунмын Цзидің қолында болды, Мэнсун Цзи мен Шусун Цзи Дунмын Цзиға қарсы соғысып, барлығында жеңіліс табады. Цзи Вэнцзы сабырлы және сақ болды, Дунмын Цзи қолдаудан айырылған кезде, күтпеген жерден Дунмын Цзиді тақтан тайдырып, жер аударып жібереді де, өзі билікке ие болады. Цзи Вэнцзы Цзи Узиді, ал Цзи Узи Цзи Пинцзыны дүниеге әкеледі. Цзи әулетінің күші Узи мен Пинцзы кезінде шыңына жетті. Цзи Пинцзы өте батыл әрі зұлым болатын, ал Лу Чжаогун Цзи Пинцзыға шабуыл жасағанда жеңіліп, қашып кетеді. Содан бері Цзи Пинцзының билігі күшейе түсті. Лу патшалығының адамдары біраз уақыт бойы Лу билеушісінің бар екенін білмеді, олар тек Цзи әулетінің бар екенін білді. Ци мен Цзин патшалықтарының араласуына байланысты Цзи Пинцзы Лу Чжаогунды қарсы алуға мәжбүр болды, бірақ Чжаогун қайтып келе жатқан жолда аурудан қайтыс болады да, таққа Лу Дингун отырады.

Цзи Пинцзының ұлы Цзи Хуанци әйелқұмар болып, билікке немқұрайлы қарады. Соның салдарынан Лу патшалығы мен Цзи әулетінің билігі біртіндеп Цзи әулетінің төресіЯньхуоның қолына өтті. Цзи Хуанци өзінің төрелерімен қақтығысып, Яньхуо мен Гуншан Фулу ұсталып, қалалық одаққа қол қойғаннан кейін босатылды. Цзи Хуанци қашып кеткен соң Мэнсун және Шусунмен бірігіп, Яньхуоны жеңеді. Конфуций бас хатшы қызметін атқарған кезде ол істерді басқарды, ал Лу мемлекетінің саяси жағдайы жақсара түсті. Конфуций «Үш астананы» (салттық жүйеге сәйкес «Үш Хуан» басып алған қала қабырғаларын бұзуды) жақтады, Цзи Хуанци бұрынғы Яньхуо мен Гуншан Фулудың көтерілісін есіне алады (Гуншан Фулу басқарған). Ол шабуыл жасау арқылы жеңіліске ұшырады, сондықтан ол Конфуцийді қолдады. Шусун Цзидің Пианьи қаласының қабырғаларын бұзғаннан кейін, Цзи әулетінің шенеунігі Гуншан Фулу өз әскерлерін астанаға шабуылға бастайды. Астана бұзылған соң, Дингун төре Цзи әулетінің сарайында жасырынады, Конфуций әскерге көтерілісшілерді жеңуді бұйырды, содан кейін Цзи Сунның қала қабырғасын бұзады. Сөйтіп,«Үш астананың» қала қабырғалары екінші рет бұзылады, бірақ Чын Юйюй оған үзілді-кесілді қарсылық көрсетеді. Бұл Ци әскері аумақты басып жатқан кез еді, сондықтан оны шешусіз қалдыруға тура келді.

Одан кейін Конфуцийдіқуып шығу үшін «Үш Хуан» бірігіп, Цзидің күшіне қатты соққы береді. Цзи Хуанци қайтыс болғаннан кейін оның орнына баласы Конфуцийден бірнеше рет кеңес сұраған Цзи Канцзы болды. Канцзы қызметке кіріскеннен кейін ол қарт Конфуцийдіқарсы алды.

Цзи отбасы басқарған «Үш Хуан» бірнеше ұрпақ билікті өз қолына шоғырландырып отырды, ал Лу Цзюнь тіпті бұйрық та бере алмады, Цзи әулетінің төресі Яньхуо да Лу билеушісіне үстемдік етті. Бұл Конфуцийдің көргісі келмейтін нәрсе еді. Бірақ Конфуций Лу мемлекетіндегі идеалды билікті жүзеге асыру үшін Цзи Шисумен күресуге тура келді.

Лу Айгун (6,3) мен Цзи Канцзы (11,7) Конфуцийден қай шәкіртінің ең жақсы оқитынын сұрайды, ал Конфуций Янь Хуэйдеп жауап береді, бірақ ол Айгунмен байсалды, ал Канцзимен дөрекі сөйлесетін, бұл Конфуцийдің Цзи әулетіне деген көзқарасын көрсетеді.

Бұл тараудың екінші тараушасында ғұрыптық-музыкалық билік императордың қолында емес шенеуніктерге берілгені туралы айтылады. Үшінші тараушада «Лу әулетінің бес ұрпағы мемлекеттік қызметке барды» делінген, бұл билеушілердің бесінші ұрпағы Сюангунның биліктен айырылуынан сол кездегі Дингунге дейінгі кезеңді қамтиды, олар: Чынгун, Сянгун және Чжаогун. «Дафудың төртіншіұрпағын саяси тұтқындау» Цзи Вэнцзының биліктіқайтарып алуынан Цзи Хуанциге дейін, Узи мен Пинцзы, барлығы төрт ұрпақ. 2-тараушада жинақталған тұжырымға сүйенсек, Конфуций «үш Хуанның» билікте ұзақ отырмайтынына сенген. Тарихтың дамуы Конфуций күткендей болмаса керек. Цзи әулетінің билігі бұрынғыдай күшті болмаса да, «Үш Хуан» күресінен кейінгі соғысушы мемлекеттер дәуірінің алғашқы кезеңінде Лу Мугун заманында толығымен бағындырды.

16.1 Цзи Си Цзю патшалығына шабуылдауға дайындала бастады.Жан Йоу мен Цзы Лу Конфуцийға жолығып, Цзи Си Чжуан Юдың патшалығына жорыққа дайындалып жатыр деді.

Конфуций: Жан Сию, мынау сенің қателігің емес пе? Бұрынғы патшалар Дунминшан тауына Чжуан Юй жетекшілік етсін деп бұйырып кеткен, оның үстіне, ол Лу патшалығының шекарасында жатыр, осы мемлекетке тәуелді жұрт, оған не үшін соқтығады?Жан Йоу: Оған соқтыққалы отырған Цзисун, біз екеуміз разы емеспіз.

Конфуций:«Жан Сию бойындағы күш қуатын сарқа жұмсайтын адам ғана уәзірлік міндетті атқарса болады, егер күш қуатын сарқа жұмсай алмаса, қызметінен кетуі қажет», – деген еді. Егер бір соқыр қатерге жолығып қалса, оны сүйемесе, жығылған кезде демеп тұрғызып жібермесе, онда мұндай көмекшінің не қажеті бар? Оның үстіне сенің сөзің дұрыс емес. Жолбарыс пен мүйізтұмсық қапастан қашып кетсе, тасбақаның қабығы мен асыл тастар сандықтың түбінде бүлініп жатса, бұл кімнің қателігі болар еді?»

Жан Юй: «Жуанюдың қорғандары өте берік, оның үстіне Цзисидің астанасы Фынсинға өте жақын, оны қазірден бастап басып алмаса,болашақ ұрпаққа сөз жоқ қатер төнеді».

Конфуций: «Текті ер өзінің арам ниетін ішке бүгіп,басқа бір сылтау тауып, жалтарғысы келіп тұратын адамды өлтірмей жек көруге тиіс. Билеп отырған елі, жұрты бар патшалықтар мен төрелер жоқшылыққа қайғырмауы, қайта байлықтың біртегіс бөлінбегеніне қайғыруы тиіс; халықтың өте аз болғанына қайғырмай, ел ішінің тынышсыздығына қайғыруы керек деген сөзді естуім бар еді. Егер біртегіс бөлінсе, жоқшылық болмайды, ел іші тыныш болады, халық санының аздығы сезілмейді. Ел іші тынышталса, мемлекеттің құлау қаупі болмайды, егер осындай жағдай орнап, алыстағы елдер өзі келіп, бағынбайтын болса, онда оларды ізгілік, әділет, салт-жора жолымен ішке тартуға тура келеді. Олар қазір бағынып отыр. Енді амалын тауып, орнықтыру керек. Қазір екеуің Цзисунға көмекші болып отырсыңдар. Алыстағы елдер бағынғысы келмей жатса, оныңбірлігін сақтамай, керісінше ел ішінде үлкен дүрбелең туғызғалы отыр екенсіңдер. Өз басым Цзисунге қатер Чжуанюдан емес, өз ішінен келіп жүре ме деп қорқамын».

16.2 Конфуций: «Дүние тыныш болып тұрған кезде салт-жораларды, музыканы және әскерді басқару патшаның қолында, ал дүние аласапыран жағдайында салт-жораны, музыканы және әскерлерді чжухоулар шешеді. Чжухоулардың шешімі ары кетсе, он ұрпаққа дейін сақталуы мүмкін, бұл өте аз. Ал дафулар шешімі бесінші ұрпаққа дейін сақталуы мүмкін, бірақ бұл да аз; егер дафудың қызметкері елдің тағдырын шешер болса, үшінші ұрпаққа дейін жетуі екіталай; дүние тыныш болса, елдің ең жоғары саяси билігі дафудың қолында болмайды. Әлем тыныш болса, халық бұл туралы айтпайды.

16.3 Конфуций: «Мемлекеттік билік Лу билеушісінен кеткелі бес ұрпақ болды, билік дафудың қолында болғанына төрт ұрпақ болды, сондықтан Хуан төренің үш немересі де құлдырады».

16.4 Конфуций: «Жақсы дос үш түрлі, жаман дос та үш түрлі болады. Адал, сенімді, көпті көргендермен достасу –пайдалы. Жағымпаз, екіжүзді, мылжың адамдармен достасу – қауіпті».

16.5 Конфуций: «Қуаныштың үш түрі – пайдалы, үш түрі – зиянды. Салт-жора мен музыка арқылы реттеліп, адамдардың жақсылығын айтып, данышпан адамдармен достассаң, оның пайдасы зор. Ысырапшылдық, бекершілік, той-томалаққа қуансаң, бұл зиян әкеледі.

16.6 Конфуций: «Текті ермен сөйлесуде үш түрлі қателік болады: сөздің уақыты келмей тұрып сөз бастау – асығыстық; сөздің уақыты келгенде сөйлемеу – құпиялық; оның бет-әлпетін байқамай сөйлеу – соқырлық.

16.7 Конфуций: «Текті ер үш нәрседен сақтануы тиіс: жас кезінде, денесі мен ақыл-ойы әлі толық емес кездеәйелдерге ғашық болудан сақтану; егде жаста, күші тасып тұрған кездеұрыс-төбелестен сақтану; ал қартайған шақта тойымсыз ашкөздіктен сақтану».

16.8 Конфуций: «Текті ер үш нәрсені құрмет тұтады: көктің әмірін, ұлы адамдарды және кемел данышпандарды. Ұсақ адам көктің әмірін білмейді, сондықтан оны құрметтемейді; жоғары лауазымды иеленген жоғары адамдарды менсінбейді; данышпанның сөзін елемейді».

16.9 Конфуций: «Табиғатынан дана болып туғандар бірінші орында, оқығаннан кейін дана болғандар екінші орында; тығырыққа тіреліп, қайта оқығандар бір саты төмен, қиындықтарға тап болып, оқи алмағандар ең төменгі орында».

16.10 Конфуций: «Текті ер тоғыз нәрсеге мән беру керек: анық көру; анық тыңдау; бет жүзіндегі жұмсақтық; келбетінің байсалды болуы; сөзінің шынайылығы; жұмысына мұқият қарау; күмәнданғанда кеңес сұрау; ашуланғанда оның салдарына мән беру; пайда табуда әділдік туралы ұмытпау».

16.11 Конфуций: «Жақсылыққа ешқашан жете алмайтындай адамдар болады, жамандықтан қолыңды қайнаған суға батырғандай сақтанатындар бар; ондай адамдарды көрдім, ондай сөздерді де естідім. Ерік-жігерін күшейту үшін оңаша өмір сүретін, ілімін тарату үшін парызға сай әрекет ететін адамдар бар. Мен ондай сөздерді естідім, бірақ мұндай адамдарды көрмедім.

16.12 Ци патшасының 4000 жылқысы болған. Ол өлгеннен кейін қарапайым халық оны мақтаған жоқ. Бо Йи мен Шу Ци Шоуян тауының етегінде аштан өледі, қарапайым халық оларды күні бүгінге дейін мақтап келеді. Мәні осы шығар!

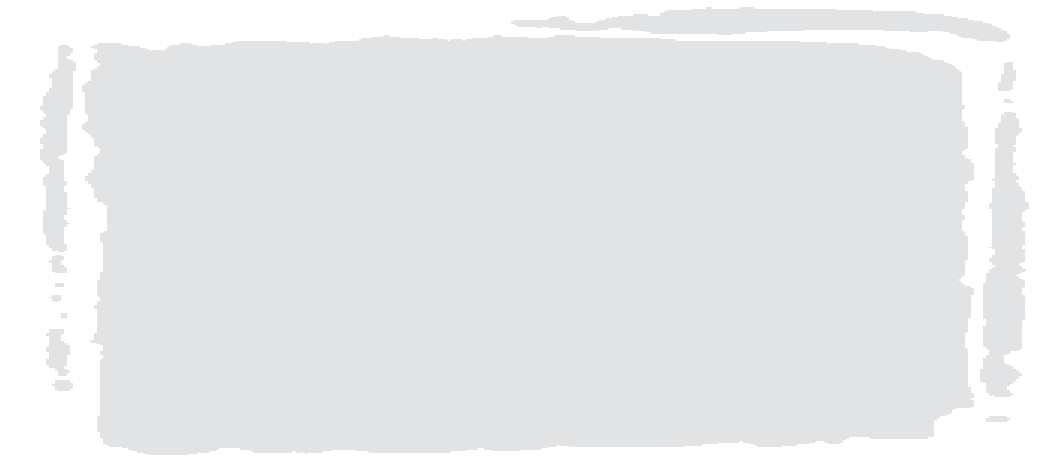
16.13 Чен Кан Бо Юйдан: «Ұстаздан әдеттен тыс бірдеңе естідің бе?» – деп сұрайды.

Ол: «Жоқ. Ол бірде аулада жалғыз тұрды, мен қасынан құрметпен өтіп кеттім. Ол менен: «Сен «Жырнаманы» оқыдың ба?» – деп сұрады. Мен: «Әлі оқымадым», – дедім. «Жырнаманы оқымасаң, сөйлей алмайсың», – деді. Содан кейін мен «Жырнаманы» оқуға кірістім. Біраз күннен кейін ол аулада тағы да жалғыз тұрды, мен құрметпен өтіп бара жаттым. Ол: «Салт-жораны» оқыдың ба?»– деп сұрады. Мен: «Әлі оқығам жоқ»,– дедім. Ол: «Егер «Салт-жораны» оқымасаң, қоғамда орныңды таба алмайсың», – деді. Содан кейін «Салт-жораны» оқи бастадым. Осы екі нәрсені ғана естідім».

Үйге оралған соң Чен Кан қуана былай деді: «Бірін сұрадым, үшеуін білдім: мен «Жырнама», «Салт-жора» туралы білдім, сондай-ақ мен ұстаздың ұлымен қарым-қатынасы қалай екенін білдім».

16.14 Билеушінің әйелін, билеуші «жұбайым» деп атайды, ал ханым өзін «кішкентай қыз» деп атайды, халық оны «билеушінің жұбайы», ал шетелдіктерге оны «билеуші ханшайым», шетелдіктер оны «билеушінің жұбайы» деп атайды.

# **17-ТАРАУ**.**ЯНХУО туралы**



导读

«Шы» – Чжоу әулетінің ханзадалары мен бекзадалары музыка ойнағанда қолданатын сөздер. Поэзия стильдеріне «Фын» және «Я», «Сун» жатады. «Я» мен «Фын» – вассалды елдердің жергілікті өлеңдері, негізінен, сарай музыканттары жинақтаған; «Я» – Орда жырлары, оның ішінде «Да Я»– негізінен, сарай жиналыстары мен салтанатты кештерінің сөздері, «Сяо Я» – ақсүйектер жазған өлең, «Сун» – құрбандыққа арналған жырлар. Бүгінгі «Жырнаманың» он бесінші бөлімі «Гуофэн»– негізінен, құрылымы мен стилі жағынан бірдей. Бұл Чжоу әулетіндегі орда музыканттарының жинақтауы және өңдеуінің нәтижесі немесе Конфуцийдің жинағы болуы мүмкін. «Ханшуда» «Конфуций өлеңдерін өшірді» деген, «өшірді» іріктеу деген мағынаны білдіреді. Көктем мен Күз кезеңінің соңында Чжоу патшаның әулеті ұзақ уақыт шығысқа қарай жылжып, салт-жора мен музыка бұзылып, поэзия мен проза жойылады. «Тарихи жазбаларда» Конфуций іріктеген 3000-ға жуық өлең бар екені жазылған. Конфуций қайталауды жойып, ойы таза, салт-жораға сай өлеңдерді таңдап алып, жинақ етіп шығарған дейді: «Өлеңдер» жинағындағы үш жүз өлең бір сөзбен айтқанда «ойыңды жаман ниеттен тазарт» (2,2) дегенге саяды, саны – бүгінгі таңда берілген «Жырнаманың» 305 тарауымен бірдей. Таңдалмаған өлеңдер Цинь дәуіріне дейінгі әдебиеттерде келтірілген «И Ши» деп аталған.

«Өлең жинаудың» бастапқы мақсаты – әдет-ғұрыптарды, халық жағдайын жазып алу, оларды музыкаға айналдырып патша сарайында тыңдату, сонымен қатар төрелердің балаларын оқыту. «Өлеңдер» тарихи істерді, саяси істерді, соғыстарды, орда мәжілістерін және халық өмірінің барлық салаларын қамтитын кең ауқымды мазмұнды қамтыды.

Поэзияның әлеуметтік қызметтері өте бай және Конфуций оның төрт функциясын көрсетеді: суырып салмалық, бақылау, топтастыру және реніш (17,9). «Суырып салмалық» эмоцияларды жұмылдыру және өз ұмтылыстарын білдіру үшін «Өлең» жазуды білдіреді; «бақылау» – поэзияны үйрену арқылы білімді меңгеру және өмірлік ұстанымдарды түсіну; «топтастыру» –әлеуметтік жағдайларда қолдануға болатын поэзия; «реніш» – поэзияның мазмұнын шындықты сатиралау және реалды саясатты сынау үшін қолдану. «Өлеңдерді» үйрену білімді кеңейтеді, сондықтан Конфуций «Құстардың, жануарлардың, өсімдіктердің, ағаштардың атын көбірек біл» деген. «Өлеңдерде» данышпандар туралы көп жайттар бар, сондықтан «әкеге қызмет ету», «патшаға қызмет ету» деген шындықты біле аламыз. Чжоу дәуірінде «Өлеңдер» кеңінен қолданылып, ақсүйектер қауымы «Өлеңнен» жиі дәйексөздер келтіріп, «Өлең» жазды. «Өлеңдер» дипломатиялық жағдайда да өте пайдалы. «Өлең» жазу –дипломатиялық этикеттің бір бөлігі, ол арқылы тараптар өз қалауын астарлап жеткізуге мүмкіндік алған. Цзуожуан жазбаларына сәйкес, Чжэн патшалығы Лу патшалығы мен Цзин патшалығы арасындағы қарым-қатынасты жақсартуды қолға алған кезде, Чжэн төресі «Сяо Я Хунянь» әнін орындайды, ол арқылы Чжэн елінде қиындықтар орын алғанын, Лу патшалығынан көмек күтетінін астарлап жеткізеді. Ал Лу төресі Цзи Вэнцзы «Сяо Я Сывэй» өлеңін орындап, қол ұшын беруден бас тартатынын білдіреді, сонда Чжэн төресі тағы да «Юнфын» өлеңін орындап, жалбарынады. Сонда Цзи Вэнцзы «Сяо Я Цай вэй» өлеңін орындап, көмектесуге дайын екенін білдірген. «Өлеңдердің» әлеуметтік жағдайларда алатын орны осындай болғандықтан, Конфуций: «Поэзияны оқымасаң, айтар сөзім жоқ» (16,13) деп баға берген.

Конфуций «Өлеңдерді» оқытса, бір жағынан, оны шәкірттерінің сезімдерін басқару, яғни «өлең арқылы қуанышқа кенелу» үшін пайдаланды (8,8). Ең маңызды қыры –оның әлеуметтік қызметін пайдалану, яғни поэзияның бастапқы мағынасымен шектеліп қалмай, оны өмірде қалай үйренуге, қалай қолдануға болатынын көрсету. Сондықтан Конфуций былай дейді, егер адам «Үш жүз өлеңді» жатқа айта алып, бірақ оны билікте дұрыс қолдана алмаса, ал шет елдерге барып, жаман сөз айта берсін, одан не пайда? (13,5). Конфуций шәкірттерімен сөйлескенде, өлеңдерден жиі дәйексөз келтіретін. Мысалы, Цзы Гун «піл сүйегінен бұйымды алдымен кеседі, сосын тегістейді; яшманы алдымен қырлайды, сосын жылтыратады» (1,15) дегені адамның болмысын шыңдау дегенді білдіреді; Конфуций «алдымен бетін тегістейді содан соң бояу жағылады» деген өлең жолдары арқылы Цзы Сяның дәйексөзіне баға берген, бұл – Цзы Сяға әдепті болу үшін алдымен адалдық қасиетке ие болуы керек дегенді астарлап жеткізуі. Өлеңдер осы мәдени контексте адамдарға өз ойларын анық жеткізуге көмектеседі. Расында, «Өлеңдер» – сол дәуірдің халыққа сарқылмас даналық пен шабыт беретін мәдениетті формаларының бірі.

17.1 Яньхуо Конфуциймен кездесуді қалайды, бірақ Конфуций барудан бас тартады, сондықтан ол Конфуцийге қуырылған торай беріп жіберіп,сол арқылы Конфуций үйіне алғыс айту үшін келгенін қалады.

Конфуций оның үйде жоқ екенін біліп, алғыс айту үшін барады, сонда екеуі жолда кездесіп қалады.

Ол Конфуцийді шақырып: «Бері кел! Сенімен сөйлескім келеді», – дейді. Конфуций жанына келеді. Сонда ол былай деді: «Қабілетің бар, бірақ мемлекет істерінің бейберекет болуына жол беру мейірімділікке жата ма?» Конфуций үндемейді. Ол одан әрі: «Жоқ! Төре болғанды ​​ұнататын, бірақ талай рет мүмкіндікті жіберіп алатын адамды ақылды деуге бола ма?» – деді. Конфуций үндемейді. Ол тағы: «Жоқ! Күн мен ай шығып, батады, жылдар кешірмейді!» –дейді.

Сонда Конфуций: «Жарайды, мен төре боламын»,– дейді.

17.2 Конфуций: «Адамдар табиғаты жағынан бір-біріне ұқсайды, алайда әдеті жағынан өзгеше».

17.3 Конфуций: «Тек тым ақылдылар мен тым ақымақтар ғана өзгере алмайды».

17.4 Конфуций Цзыюй басқаратын Вучэнге келеді, цин ойнап, ән салған дыбысты естіді. Конфуций сәл жымиып: «Тауықты өлтіру үшін өгіз соятын пышақ не үшін қажет?»

Цзыюй: «Мен ұстазымның бұрын төре үйренсе, басқаларды жақсы көреді, қарапайым адам үйренсе, оны пайдалану оңай болады деп айтатынын естігенмін.

Конфуций: «Шәкірттер, оның айтқаны дұрыс! Менің жаңағы сөзім қалжың», – деді.

17.5 Гуншан Фулуо Фей Иді басып алуға дайындалып жатады, ол Конфуцийге баруды бұйырды, ал Конфуций баруға келіседі.

Цзы Лу бұған қатты ренжіп: «Басқа барар жер жоқ па? Неге Гуншан әулетіне бару керек?» – дейді. Конфуций: «Мені ол жаққа бекер шақырып отырған жоқ, егер мені біреу пайдаланса, барамын. Бәлкім, Шығыс Чжоу патшасы Вэнь мен Чжоу патшасы У-дың жолы қайта жаңғыртылар?»

17.6 Цзы Чжан Конфуцийден ізгілік туралы сұрайды. Конфуций: «Бес адамгершілік қасиетті барлық жерде қолдана білген адам – ізгі адам», – дейді.

Цзы Чжан: «Бес түрі қандай?»

Конфуций: «Абырой, жомарттық, шыншылдық, даналық, мейірімділік. Егер адам абыройлы болса, онда оныешкім қорламайды. Егер адам сыпайы болса, оны қолдайды. Егер адам шыншыл болса, оған сенеді. Егер адам ақылды болса, ол жетістікке жетеді. Егер адам мейірімді болса, ол басқаларды пайдалана алады».

17.7 Би Си Конфуцийге баруды бұйырады, Конфуций баруға дайындалады.

Цзы Лу: «Мен бұрын ұстаздың: «Текті ер жамандық жасағандарға бармайды» дегенін естіген едім, қазір Би Си қастандық жасамақшы, бірақ сіздің барғыңыз келеді, оны қалай түсіндіресіз?»

Конфуций: «Иә, мен мұны бұрын да айттым. «Қатты нәрсені қашағанмен жұқа болмайды; ал ақ нәрсеге қара бояу жаққанмен қара болмайды дейді». Мен ілініп тұрғанда жеуге болмайтын асқабақпын ба?»

17.8 Конфуций: «Цзы Лу! Алты буынды мантраның алты кемшілігін естідің бе?»

Цзы Лу: «Жоқ», – деп жауап береді.

Конфуций: «Отыр! Ендеше саған айтайын. Ізгілікті жақсы көреді, бірақ оқуды ұнатпайды. Кемшілігі – ақымақтыққа апарады. Даналықты жақсы көреді, бірақ оқуды ұнатпайды. Кемшілігі бұл адамның шашыраңқы болуына әкеледі.Шындықты жақсы көреді, бірақ оқуды ұнатпайды. Кемшілігі – бұл өзіне-өзі зиян жасауға әкеледі.Турашылдықты ұнатып, оқуды ұнатпайды. Кемшілігі – дөрекілікке апарады.Батылдықты жақсы көріп, оқуды ұнатпайды. Кемшілігі – бұл шатасуға әкеледі; қаттылықты жақсы көріп, оқуды ұнатпайды. Кемшілігі –ақылсыздыққа апарады».

17.9 Конфуций: «Жастар, неге «Жырнаманы» оқымайсыңдар? «Жырнама» адамды шабыттандырады, ой-өрісін кеңейтеді, басқа адамдармен жақындастырады, наразылығын қалай ұстау керектігін үйретеді. Одан үйде әкеге, ал үйден тыс жерде билеушіге қызмет етуді үйренесіңдер, сондай-ақ жануарлардың, құстардың, шөптер мен ағаштардың атауларын білесіңдер».

17.10 Конфуций Бо Юйға: «Сен «Чжоу патшалығының әндері» мен «Шао патшалығының әндерін» оқыдың ба? Оларды оқымаған адам қабырғаға қарап үнсіз тұрған адам сияқты».

17.11 Конфуций: «Салт-жоранефрит пен жібек емес пе? Музыка қоңырау мен дауылпаз емес пе?»

17.12 Конфуций: «Кейбір адамдар сырттай батыр көрінгенмен, іштей қорқақ болады, олар қабырғадан секіріп кірген ұры сияқты!»

17.13 Конфуций: «Жалған мен ақиқатты айыра алмайтын жақсы мырза – ізгілікті бұзатын ұсақ адам».

17.14 Конфуций: «Өсекті тыңдап, оны әр жерге таратсаң, ізгілікке жатпайды».

17.15 Конфуций: «Қарапайым адам билеушіге қызмет ете ала ма? Дәрежесін алмағанымен, қол жеткізе алмаймын деп қорқады, бірақ алған кезде одан айырылып қаламын ба деп қорқады. Оны жоғалтып алудан қорқып, ол үшін бәріне дайын болады».

17.16 Конфуций: «Ертеде адамдардың үш кемшілігі болған. Енді бұл кемшіліктер жоқ. Ертеде терең ойлы адамдар ұсақ-түйекке мән бермеген. Қазір терең ойлы адамдарға азғындық тән. Ертеде ұстамды адамдар өзін ізетті ұстаған. Қазір олар жанжал ұйымдастырады. Ертеде ұстамды адамдар өздерінің турашылдығымен ерекшеленетін. Енді алдаумен айналысады».

17.17 Конфуций: «Шешенсіп, күлімсіреген адамның бойында ізгілік көп болмайды».

17.18 Конфуций: «Мен күлгін түсті қызыл түстің қанықтығын басып тастағаны үшін жек көремін; классикалық музыканы бұзатын Чжэн музыкасын жек көремін; елді бұзатын сөзуар адамдарды жек көремін».

17.19 Конфуций: «Мен енді айтқым келмейді». Цзы Гун: «Егер сіз айтпасаңыз, біз нені жеткіземіз?»

Конфуций: «Аспан бірдеңе айта ма? Аспан ештеңе айтпаса да төрт мезгіл кезегімен өтіп жатыр, адамдар туылып жатыр. Аспан бірдеңе дей ме?»

17.20 Жубэй Конфуциймен кездескісі келеді, бірақ Конфуций ауырдым деп сылтауратып, кездесуге шықпайды. Хабаршы бөлмеден шыға салысымен Конфуций әдейі естісін деп, сырнайда ойнап әндетеді.

17.21 Цзай Во: «Ата-анасы қайтыс болғаннан кейін үш жыл бойы аза тұту тым ұзақ сияқты. Егер текті ер үш жыл бойы салт-жоранысақтамаса, ол міндетті түрде жойылады; егер ол үш жыл бойы музыка ойнамаса, музыка жойылады. Ескі дақылдар бітеді, жаңасы қайта шығады. Сондықтан бір жыл жеткілікті деп ойлаймын».

Конфуций: Ақ күрішті жеп, жылы шапан киген кезде жүрегің тыныштық таба ма?

Цзай Во: Иә.

Конфуций: Егер жан дүниең тыныштық тапса, солай істе! Текті ер аза тұта отырып, ас дәмді ме, музыка жағымды ма, үй жайлы ма, ешқайсысын сезбейді, сондықтан ол мұны істемейді. Бірақ егер жан-дүниең тыныш болса, солай істе.

Цзай Во кеткеннен кейін Конфуций: «Цзай шынымен де мейірімсіз! Бала туғаннан кейін үш жыл бойы ата-анасының құшағында болады, сондықтан ата-ана үшін үш жыл аза тұтады, Аспан астындағылардың барлығы солай істейді. Сонда Цзай үш жыл бойы ата-ананың құшағында болмағаны ма?

17.22 Конфуций: «Ештеңеге алаңдамай, күні бойы тек тамақ ішуге болмайды! Бұдан шахмат ойнаған жақсы емес пе?»

17.23 Цзы Лу: Текті ерлер батылдықты бағалай ма?

Конфуций: Текті ер әділдікті ғана құрметтеуге лайықты деп санайды. Ол батыл болғанмен, әділ болмаса, тәртіпсіздік жасауы мүмкін. Ұсақ адам батыл болып, әділ болмаса, ол тонаумен айналысуы мүмкін.

17.24 Цзы Гун: Текті ердің де жек көретін нәрселері бар ма?

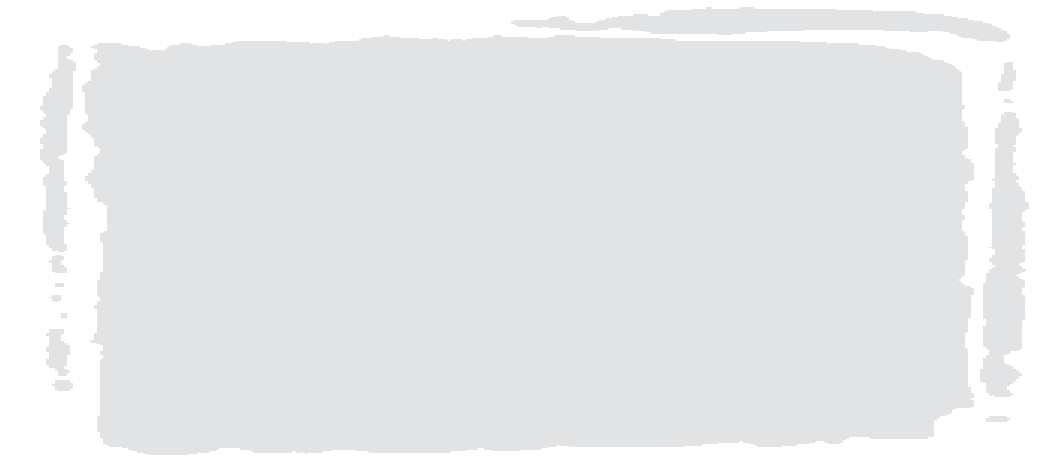
Конфуций: Бар. Олар адамдардыжамандайтындарды жек көреді. Төменде бола тұра жоғарыдағыларды жамандайтындарды ұнатпайды. Батылдық танытып, ырым-тыйымды орындамағандарды, қайсар болып, ойланбай әрекет ететіндерді ұнатпайды. Ал сенің ше, Ци, жек көретіндерің бар ма?

Цигун бірден: Өзгенің ойын қайталауды даналық санайтындарды; бағынбауды батылдық, ал өзгенің құпиясын ашуды шыншылдық деп санайтындарды жек көрем.

17.25 Конфуций: «Әйелдер мен ұсақ адамдарды тәрбиелеу қиын, жақын болсаң арсыз, алыс болсаң ренжиді».

17.26 Конфуций: «Жасың қырыққа келіп, өзгелер сені жек көретін болса, сенің болашағың жоқ деген сөз».

**18-ТАРАУ. ВЭЙ ЦЗЫ туралы**



导读

Бұл тарауда, негізінен, Конфуцийдің «тақуа» туралы көзқарастары мен оның «тақуамен» байланыста болған істері жазылған. «Тақуа» дәруіш дегенді білдіреді, ал Конфуцийдің тақуаларға деген көзқарасы жалпы алғанда жоғары бағаланады. Ол әрбір рет маңайында «тақуа» бар дегенді естіген сайын онымен кездескісі келеді, бірақ ондай адамды жиі кездестірмейді. «Яо Юэ Пиан» жазбасында Ерте Чжоу жарлықтарында «дәруішті қызметке қою» туралы, данышпан дәруіштің таудан түсіп, билікке араласуы нағыз ашық биліктің символы деп жазылады.

Бұл тараудың сегізінші тараушасында Конфуций «тақуалардың» үш түрін көрсетеді, бұл – шын мәнінде, қиын уақытта ізгілік үшін өмір сүрудің үш тәсілі. Біріншісі – өз адамгершілігін берік ұстану, өзін таза ұстау, мақтанбау; екіншісі – адамгершіліктің түпкі жолын ұстану негізінде мүмкіндігінше жағдайға бейімделу және сыбайластыққа жол бермеу; үшіншісі – оңаша өмір сүру. Бо Йи мен Шу Ци дәруіш болған. Бұл тараудың бірінші тарауындағы Цзи цзы мен Биган бірінші түрге жақын, айырмашылығы – лауазымдарының болуы, соның салдарынан түрмеге түсіп өлтіріледі. Конфуцийдің шәкірті Жан Йоу екінші түрге жатады, ол Цзи отбасына тым көп жақын болғандықтан Конфуций оны ұнатпады. Осы тарауда айтылған Чу Куаң Цзыю, Чанжу, Цзени және «Чжанчжын» үшінші түрге жатады. Конфуций оларға сенді, бірақ олар соңында «өзгеше» болды.

Үшеуімен салыстырғанда Конфуцийдің деңгейі жоғары болатын, ол әрқашан нақты жағдайға қарай таңдау жасайтын. Үшеуінің ешқайсысы ізгілік шегіне жеткен жоқ, өйткені олар «ниет, қажеттілік, беріктік, табандылыққа» (9,4) жете алмады. Олар белгілі бір істі істеу немесе істемеу керек деп, жиіөздері тығырыққа тірелді және тек шейіт болу немесе бас тарту сияқты экстремалды тәсілдермен жауап бере алды. Ең жоғары деңгейден қарайтын болсақ, шын мәнінде, Конфуций «жігерлі», яғни «нәтижесі болмайтынын біле тұра қайтпай істейді» (14,38), ал моральды берік ұстану «табандылыққа» жатады. Бірақ Конфуцийдің «жігері» оның жеке басының «жігері» емес, ол – сыртқы ортамен бетпе-бет келетін кез келген шекті индивид пен шексіз идеалдық мансап арасындағы бітіспес қайшылық. Конфуций бұл қайшылыққа бетпе-бет қарсы тұрды: бір жағынан, ол өзінің идеалдарына табандылық танытса, екінші жағынан, идеалдарға жету қиын болғандықтан ешқашан үрейленбеді. Дәл осы жерде Конфуций қарапайым адамдардан асып түседі. Мэнцзы «халық арасында Конфуцийдей ешкім болмаған» («Гунсун Чоу Шаң») дейді, бұл да осыған байланысты.

Конфуций текті ердің лас сыртқы ортадан сақтануының төрт деңгейін көрсетеді, яғни «оқшаулану», «жаңа жерлерді ашу», «құмарлықтан қашу» және «жаман сөзден аулақ болу» деп түйіндеді (14,37). Бұл төртеуі данышпандық пен ақымақтықтан бөлек сияқты, бірақ олай емес. Осы тараудың 6-тараушасында Цзе Юй Цзылуға: «Өзгелерден жасырынып жүрген біреудің соңынан ергеннен, қоғамнан жасырынып жүрген бізге ергенің жақсы», – деді. Адамдардан жасырыну – қоғамнан жасырынудан төмен деңгей емес. «Бас тарту» немесе «жасырыну» –Конфуцийдіңқұндылыққа ұмтылуы емес, өзін қорғау шарасы. Конфуций жақтаған нәрсе – өмір жолының даналығы. «Әділетсіздік» пен «турашылдық», «мемлекетке қызмет ету» мен «тақуалық» арасында белгілі бір ілгерілеу мен шегініс бар.

18.1 Чжоу патшасы азғын және қатыгез болды, Вэйцзы оны тастап кетті, Цзицзи оныңқұлы болды, ал Биган туралығы үшін өлтірілді. Конфуций: «Инь әулетінде үш ізгі адам болған» деген.

18.2 Люся Хуэй сот болып, талай рет қызметінен босатылады. Біреу оған: «Лу патшалығын тастап кетсең болмай ма?» – дейді. Люся Хуэй: «Егер мен патшаға адал қызмет етсем, қай жерге барсам да қызметімнен қуылмаймын ба? Егер патша адал қызмет етпейтін болса, онда туған жерден кетіп нем бар?»

18.3 Ци Цзингун Конфуцийге қандай дәреже беру керектігі туралы айтады: «Мен Цзи отбасына Лу билеушісінің ұстанымдарымен қарай алмаймын; мен оған Цзи отбасынан төмен, бірақ Мэн отбасынан жоғары дәреже бергім келеді», – деді. «Мен қартайдым, ешқандай пайдам жоқ», – деп Конфуций Ци патшалығынан кетеді.

18.4 Ци мемлекеті Шу мемлекетіне көптеген әншілер мен бишілерді жіберіп, Ци билеушісі оларды қабылдап, үш күн бойы басқару істері тоқтап қалады. Конфуций бұл елден кетіп қалады.

18.5 Конфуцийдің көлігінің жанынан өтіп бара жатқан Шу елінің есалаңы Цзе Ю әндетіп: «Феникс, Феникс! Сенің қадірің қалмады. Өткенді кінәлауға болмайды, ал болашақты қалпына келтіруге болады. Құрысын, құрысын! Қазіргі билік қауіпті!» Конфуций көліктен түсіп, онымен сөйлескісі келеді, бірақ ол асығыс кетіп қалады.

18.6 Чанжу мен Цзехэ егіс алқаптарын жыртып жатыр еді, Конфуций өтіп бара жатып, Цзы Луды өткелдің қайда екенін сұрауға жібереді.

Чан Джу Цзы Лудан: «Анау арбадағы кім?»

Цзы Лу: Ол Конфуций.

Тағы да: Лу мемлекетінен шыққан Конфуций ме?

Цзы Лу: Иә.

Чан Джу: Жарайды, ол өткелдің қайда екенін бұрыннан біледі ғой.

Цзы Лу Цзе Нидан қайта сұрайды.

Цзе Ни: Сен кімсің?

Цзы Лу: Мен Чжун Йоумын.

Цзе Ни: Сен Лу мемлекетіндегі Конфуцийдің шәкіртісің бе?

Цзы Лу: Иә.

Цзе Ни: Дүние бүлінді,бұрқыраған тасқын су сияқты, барлық жер осылай, оны өзгерту кімнің қолынан келеді? Сен «Конфуций сияқты» жаман адамдардан бойын аулақ салған адамға ергенше мына «біз сияқты дәруіштердің соңына ілескенің дұрыс шығар?

Цзы Лу қайта оралып, бұл туралы Конфуцийге айтады.

Конфуций көңілі түсіп: Адам тек жан-жануарлармен ғана өмір сүрмейді. Егер мен бұл Аспан асты елінде адамдармен тұрмасам, басқа кіммен тұрамын? Егер Аспан астында ізгілік болса, мен оны несіне өзгертуге тырысам?

18.7 Цзы Лу Конфуцийдің соңынан еріп келе жатып, артта қалып кетеді. Ол кетпен көтеріп келе жатқан қарияғаұшырасады.

Цзы Лу: Ұстазымды көрдіңіз бе?

Қария: Сен, аяқ-қолың жұмыс істемейді, бес дәнді білмейсің, ұстазыңды кім біледі?» – деп жерді отай береді.

Цзы Лу қолдарын кеудесіне қойып, құрмет көрсетіп, бір шетке ығысады.

Қарт Цзы Луды үйіне қонуға қалдырып, тауық сойып, Цзы Луға тамақ әзірлеп, екі ұлын тамақтануға шақырады.

Келесі күні Цзы Лу Конфуцийді қуып жетіп, оқиғаны баяндайды.

Конфуций: «Ол – дәруіш» деп, Цзы Луға қайтып барып, онымен қайта кездесуді бұйырады. Цзы Лу сол жерге жетсе, ол үйінен кетіп қалыпты.

Сонда Цзы Лу былай деді: «Үлкендер мен кішілер арасындағы қарым-қатынас нормаларын жоюға болмайды; билеуші ​​мен төрелердің қарым-қатынасының әділетті принциптерін қалай жоюға болады? Таза болғысы келген адам билеуші ​​мен төрелердің арасындағы қарым-қатынастың осы қағидаларын бұзады. Текті ер өз міндетін орындау үшін қызметке барады жәнеол өзінің ізгілік жолының орындалмайтынын алдын ала біледі».

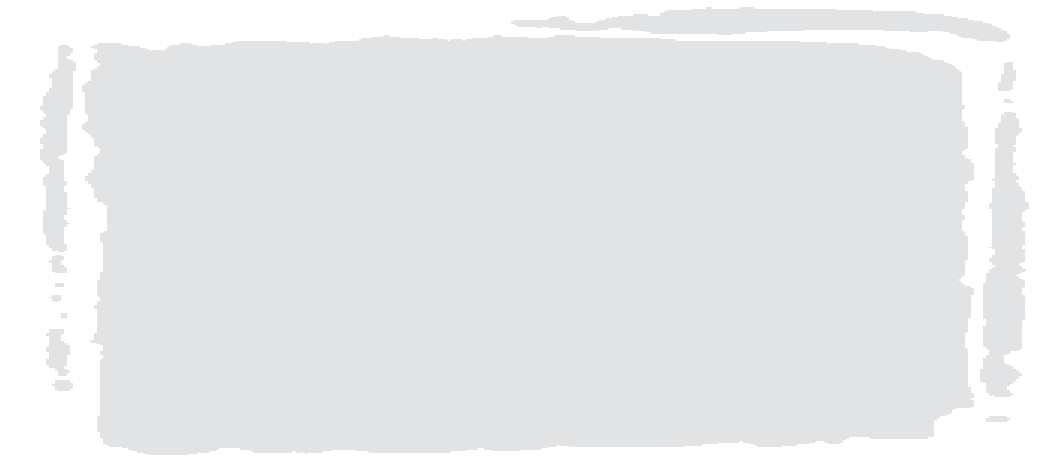
18.8 Бұрынғы заманнан бері оңаша өмір сүрген данышпандардың ішінде Бо И, Шу Ци, Юй Чжун, И И, Чжу Чжан, Люся Хуэй, Шао Лянь бар. Конфуций: «Бо Йи мен Шу Ци – өз мақсаттарына берік әрі абыройларын жоғалтпаған!» Ол сондай-ақ: «Люся Хуэй мен Шао Лянь өздерінің мақсаттарына берік емес және олар өз абыройларынан айырылды, бірақ олардың сөздері заңға, іс-әрекеттеріне сай». Конфуций Ю Чжун мен И И туралы былай дейді: «Олар оңаша өмір сүрді, сөздері еркін болды, адамгершілік тазалығын сақтады; бұл дүниеден алыстап, жағдайларға бейімделу қабілетін көрсетті. Менің олардан айырмашылығым: мен ештеңені алдын ала белгілемеймін, тек міндетті басшылыққа аламын».

18.9 Бас музыкант Чжи Ци патшалығына қашып кетеді, таңғы ас кезінде музыкант Ган Чу еліне қашты, кешкі ас кезінде музыкант Ляо Цай еліне қашты, кешкі ас кезінде музыкант Чюе Цинь мемлекетіне қашып кетті, дауылпазшы Фан Шу Хуанхэ өзенінің жағасына өмір сүруге кетті, кішкентай дауылпазда ойнайтын У, Хань Шуей өзенінің жағалауына көшіп кетті, тас гонгта ойнайтын Янь теңіз жағасына тұруға кетті.

18.10 Чжоу билеушісі Лу билеушісіне былай деді: «Текті ер туыстарына немқұрайлы қарамайды, төрелердің сенімсіз деп шағымдануына жол бермейді. Егер досы опасыз немесе ата-анасын құрметтемейтін болса, оны тастап кетпейді. Біреуден идеалды кемелдікті талап етпе!»

18.11 Чжоу әулетінде сегіз білімді, тәрбиелі адам болған, олар: Бо Да, Бо Ши, Чжун Ту, Чжун Ху, Шу Е, Шу Ся, Цзи Суй, Цзи Чжуо.

**19-ТАРАУ. ЦЗЫ ЧЖАН туралы**



导读

Бұл тарауда, негізінен, Конфуцийдің соңынан ерген бірнеше шәкірттерінің сөздері мен істері жазылған.

«Конфуций тағылымында» жалпы көптеген шәкірттер оқу туралы сұрайды, бірақ олар әр жерде шашыраңқы болды және контекстік сілтемелер жетіспеді, сондықтан оқырмандар Конфуций шәкірттерінің мінез-құлқы мен білімі туралы көп мағлұмат ала алмайды. Бұл тарауды «Конфуций тағылымы» құрастырушылары арнайы жинақтап, Конфуцийдің ең ықпалды шәкірттері туралы біраз түсінік пен пайым қалыптастыруды мақсат етіп арнайы құрастырған.

Тараудағы ең қызық нәрсе – Цзы Чжан, Цзы Ся, Цзы Йоу, Цзэн Цзының адам баласын зерттеуге деген әртүрлі көзқарастары. Цзы Чжан Цзы Сяны адамдармен қарым-қатынаста тым өзімшіл деп сынады. Цзы Йоу Цзы Сяны шәкірттерді оқытуда тым ұсақ және біртұтас тақырып жоқ деп сынады. Цзы Йоу мен Цзэнцзи Цзы Чжанды адамгершілігі жоқ, оған ізгілік жолын көрсету бос әурешілік деп сынға алды. Осы пікірлерден Цзы Чжанның өзгелермен тіл табыса алатын адам екенін шамамен аңғарамыз. Цзэн Цзы: «Чжан – абыройлы», – дегені оның «текті ер» дәрежесіне жеткендігінен болса керек. Ол текті ерге тән мінез-құлыққа ие, бірақ ол «текті ерді жасау» (7,33) аспектісінде жеткілікті жұмыс істемеген және оның білімі орташа болуы да мүмкін. Конфуций: «Гао Чай ақымақ, Цзэн Шэн баяу, Жуан Сун өте сымбатты, ал Чжун Йоу тым дөрекі болды» (11,18) деген, бұл Цзы Чжанның сыртқы мәнерге көп мән беріп, шыншылдық пен адалдықта жетіспеушілігі барын білдіреді. Сондай-ақ «Конфуций тағылымындағы» жазбаларда Цзы Чжанның Конфуцийге қойған сұрақтары, негізінен, іскерлік тақырыпта болғанынаңғарамыз, ал Конфуций әрқашан «себебін өзіңнен іздеу керек» деп жауап берген (12,15) (2,18) (12,21) ), бұл бәлкім Цзы Чжанның кемшіл тұстарын көріп, өзімен көбірек жұмыс істеуге бағыттау үшін айтылған болуы мүмкін.

Соғысушы мемлекеттер дәуірінде Цзы Чжан тобы белгілі бір ықпалға ие болды. Сюн Цзы «фей он екі шәкірт» мақаласының соңында (Цзыжан, Цзы Ся және Цзы Йоу үш топ «Он екі ұл» қатарына кіруге жарамайды, олар тек сынға ұшырайды)» деп, олардың ізгіліктің сыртқы түрін ғана үйренгендерін, сыртқы келбетімен жұмыс істеуді ғана білетіндерін айтады.

Цзы Ся да, Цзы Йоу да «Конфуцийдің он данышпаны» қатарына еніп, әдебиет өкілдері болды. Цзы Чжанның Цзы Сяға берген сынына қарағанда, Цзы Ся адамдармен қарым-қатынас жасауды білмейтін және қазіргі түнерген инженерлерге ұқсас болуы мүмкін. Оның Конфуцийге қойған сұрақтары да, негізінен, ғылымға қатысты болды. Цзы Йоудың Цзы Сяға деген сыны да орынды. Цзы Сяға ұстаздың «табандылық» жолы жетіспеуі мүмкін. Конфуций Цзы Сяға тек әдемі сөздерді білетін кітапқұмар болма деп ескерткен. «Тарихи жазбалар Чжунни шәкірттерінің өмірбаяны» кітабында ұлының қайтыс болуына байланысты Цзы Ся қатты қайғырып жылағаны соншалықты, көздерін соқыр етіп тастағаны жазылған, бұл жүрек пен жеке тұлға табиғаты тұрғысынан тәрбиенің жетіспеуі болуы мүкін.

Цзы Йоудың аты «Конфуций тағылымында» көп кездеспейді, сонымен қатар тарихи жазбаларда да аз. Оның Цзы Сяға қатысты сынынан, ол Цзы Сяға қарағанда «қарым-қатынас» мәселесіне көбірек көңіл бөлген болуы мүмкін, бұл Сюн Цзының бағалауымен сәйкес келеді. Цзы Ся мен Цзы Йоу екеуін Сюн Цзы «арзан конфуцийшілдер» деп атаған. Сюн Цзы Цзы Сяны мұқият жұмыс істеуді ғана біледі, жақсы сөйлей алмайды деп сынады; Сюн Цзының сынына қарағанда, Цзы Сяның білетіні – Конфуцийдің «қаттылық, табандылық, сіресіп қалу және баяулық ізгілікке апарар жол» (13,27); ал Цзы Йоудың білгені –«Қанша текті ер бар?»Мэнцзының пікірлері Сюн Цзыдан әлдеқайда жақсы болды. Ол Цзы Ся, Цзы Йоу және Цзы Чжан Конфуцийдің қасиеттерінің бір қырына ие болған, ал Жан Бою, Мин Цзыцянь және Янь Хуэй (олардың барлығы мораль бөліміне жататын) әулиелердің қасиеттеріне ие, тек кішірек масштабта («Мэнцзы Гонсун Чоу Шан») дейді.

Цзэн Цзы кейінгі ұрпаққа үлкен ықпал еткен Конфуций шәкірттерінің бірі болды. «Конфуций тағылымы» еңбегінде Конфуций шәкірттерінің барлығы екінші аттары бойынша жазылған, бірақ Цзэн Цзы мен Йоу Цзы фамилияларының соңына «Цзы» сөзі қосылған. «Конфуций тағылымы» құрастырушыларының Цзэн Цзы мен Йоу Цзыны қатты құрметтейтінін байқауға болады. «Тарихи жазбалар Чжунни шәкірттерінің өмірбаяны» Йоу Цзының Конфуцийге ұқсайтынын, сондықтан конфуцийшіл шәкірттері оған ұстаз ретінде қарағанын жазады. Цзэн Цзы өзінің перзенттік құрметімен танымал болды, ал Конфуций оған перзенттік құрметті зерттеуді бұйырды және «Сяоцзин» еңбегін жазды. «Лицзы үлкен ілім» де Цзэн Цзының туындысы делінеді. Цзэн Цзы Конфуцийдің немересі Кун Цзидің де ұстазы болған. Кун Цзи ол Цзы Сы. «Сюн Цзы·Фэй он екі шәкірт» жазбаларына сәйкес, Цзы Сы «Бес элемент» деп жазды (бұл тарау 1993 жылы Хубэйдің Цзинмэн қаласында Гуодян Чу бамбук қабықтарынан табылған. «Бес элемент» бес қасиет: мейірімділік, қайырымдылық, әділдік, даналық, данышпандық. Цзы Сы моральдық нормалардың екі деңгейі деп есептелетін «іс-әрекет» пен «ізгілікті мінез-құлықтың» ара-жігін ажыратуға да көңіл бөледі және оның ой-пікірін Мэнцзы жалғастырады. Сун, Мин конфуцийшілдері Цзэн Цзының «өзіне оралу» рухын жоғары бағалап, оны Конфуцийдің ең шынайы шәкірті деп есептейді. «Конфуций тағылымында» жазылған Цзэн Цзының дәйексөздері – өте керемет. Бірінші тарауларды оқымай-ақ, тек дәйексөздерді оқу арқылы Конфуций мен Цзэн Цзыны ажырату қиын.

Бұл тараудың соңғы төрт тараушасында Цзы Гун Конфуцийдің дәйексөздерін түсіндіреді. Конфуцийден кейін қайтыс болған шәкірттердің ішінде Цзы Гун ұстазымен ең терең қарым-қатынаста болған. «Тарихи жазбалар Конфуцийдің отбасы» кітабында Конфуций қайтыс болған кезде оның шәкірттері үш жыл бойы, ал Цзы Гун алты жыл бойы аза тұтқаны жазылған.Цзы Гун Конфуций шәкірттерінің ішіндегі ең қабілетті, ең іскері болған. Ол сауда-саттықта қаржылай жетістікке жеткен; Цзы Гун – сондай-ақ шешен және дипломатия саласындағы данышпан. «Чжунни шәкірттерінің өмірбаянына» сәйкес, Ци мемлекеті Луға әскери қауіп төндірген кезде Цзы Гун Лу патшалығын құтқарып қалғысы келеді. Ол алдымен Ци әскеріне кіріп, генерал Тян Гунды өз әскерлерін тоқтата тұруға және У патшалығының Циге шабуыл жасауын күтуге көндірді. Цзы Гун Лу мемлекетін сақтап қалу үшін шетелге кетіп, Ци мемлекеті әлсіреп, Цзинь мемлекеті нығайып, У мемлекеті жойылып, Юэ мемлекеті гегемонияға айналды. Цзы Гун дарынды әрі абыройлы болды. Цзы Гунның шешендігіне ештеңе тең келмеді. Ол Конфуцийдің ілімін сарай қабырғаларына, күнге, айға, аспанға теңейді, олардан асып түсу, жету мүмкін емес дейді. Конфуцийдің осыншама ықпалының бір себебі – оны насихаттайтын Цзы Гун сияқты жоғары деңгейдегі тұлғалардың болуы.

19.1 Цзы Чжан: «Қауіп-қатерді көргенде өзін құрбан етуге дайын, алған кезде әділетті, құрбандық шалғанда құрметті ойлап, жаназада қатты қайғырған адамды дана деуге болады».

19.2 Цзы Чжан: «Ізгілікті ұстанушылар оны таратпаса, Дао жолын ұстанушылар оған шын ниетпен қарамаса, олардың бұл дүниеде бар-жоғынан не пайда?»

19.3 Цзы Сяның оқушылары Цзы Чжаннан қалай достасуға болатынын сұрады. Цзы Чжан: «Цзы Ся не деді?

Ол: «Цзы Ся айтты, өздеріңе келгенмен достасыңдар, келмегенмен достаспаңдар деді», – деп жауап берді.

Цзы Чжан: «Бұл менің естігенімнен бөлек: текті ер лайықтыны құрметтейді, қарапайым адамды да сыйлайды; жақсыны жігерлендіреді, бірақ қабілетсізді аяйды. Мен бұған шыдамайтын жақсы адаммын ба? Мен нашар адаммын ба? Басқалар менен бас тартқанмен, мен олардан қалай бас тартамын?»

19.4 Цзы Ся: «Кішкентай өнер болса да, ол пайдалы болуы керек, бұл биік мақсаттарға әсер етеді деп қорқамын, сондықтан текті ер онымен айналыспайды».

19.5 Цзы Ся: «Күнде білмегеніңді зерттеп, ал игергеніңді ай сайын қайталап отырудыжақсы оқу деуге болады».

19.6 Цзы Ся: «Біліміңді шыңда, өз мақсатыңаберік бол; шын жүректен сұра, ағымдағы мәселелер туралы көбірек ойлан, ізгілік солардың арасында».

19.7 Цзы Ся: «Шеберлер шеберханада өз міндеттерін орындайды, ал текті ер білім арқылы шындықты іздейді».

19.8 Цзы Ся: «Жаман адам мінін жасырады».

19.9 Цзы Ся: «Текті ерде үш түрлі өзгеріс болады: алыстан айбынды; жақыннан мейірімді көрінеді; сөзі – қатал».

19.10 Цзы Ся: «Текті ер халыққа сенгеннен кейін ғана қызмет етеді; егер оған сенбесе, сен оларды қинап жатырсың деп ойлайды. Ата-анасына немесе билеушіге кеңес бермес бұрын, оған да сену керек; егер оған сенім артпаса, сені жамандап жатыр деп ойлайтын болады».

19.11 Цзы Ся: «Адамның негізгі адамгершілігі шектен шыға алмайды, өмірде аздап босаңсыған дұрыс».

19.12 Цзы Йоу: «Цзы Ся шәкірттері тазалау, қонақтарды қабылдау және шығарып салу жұмыстарын орындай алады. Бірақ бұл – тек ұсақ-түйек, оларда білім негізі жетіспейді. Бұл қалай болғаны?»

Мұны естіген Цзы Ся: «Янь Йоу, сен қателесіп тұрсың! Текті ер білімнің қайсысын бірінші оқытып, қайсысын кейін оқыту керек? Білім өсімдіктер сияқты бірнеше түрге бөлінеді. Текті ердің білімін қалай ғана бұрмалауға болады!»

19.13 Цзы Ся: «Шенеунік болсаң, бос уақытың болса, оқы; оқысаң, бос уақытың болса, шенеунік бол».

19.14 Цзы Йоу: «Қазада шынайы жоқтау жеткілікті».

19.15 Цзы Йоу: «Менің досым Цзы Чжан баға жетпес адам, бірақ ол әлі де текті емес».

19.16 Цзэн Цзы: «Цзы Чжан – шын мәнінде құрметке лайықты адам, бірақ ізгілікке басқаларды тартуы қиын».

19.17 Цзэн Цзы: «Мен ұстаздың: «адам сезімін емін- еркін шығара бермейді; бірақ кейде еріксіз шыдай алмайтын кездер болады, ол ата-анаңнан айырылған кез» деп айтқанын естідім».

19.18 Цзэн Цзы: «Мен ұстаздың «Мэнцзы мен Чжуанцзының перзенттік құрметін адамдардың орындауы оңай; ал әкенің ескі билік жүйесін сақтап тұру қиын» дегенін естідім».

19.19 Мэн отбасы Яньфуды сот қызметіне тағайындайды, ал Яньфу Цзэн Цзыдан кеңес сұрайды. Цзэн Цзы: «Жоғарыдағылар өз дегендерін істейді, қарапайым халық үйсіз-күйсіз қалды, қылмыскерлердің мән-жайын біле алсаң, жанашырлық таныт, мұрныңды шүйірме!»

19.20 Цзы Гун: «Шан Чжоудың зұлымдығы қазіргі аңыздарда айтылғандай жаман емес. Сондықтан билеуші төменгі тапта өмір сүргенді жек көреді, ал бір рет төменгі тапта өмір сүрсе, дүниедегі барлық жамандықты содан көреді».

19.21 Цзы Гун: «Текті ердің кінәсі күн мен айдың тұтылуы сияқты: қателессе, оны адамдар бірден көреді; оны түзетсе, оған құрмет көрсетеді».

19.22 Вэй мемлекетінің төресі Гунсун Цзы Гунға: «Кун Чжунни қайдан сабақ алды?» – деп сұрайды. Цзы Гун: «Чжоу билеушілері Вэнь мен У патшалардың жолы адаспай, дүние жүзінде шашырап кетті. Адамгершілігі жоғары адамдар үлкен нәрселерге назар аударады, ал төмен адамдар ұсақ нәрселерге назар аударады. Вэн патша мен У патшаның жолдары барлық жерде таралған. Менің ұстазым қай жерде оқымады? Неге белгілі бір ұстаз және арнайы оқыту болуы керек?»

19.23 Шусун Ушу сарайдағы шенеуніктерге: «Цзы Гун Чжунниден мықты», – дейді.

Бұл туралы Цзыфу Цзинбо Цзы Гунға айтады. Цзы Гун: «Салыстыру үшін үйді қоршап тұрған қабырғаны алыңыз. Менің үйімнің қабырғасы иығымнан биік емес, тұрғанның өзінде үйімде не бар екенін кез келген адам көре алады. Ұстаз үйінің қабырғасы бірнеше чжаң болады, кіруге қақпа таппасаң, ата-баба ғибадатханасының ұлылығын, төрелердің байлығын көре алмайсың. Бірақ бұл қақпаны табатындар санаулы ғана. Сондықтан Ушу сөзінде таңғаларлық түк те жоқ».

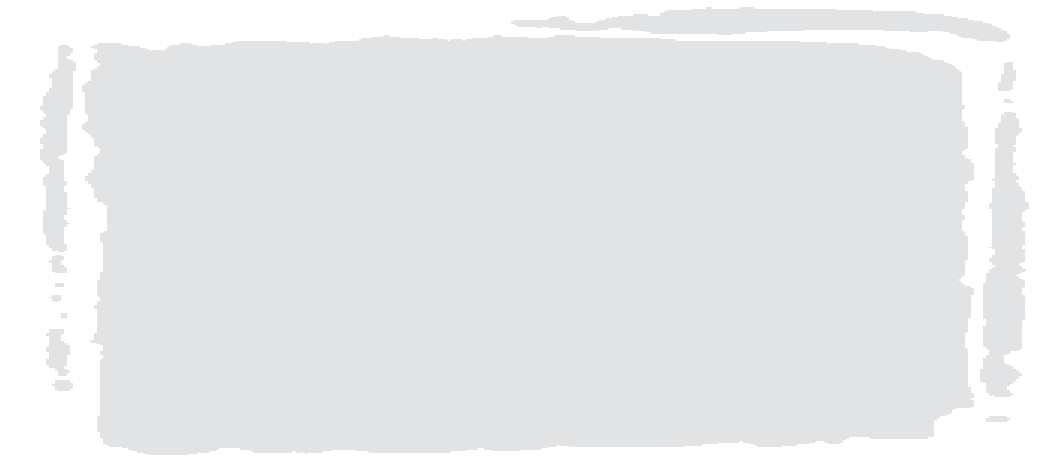
19.24 Шусун Ушу Чжунниді ғайбаттайды. Цзы Гун: «Бұлай істеме! Чжунниді сөгуге болмайды. Өзгенің таланты мен қабілеті таулар мен төбелер сияқты, оны кесіп өтуге болады; ал Чжунни күн мен айдай, оны кесіп өтуге болмайды. Егер біреу күн мен айдан ажырағысы келсе де, бұл күн мен айға ешқандай зиян келмейді, бұл ол адамның өзін-өзі білмейтінін көрсету үшін жетіп жатыр».

19.25 Чын Цзыцин Цзы Гунға: «Сен тым қарапайымсың, Чжунни сенен артық па?»

Цзы Гун: «Мәртебелі адам бір ауыз сөзімен өзінің даналығын көрсете алады, сонымен қатар ол бір ауыз сөзімен өзінің надандығын көрсете алады, сондықтан абайлап сөйлеу керек. Көк аспанға баспалдақпен көтеріле алмайтын сияқты ұстаз ешкіммен салыстыруға келмейді.

Ұстаз егер мемлекет билігін қолына алып, оларды басқаратын болса, халықты салт-жора арқылы тәрбиелеймін десе, халық табиғи түрде әдептіболар еді. Халықты бастаймын десе, олар табиғи түрде соңынан ерген болар еді. Халықты тыныштандырамын десе, олар табиғи түрде қол қусырып қарсы алар еді. Халықты біріктірем десе, олар табиғи түрде бір жағадан бас, бір жеңнен қол шығарар еді. Ұстазым даңқты өмір сүрді, өлімі де жұртты қайғыға батырып кетті. Мен оған қалай жетемін?

**20-ТАРАУ. ЯО ЮЕ туралы**



导读

Конфуций ілімінде «тағдыр» немесе «аспан мандаты» өте маңызды орын алады.«Тағдырдың» мәнін түсіну үшін қарама-қайшылықтарды, яғни шектеу мен шектен шығуды түсіну керек. Шектеулік жеке адамның шектеулерін білдіреді. Адамның шектеуі туралы көп айтудың қажеті жоқ, оны бәрі түсінеді. Өмір шектеулі, өмір сүру кеңістігі шектеулі, қандай ортада, қандай дәуірде дүниеге келгені адамның өз еркінде емес. Адамдар белгілі бір дәрежеде өз шектеулерінен шыға алады. Адам табиғи нысан емес, оның даналығы бар, өзін байыта алады, қоршаған ортаны өзгерте алады. Біз өміріміздің шекарасын бұза алмаймыз, бірақ біз өмірдің өлшемін байыта аламыз; біз қоршаған орта мен заманымызды таңдай алмаймыз, бірақ жақсы өмір сүруді таңдай аламыз, қоршаған ортаны өзгерте аламыз, тіпті жаңа дәуір құра аламыз.

Конфуций адамның шектеулері мен шектен шығуын терең түсінеді. Ол адамның адамгершілігі мен даналығы неғұрлым жоғары болса, соғұрлым оның өз шектеулеріне бетпе-бет келуге, содан кейін өз шектеулерінен шығуға болатынын анықтады. Конфуций «текті ердің құралы жоқ» («ци» шектеулі дегенді білдіреді, 2,12), «өткенді бақылап, ізгілікті білу» (адамдарда шектеулер бар, сондықтан олар қателеседі, ал қателікті түзетіп, жаңа өмір бастау шектеулерді бұзады, 4,7), «өз бақытын өзгертпеу» (кедейлігіне мойынсұну – шектеуге тура қарау, оны жасырмау және сонымен бірге өзінің шексіз жағына зиян келтірмеу, білім алу арқылы өзін байыту 6,11) және «топырақты қадірлеуге» және «үйді қастерлеуге» қарсы тұру (өмір сүру ортасына деген сағыныш адамдарды шектен шығуға итермелейді, 4,11, 14,2), адамдар шектеулерден асып, кемелдену арқылы жоғары деңгейге жете алады деп үміттенеді.

«Ізгілікті» жүзеге асырудың жолы –«өзі жетістікке жетіп, басқаларға жеткізу» (6,30), жеке адамнан (тілек) екіншісіне (әл-ауқатқа) жеткізу, ізгілікті көтеруге ұмтылу. «Ізгілік» – өзінің ішкі адамгершілік тәрбиесі арқылы кемелдену, ал «тағдыр» – адамгершілікті жүзеге асырушының сырттай бақылауы мен түсінуіне қатысты мәселе.

Аспан, император ұғымдары ежелден келе жатыр, ол болмыстың негізі, құндылықтың (мораль) қайнар көзі –абсолютті шексіз болмысты меңзейді. Аспан мен император – бөлек, император мен патшайымның антропоморфты құдай деген мағынасы бар. Инь және Шан дәуірінен бұрын император мен патшайым туралы көп әңгіме болды, олар сыртқы жағынан мүлдем шексіз, адамдармен тікелей байланысы жоқ, егер байланысы болса, олар тек билеушімен, аспан ұлымен ғана болды, ол билік заңдылығына негіз болды.

Чжоу династиясы тұсында «императордың туысы жоқ, тек ізгілік көмекші» («Шаншу: Цай Чжунчжи») деген ұғым болған. Аспан – ізгілікке ие, сондықтан «аспанды ізгілікпен үйлестіру» қажет деген («Әндер кітабы: Да Я Вэньван»). Осы тараудың бірінші тараушасында «Билікті құрметтеу, заңдарды тексеру, шенеуніктерді түзету», «елді гүлдендіру, дүниені мұра ету, халықты көтеру» т.б. дегендер – тағдырға жақсы саяси шаралар арқылы өтем жасау. Конфуций, негізінен, Чжоу әулетінің аспан мандаты туралы көзқарасын жалғастырды және сонымен бірге аспан мандаты тек билеушіге байланысты деген шектеуді бұзып, ізгілердің «аспан мандатын білуге» болатынын жақтады (2,4). Текті ер Аспаннан нұсқаулық ала алады, мысалы, «Аспан ғана ұлы, оны тек Яо ғана билей алады» (8,19). Алайда Аспанды оқу арқылы түсіну мүмкін емес, оны моральдық тәжірибеде үнемі қолдану керек, сондықтан «Конфуций тағылымында» «Аспан» және «Аспан мандаты» туралы айтылады, бірақ олардың барлығы Конфуцийдің өзін тану арқылы білдірген сезімдері, жүйелі талқылау жоқ. Конфуций Аспанға және Аспан мандатына сенді және құрметтеді.

«Аспан мандаты» – көктен келген бұйрық. Бұл бұйрық тікелей емес. Конфуций «Аспан ештеңе айтпайды» деген (17,19). Адамдар мұны аспанның барлық нәрселерді тәрбиелейтінін бақылау арқылы және адамдардың тарихи дамуын түсіну арқылы ғана көре алады. Адам тәжірибесіне келетін болсақ, адамдар аспан мандатына қандай таңдау сәйкес келетінін түсінуі керек, бұл – ең жоғары құндылық. Бұл– нақты даналық, ол моральдық тәжірибе арқылы мұқият түсінуді қажет етеді, оны жалпылау мүмкін емес. Конфуцийдің сенімі: аспан «мәдениетін жоғалтпайды» (9,5), адамзат тарихы әрқашан жақсы, ал Чжоу әулетінің «жарқын жазбалары» саналатын (3,14) салт-жора және музыка өркениеті жойылмайды. Бұл –жай ғана тарихи ағымға қатысты тұжырым емес, сенім өз ішінде жүзеге асуы керек, яғни «табиғи ізгілік берілген» (7,23) және «табандылықпен жасау» тәжірибесі арқылы шектеуді бұзып(7,34), тағдырдың шексіз сыйына ұмтылу. Аспан – шексіз, бірақ адамның шектеулі жағы бар, адамның шектеулерін де Құдай береді,«Конфуций тағылымында» «тағдырдың» формасы арқылы пайда болады, мысалы: «өлім мен өмір –тағдыр»（12,5）.Конфуций де «Мен де біттім» (9,9) деп күрсініп, өмірінің соңында өзінің «ізгілікті» қайта қалпына келтіре алмайтынын айтып күрсінетін; бірақ егер «ізгілік» жойылмаса, оны бұрынғысынша жалғастыра алады, сондықтан «бір нәрсені жүзеген асыра алмасын біле тұра табанды түрде жасау керек» (14,38). Текті ердің жолы – шектеуге қарсы тұру, шектеуге қанағаттану және одан шығуға үміттену. Конфуцийдің шек пен шектен шығуды меңгеру қабілетін ең жақсы танытатын сөз тіркесі «Ашуланғанда тамақты ұмыту, қуанғанда уайымды ұмыту, кәрілік келетінін білмеу» (7,19), бұл – Конфуцийдің бүкіл өмірінің бейнесі.

Бүгінгі жоғары дамыған материалдық өркениетте ежелгі адамдардың түсінігіндегі «шектеуден» көбісі асып түсті, бірақ бұл – тек материалдық шектен шығу, ал рухани шектен шығу бүгінде барған сайын азайып барады. Көптеген адамдар рухани шексіздіктің мәні неде деп сұрайды. Күнделікті жақсы өмір сүрсең болды ма? Шындығында кез келген моральдық іс-әрекетті күнделікті өмірден бөліп қарауға болмайды, бірақ ол күнделікті өмірде үнемі иіріліп тұрса, адам өмірі тоқырауға ұшырап, өміршеңдігінен айырылады. Адам ұзақ уақыт бойы бір жолмен ғана жүріп, қарапайым жұмысты қайталап істей берсе, өмірден жалығып, өзгешелікті аңсайды, мысалы, саяхаттау. Бірақ саяхат – тек сыртқы шара ғана, ол мәселені түбегейлі шешпейді. Егер адам өздерінің шектеулерін ақыл-ой арқылы еңсере алмаса, олар тек қиындықтарды айналып өтіп, өздерінің дәрменсіздігінің орнын толтыру үшін үнемі сыртқы ынталандыруды пайдаланады. Трансцендентті рухта беймәлім өріске деген үрей мен құштарлық бар. Трансценденттілікке деген құштарлықтан айырылған адам бір сәттік пайда мен шығынға оңай ілініп, өресі тар болып, алдындағы бағыт-бағдарынан айырылады.

Адам табиғатында трансценденттік ұмтылыс бар, оны елемеу – шектеуліктің алдындағы тыныштықты жоғалту. Бай болуды армандайтын, бірақ ай сайын тұрақты айлық алатын адам сияқты. Ол жақсы өмір сүруге үміттеніп, көзбояушылықпен айналысады; ал шынымен баюға тырысатындардың уақытша өмірі тұрақты жалақы алатын адамнан жақсы, керісінше олар тыныш өмір сүре алады. Ежелгі және қазіргі замандарда, Қытай мен Батыста көптеген асыл қасиеттерге көбінесе діни ағымдар мен белгілі бір сенімдер негіз болады. Бүгінгі діни рухтың немқұрайлылығы артып жатқан заманда, асқақтық біртіндеп жеке нәрсеге айналды және жалпыға бірдей тартымдылыққа ие емес. Бұл –заманның кемшілігі мен өкініші. Конфуцийдің «ізгілік» теориясы мен тағдыр концепциясы бүгінгі таңдағы сенім кемшілігінің орнын толтыра алады. Оқырмандар «Конфуций тағылымын» зерттегенде осыны ескергені жөн.

20.1 Яо тағын Шунге беріп, былай дейді: «Эх! Шун! Аспан орнатқан биліктің мұрагерлігі саған бұйырды, дұрыс басқаруың керек! Қарапайым халық кедей болса, онда Аспанның батасы мәңгілікке тоқтайды». Осы сөздерді Шун билікті Юйге бергенде айтты.

Тан: «Менің ұрпағым Лу Цзинь қара өгізді құрбандыққа шалып, Аспанның ұлы императорына батыл түрде былай деді: «Мен қылмыскерді кешіре салмаймын, төрелердің жақсылығын жасырмаймын. Бұл сізге түсінікті болуы керек. Егер мен кінәлі болсам, мен әлемдегі барлық тараптарды кінәламаймын, егер әлемдегі барлық тараптар кінәлі болса, мен оны жалғыз көтеремін».

Чжоу әулеті жақсы адамдарды байыту үшін көптеген марапаттар берді. «Жақын туыстарым көп болғанымен, қайырымды адамдардан артық емес, егер халық кінәлі болса, мен жауаптымын».

Салмақ пен өлшем жүйесіне ұқыпты болса, заң жүйесін егжей-тегжейлі қараса, биліктен шеттетілген төрелердітүзетсе, елдегі үкімет заңдары кедергісіз болар еді. Құлдыраған патшалықты қайта түлетіп, өшкен ұрпақты жалғастырып, дарындарды алға сүйресе, қарапайым халық шын ниетімен қолдар еді.Маңыздысы: халық, азық-түлік, жерлеу рәсімі, құрбандық шалудағы жомарттық көпшіліктің қолдауына ие болады, әділеттік халықты қуанышқа бөлейді.

20.2 Цзы Чжан Конфуцийден: «Үкімет істерін қалай басқарамыз?» – деп сұрағанда, Конфуций: «Бес қасиетке еріп, төрт жамандықты таста, сонда үкімет істерін басқара аласың», – дейді.

Цзы Чжан: «Бес қасиет» деген не?» деп сұрайды. Конфуций: «Текті ер өзгелерге жақсылық жасайды, бірақ өзі шығындалмайды; ол халықты еңбекке жұмылдырады, бірақ халық оған ренжімейді; оның пайда тапқысы келеді, бірақ тойымсыз емес; ол ұстамды, бірақ тәкаппар емес; ол салихалы, бірақ қатыгез, зұлым емес».

Цзы Чжан: «Өзгеге жақсылық жасау, бірақ өзі шығындалмау», – дегенді қалай түсінеміз?

Конфуций: «Халықтың мүддесіне сай, олардың пайда табуына ықпал ету, бұл басқаларға жақсылық жасап, өзі шығындалмау емес пе? Жақсылыққа ұмтылу ізгілікке әкеледі. Мейлі адам көп болсын, аз болсын, үлкен болсын, кіші болсын, оларды назардан тыс қалдырмау, бұл ұстамдылыққа жатпай ма? Текті ер жинақы киініп, байсалды, салихалы кейіппен халықтың жүрегінен орын алса, бұл зұлымдық, қатігездік емес».

Цзы Чжан: «Төрт жамандық дегеніміз не?» – деді.

Конфуций: «Білімсіз өлтіруді «азаптау» деп атайды;алдын ала сақтандырмай, тек нәтижеге қарауды «зорлық» деп атайды; бастапқыда салғырт, бірақ күтпеген жерден белсену «ұры» деп аталады; халықтың мүлкі арқылы сараңға қол ұшын созу –төренің дәрежесін төмендетумен тең».

20.3 Конфуций: «Тағдырды білмесең, текті ер бола алмайсың; салт-жораныбілмесең,қоғамда өз орныңды таба алмайсың; дұрыс сөйлемесең, басқаларды түсіне алмайсың».

### ҚОСЫМША

### «Конфуций тағылымындағы» «жэн» （人）және «мин» （民）туралы талдау

**Қорытынды**

Чжао Цзибин мырзаның «Конфуций тағылымы туралы жаңа зерттеулер» еңбегі («Ежелгі конфуцийлік философияның сыны» деп те аталады) –«Конфуций тағылымын» зерттеу саласында, тіпті Қытай философиясының тарихы мен Қытай идеологиясының тарихы саласында үлкен ықпалы бар еңбек. Мысалы, Ли Линнің «Қаңғыбас ит және «Конфуций тағылымын» оқыдым» атты кітабы «Қазіргі адамдардың оқуы қажетті кітаптар» тізіміне қосылған, мұнда: «Көптеген адамдар оны саяси себептермен тастап кетті немесе оны оқымады, бірақ оның зерттелу деңгейі қазіргі танымал жаңа шығармаларға қарағанда жоғары және оның әлі күнге дейін анықтамалық мәні бар» дейді. Тағы бір мысал, Ян Боцзюнь мырзаның «Конфуций тағылымына түсіндірме» атты еңбегінде бесінші тарауға сыни ескертулер жасай отырып, «Өзгелерді пайдалан, жақсы көр, халықты ыңғайлы уақытта, пайдалы іске пайдалан» дегенде: «Ежелгі «жэн» сөзі кең және тар мағыналарға ие. Кең мағынада «жэн» адам топтарын білдіреді, ал тар мағынада төрелерден жоғары барлық таптағы адамдарды білдіреді. Бұл жердегі «мин» сөзі («мин» терминін қолдану) тар мағынада қолданылып отыр. «Сянвын» «Адамдарды қорғау үшін өзін-өзі тәрбиелеу» 42-тарауына түсініктеме бергенде ол: бұл «жэн» сөзі тар мағынада қолданылып тұр, оған «мин» кірмейді деген. «Бұл екі түсіндірмеге Чжао Шу мырзаның әсер еткені анық; дәлірек айтсақ, Чжао Шудың «Жэн, мин түсіндірмесі» атты бірінші мақаласы әсер еткен. «Жэн, мин түсіндірмесі» мақаласы «Жаңа ізденістер туралы» кітапқа негіз болған.

Автор соңғы жылдары бар күш-жігерін «Конфуций тағылымына» арнап, түсініктеме беруге жеті жылдан астам уақыт жұмсайды, сөздерді түсіндіруде серпіліс жасауды және салыстыруды мақсат етті. Дегенмен жоғарыдағы екі тараудағы (1,5;14,42) сөздерді айналып өтуге болмайды, сондықтан Чжао Вэннің айтқанының растығын тексеру үшін материалдар жинауға тура келді. Зерттеуден кейін біз Чжао Вэннің қорытындысына теріс ұстанымға келдік. «Жэн, мин түсіндірмесі» мақаласының бірінші бөлімінде «оқыту» және «нұсқау» сөздерінің қолданылуы дәлелденген. «Конфуций тағылымы: жаңа өлшемдер» кітабындағы «білім алуда адамдар арасында айырмашылық жоқ» дәйексөзінің түсіндірмесі» мақаласы оны бізге ашып көрсетеді. Сондықтан біздің мақаламызды «Конфуций тағылымы», «Жэн, мин түсіндірмесі» және «білім алуда адамдар арасында айырмашылық жоқ» дәйексөзінің түсіндірмесі» деген екі мақаланы түзету деп санауға болады.

«Жэн, мин түсіндірмесі» мақаласында: «Біз кітапқа жалпылама шолу жасап, қызықты әрі мағынасы маңызды іске қатысты жайтты байқадық, бұл –Конфуцийдің айтқан «жэн», «мин» сөздері. Бұл Көктем мен Күз кезеңінің өзара қарама-қайшы екі тапты көрсетеді; өндірістік қатынаста екеуі қанаушы және қаналушы байланыста, ал саяси өрісте билеуші мен бағынушы айырмашылығы бар, сондықтан олардың материалдық өмірі мен рухани өмірінің мазмұны мен формасы да бір-бірінен өзгеше». Мақала соңында ол былай деп қосқан: «Жоғарыдағы әртүрлі қырынан зерттеулерді қорытындылай келе, «Конфуций тағылымында» айтылған «жэн» мен «мин» құл иеленуші қоғамдағы үлкен екі тапқа тең. «Мин» – құлдар табы, ал «жэн» – құл иеленушілер табы. «........«Конфуций тағылымы» грамматикасына келетін болсақ, бүкіл кітаптың тараулары мен сөйлемдерінде сәйкессіздік жоқ сияқты.

Конфуций мектебінің «нұсқау» сөздері объект ретінде «жэн»-гесілтеме жасайды; Конфуцийшілдіктің саяси теориясы да –«мин» табына қызмет ету. Сондықтан біз Конфуций негізін салған ежелгі Көктем мен Күз кезеңіндегі конфуцийшілдік «мин» табының мектебі болды деп есептейміз. «Ян Боцзюнь мырза Чжао Шының көзқарасымен келіспейді, оған «Конфуций тағылымы түсіндірмесі» кітабының басындағы «Конфуцийдің емтихан шығармалары» мақаласы дәлел болады, бірақ ол Чжао Шының мәлімдемесін толығымен жоққа шығара алмайды (әсіресе сол кезеңде), сондықтан ол тек «Ежелгі дәуірде «мин» кең және тар мағынада болған» деп айта алады.

Қытайда ұзақ уақыт бойы үстемдік еткен –«тарихқа материалистік көзқараста» қолданылатын «құл иеленуші тап» және «құлдар табы» терминдері. Біріншісі шамамен Кореяның «Яньбан» кезеңіне сай келеді, екіншісі Яньбандық отбасының «қызметші» немесе «құл» дегеніне сәйкес келеді. Тарихи материализм корейлік академиялық ортада жалпы мойындалмағанымен, Чжао Шының бұл пайымдауына Қытайда сенушілер айтарлықтай көп екенін мойындау керек. Жоғарыда айтылғандай, Пекин университетінің профессоры Ли Линнің Чжао Шының бұл кітабына берген бағасы дәлел бола алады. Сол себепті Чжао Шының бұл сөздерін әлі де нақтылау қажет.

Бұл мақалада «Ван Шының оқу әдісі», яғни Цин патшалығында «ең білімді және талғампаз» ретінде атақты болған әкесі мен баласы Гао Йоу Ваң Няньсун мен Ван Ынжының оқу әдісі туралы айтылады. Ұзақ уақыттан бері ескі үлгідегі экспрессияның теріс ықпалы болған, көне сөздерді зерттеуде Инь қирандыларындағы балгерлік жазуларды дәйексөз ретінде келтірген. Әрбір дәуірдегі тілдерді бірге араластырып, зерттеулер жүргізген.

Баршамызға белгілі тіл, әсіресе тілдегі сөздік құрам үнемі дамып отырады. Мысал ретінде «сянгуң» сөзін алайық. Ол соңғы Хань династиясында пайда болған және төрелердің құрметті атағы болды. Кейін ол жоғары лауазымды тұлғалардың құрметті атағына айналды, содан кейін мәртебесі жоғары ерлердің, кейіннен қарапайым адамдардың құрметті атағына айналды. Мин әулеті тұсында Цзяннан аймағында зинақор ерлерді атау үшін қолданыла бастады. Бүгінгі таңда Цзяньсу, Чжэцзян және Шанхайда белгілі бір ер адамның сыртта «сянгуң» жасауы жеккөрінішті көрінеді. Демек, жалпы тіл білімінің атасы Фердинан де Соссюр тыйым салған бастапқы айқын мәселені күрделендіре түсу үшін әртүрлі кезеңдердің корпусын араластыру жеткілікті. Ғалымдар мұны «қайық ойып, қылыш іздеу» деп келемеждеген.Мысалы, тасбақа сүйек жазуларында Инь және Шан династияларының тілі сақталса, «Шуовэнь Цзези» Шығыс Хань династиясына кеш жеткенімен, иероглифтердің пішіні арқылы бастапқы мәнін зерттеуге болады. Сондықтан сөз мағыналарының дамуын зерттейтін болсақ, ежелгі тасбақа сауыттары мен сүйектердегі балгерлік жазулардан бастап, «Шуовэн Цзези» сияқты кітаптардан ғибрат алуға болады. Белгілі бір дәуірдегі белгілі бір сөздің мағынасын зерттеу үшін Буддадан үлгі алып, сол кезеңнің классикалық еңбектерін түсіндіру керек. Мысал ретінде «мин» сөзін алатын болсақ, «халық» дегенді білдіреді, бірақ бұл ең маңыздысы емес; өйткені «халық» шынымен де «халықтың» бастапқы мағынасы болса да, «Конфуций тағылымы» дәуірінде өзгерген болуы мүмкін. Ал Ванның оқу әдісінің мәні –оны бір синхрондық тілдердің ішінен суырып алу, белгілі бір мәнмәтінді пайдаланып, көп мағыналардың арасынан белгілі бір мағынаны шығару. Бұл –әдіс ыңғайсыз көрінгенмен, бұл белгілі бір контексте, белгілі бір уақыт кезеңінде сөздің мағынасын ажыратудың жалғыз жолы. Бұл мақалада осы әдіс қолданылады, бірақ тасбақа, қола жазбалар, Шуовэн, Эря және т.б.көп көңіл бөлмедім.

«Конфуций тілі» деп аталатын тіл жоқ, тек «Конфуций заманының тілі» деген бар, соны түсіну керек. Демек, «мин» –құлдар табы, ал «жэн» –құл иеленуші тап екенін «Конфуций тағылымы» жазылған дәуірдің тілін зерттегеннен кейін ғана анықтауға болады. «Конфуций тағылымы» небәрі 16 000 сөзді құрайтындықтан, біз зерттеуіміздің ауқымын «Конфуций тағылымымен» бір дәуірде жазылған «Цзочжуан», «Гоюй», «Моцзы» және «Мэнцзы» сияқты классикалық еңбектерді қамту арқылы кеңейтуге еш кедергі жоқ.

«Конфуций тағылымында» тіпті Көктем мен Күз дәуіріндегі «мин» және «жэн» мағынасын талдап, сол дәуірдің тарихын, философиялық ой тарихын, тіпті этикасын зерттеудің маңызы зор. Мысалы, егер Конфуцийдің «ізгі билігі» шынымен де Чжао айтқандай болса, ол тек жоғарғы таптық «жэнге» қатысты болып, ал төменгі тапты құрайтын «мин» кірмесе, онда Конфуцийдің идеологиясы оның тарихи маңызына қарамастан айтарлықтай төмендейді. Ал егер Чжао теориясын анықтау мүмкін болмаса, Конфуций теориясының мәні, әрине, мүлде басқаша болады. Сондықтан бұл зерттеудің маңыздылығын қайталаудың қажеті жоқ.

«Жэн, мин түсіндірмесі» үш бөлімнен тұрады. Бірінші бөлімде автор «мин» – құлдар табы, ал «жэн» – құл иеленушілер табы», оған екіүлкен дәлел бар дейді. Біріншісі «Конфуций тағылымында» «сүю» және «шы» етістіктерініңқолданылуы болса, екіншісі – «үйрету» және «нұсқау» етістіктерінің айырмашылығы.

«Жэн, мин түсіндірмесінің» бірінші тарауында «Оқу» тарауының 5-тараушасындағы «Ірі патшалықта құрмет пен сенім бар, үнемшіл әрі сүйіспеншіл, адамдарға қолайлы уақытта пайдалы істерді орындата алады» «Ба И» «Айгун қоғам туралы Цзай Юйден сұрайды. Цзай Юй: «Ся дәуірінен кейінгілер қарағайды, Инь халқы кипаристі, ал Чжоу халқы шамшат ағашын пайдаланады» деп жауап береді. Соңынан бірден қорытындыға келеді: «Бірінші мысалдағы («ірі патшалыққа» қатысты тарауда) «сүйіспеншілік» сөздерінің «жэнге» және «шы» сөзінің «мин-ге» қатысты екенін көрсетеді; «сүю» және «шы» сөздері «жэн» мен «мин» екі бөлек тап екенін көрсетеді». Циндік Лю Фэнлу «жэн деп төрелерді атайды» дейді, Лю Баонан «жэн – мин емес» десе, «Шуовында» «мин» деп «халықты» нұсқайды, «Шаншу» Жэн Сюан «мин – надандық атауы» деп атап өтеді. Сонымен қоса «жэн» – билеуші ​​тап сияқты, ал «мин» – бағынушы тап, сондықтан Конфуций «жэнге» «сүю» сөзін, ал «мин-ге» «шы» сөзін қолданған. «Конфуций тағылымында» «адамды сүю» (жэндісүю) деген бар, «минді сүю» деген сөз жоқ. «Сүю», «шы» нысандарының әртүрлі болуына «жэн», «мин» сөздерінің таптық айырмашылықтары көрінеді.

Аз ғана сөзге сүйеніп қорытынды жасау дұрыс па, жоқ па, әйтеуір автордың «сүю» және «шы» деген сөздерді негіздеу арқылы тұжырым жасауы сын көтере алмайды. «Конфуций тағылымында» «шы жэнге» қатысты көптеген мысалдар бар. Лю Баонан бұл туралы былай деп түсіндіреді: «Кітап Гао Таомо»: «Халық қайырымды істерден тыныштық табады, оны қастерлейді. Халық ізгі қасиеттерді бағалайды, сондықтан оларды жасау керек». Мұнда бастапқыда «жэн», «мин» және «тап айырмашылығы» деген ұғым жоқ болатын, автор: «Осы түсіндірмеге сәйкес, бұл тараушадағы «шы жэн» деп аталатын сөздің «жэн» сөзі екендігі күмәнді, «мин» сөзі өзгертілген, Тан әулетінде Тайцзун тыйымына байланысты жиі «жэн» сөзіне ауысқан, бұл солардың бірі болуы мүмкін. Дегенмен Динчжоудағы Хань қабіріндегі бамбуктан жасалған «Конфуций тағылымы» жазбасында «қайырымдылық адам үшін жеткілікті» деп анық айтылған, бұл тарау тыйымдардан аулақ болып, оның негізсіз екенін көрсетеді. Керісінше автордың Таң әулетінде Тайцзун аулақ болды деген пікірі автордың басында келтірген тарауға қатысты сияқты. «Үнемшілдік және халықты сүю», Дунхуан қолжазбасы № 2618, «үнемшілдік және адамдарды сүю» (Динчжоу бамбук тақтайшаларында жоқ) және автор «Конфуций тағылымында» тек «жэнді сүю» (Адамдарды сүю) бар, «минді сүю» (Халықты сүю) деген сөз тіркестері мүлдем жоқ. «Конфуций тағылымының» Динчжоу бамбуктан жасалған нұсқасындағы 7572 таңбаның ішінде «жэн», «мин» таңбалары қазіргі нұсқадағы иероглифтермен бірдей және ешқандай белгі жоқ екенін салтанатты түрде атап өту керек.

Автор да «шы» етістігінің дәлелі тым әлсіз екенін біледі, сондықтан «мин» «шы» субъектілік позициясында келмейтінін айтады; «бұл «шы мин» «жэн» болуы керек, ал «шы жэн»-де«жэн» болуы керек дейді. Осыған сәйкес кез келген «мин» «жэн-ді» қолданатын құрал сияқты, олар әрқашанда құлдықта және айдауда болу позициясында және бұған ешқандай күмән жоқ». «Мин» «шы-ның» субъектісі бола алмайды, себебі олардың мағынасының айырмашылығына байланысты. «Жэн» көбінесе жалғыз адамды білдіреді, ал «мин» барлық тіршілік иелері мен адамдарға қатыстықолданылады. «Шы» етістігі бұйрық беру немесе жіберу дегенді білдіреді, бұл әрекетті көбінесе белгілі бір адам ғана жасай алатынын шектейді; бұдан тыс, «мин» бағынушыны білдіреді (алайда бағынушы тап дегенді білдірмейді), ол император мен төрелерді қамтымайды, бұл оның «шы» субъектілік позициясында көрінуі екіталай екенін көрсетеді. Сол себепті мұндай аргумент «әрбір «мин» «жэн-нің» қолданатын құралы және әрқашан құлдықта және айдауда болады» деген қорытынды шығармайды. Бүгінгі күнге дейін «Конфуций тағылымында» «мин-ді сүю» деген болмаған, 16000 сөзден тұратын еңбекте бұл сөз немесе сөз тіркесі кездеспейді. Ал «Конфуций тағылымы» кезеңіндегі басқа классикалық еңбектерді «мин» «сүю» етістігінің объектісі ретінде кездеседі. Біз тек сол кезеңнің тілінде «шы»-мен қатар «мин» де қолданылғанын атап көрсеткіміз келеді. «Жэн» сияқты, «сүю» «жэн»-геде, «мин»-гедеқолданылған. Шындығында осы екі етістік қолданылатын аз ғана сөздерге қарап, «жэн» мен «мин» екі тапқа жатады деген қорытынды жасау мүмкін емес.

«Оқыту» мен «нұсқау» сөздеріне келсек, «Конфуций тағылымы бойынша жаңа зерттеулер», «Оқуда адамдар арасында айырмашылық жоқ» түсіндірмесі» деген тағы бір мақала бар. Хэ Яньның «Цзецзе» мақаласында Ма Жунның сөзіне сілтеме жасап, оқыту үйретуді білдіреді, Ма мейлі қандай болмасын, барлық адамдар білімді дейді. Бірақ Чжао Вэн былай деді: «Шығыс Хань әулетінен бастап бүгінгі күнге дейін түсіндірумен айналысқан он екі адам болды, олардың арасында Ма Жун, Хуан Кан, Чен И, Чжу Си, Ван Чуаньшань, Фэн Дэнфу, Лю Баонан, Лю Гунмян, Чжан Тайянь, Лю Шипэй, Лянь Цичао және бүгінгі Фэн Юлан мырза дейді. Ван Чуаньшаннан басқалары бұл тарауды Конфуцийдің тәрбиелік мақсаты ретінде пайдаланады.

Әділеттік дегеніміз – барлық адамдарды шыққан тегіне қарамастан оқыту. Бір сөзбен айтқанда, «Конфуций тағылымында» айтқандай «адамдарды бөлмей, бәрін оқыту» дегендегі «оқыту» сөзі –құл иеленуші ақсүйектің барлық жердегі халықты тәрбиелеуге жарлық беруі, соған қоса әскерді де міндетті жаттығуға жұмылдыруы. Дегенмен саяси және экономикалық білім, бұйрықтар немесе әскери шайқастардағы шеберлікті жаттықтыру – жоғарыдан және төменнен тиімді болатын мәжбүрлеу шаралары. Мақсаты– құл иеленушілер мен ақсүйектерге қажетті рухани қажеттілікті халыққа таңу және оларға мойынсұндыру. «Жэн» ішінде «нұсқау» және «үйренудің» қатаң таптық шекаралары бар және оны шатастыруға болмайды. «Чжао Ши де «тап» «түрлерге» бөлінеді, «нәсілдерге» бөлінбейді деп есептейді. «Оқыту» және «нұсқау» сөздерінің айырмашылығы неде? «Ван Ли ежелгі қытай сөздігінде»: «Екі сөздің де «үйрету» мағынасы бар, бірақ аздаған айырмашылықтары бар. «Оқыту» міндетті, ал «нұсқау» ағартушылыққа бағытталған. Біз бұл түсіндіруді дұрыс деп санаймыз.

Оқыту, білім, кеңес беру, үйрету сөздері әрі зат есім, әрі етістік болады; зат есім немесе етістік болғандықтан, сөздердің мағынасында ешқандай айырмашылық жоқ. Чжао Шының «оқыту» және «нұсқау» сөздерінің мысалдары «Конфуций тағылымы» кітабымен шектеледі, ал тіл –адамдардың қарым-қатынасында қолданылатын шартты, міндетті, символдық жүйе. Яғни пайдаланушы сол кездегі жергілікті уақыт пен кеңістіктегі тілде сөйлеушілердің барлығының қолдану әдеттерін ұстануы керек. Бұл сол тілде жазылған басқа жергілікті мәтіндерді зерттеу арқылы тіл туралы білуге ​​мүмкіндік береді. «Оқыту» және «нұсқау» сөздеріне қатысты мағыналарын «Цзуочжуан», «Гоюй», «Мэнцзы» сияқты кітаптар арқылы анықтауға болады. Сол арқылы біз олардың Чжао айтқандай, «қатаң таптық шегі» жоқ екенін көреміз. Мысалы, «оқыту» объектісі көбінесе монарх немесе ақсүйектер болып саналады. Осыған сәйкес, «Жэн, мин түсіндірмесіндегі» екі үлкен тұжырым қазір өзектілігін жойды.

«Конфуций тағылымында» «жэн» 219 рет кездеседі (Чжао статистикасынан 6 есе көп). Оның ішінде жалпы саны 87 рет сын есім мен зат есім арқылы түрленеді (сяо жэн 24 рет, да жэн 2 рет, юан жэн 2 рет, шан жэн 5 рет, шың жэн 4 рет, жэн жэн 2 рет, сян жэн 1 рет, хуей жэн 1 рет, зюн жэн 2 рет, жұң жэн 2 рет, фу жэн 2 рет, зюн фу жэн 2 рет, чың жэн 4 рет, ниң жэн 2 рет, шу жэн 1 рет, гу жы жэн 1 рет, фу жэн 1 рет, жаң жэн 2 рет, ин жэн 1 рет, чжоу жэн 1 рет, чи жэн 1 рет, лу жэн 1 рет, зоу жэн 1 рет, куаң жэн 1 рет, баң жэн 1рет, и баң жэн 1рет, нан жэн 1рет, сяң жэн 5рет, е жэн 1рет, дагаң таң жэн 1рет, и фың жэн 1рет, мын жэн 8рет, хаң жэн 1 рет, доу шау жы жэн 1рет) ，есімдік арқылы 14 рет түрленеді (руо жэн 3рет, фу жэн на жэн 3 рет, чи жэн 3 рет, сы жэн 3 рет, хы жэн 1рет, та жэн 1 рет) ，сан есім арқылы 9 рет түрленеді (бір жэн 2 рет，үш жэн, бес жэн, жеті жэн, тоғыз жэн, он жэн, бес алты жэн, алты жеті жэн 1 рет) «мин» мен сөз тіркесін жасайды, «мин жэн» 1 рет кездеседі. Жоғарыдағының барлығы 111рет. Қалған 108 «бие жэн», «та жэн»79 рет; «жэн», «жэн лэй» немесе «и гэ жэн», «моу гэ жэн» 29 рет кездеседі.

Қорытындылай келе, «Жэн, мин түсіндірмесі» негізделген екі негізгі дәлел «Конфуций тағылымындағы» «сүю» және «шы» етістіктерінің қолданылуы, «үйрету» мен«нұсқау» етістіктерінің арасындағы айырмашылығы қарастыруға келмейді. Шындығында, «бар...жоқ...» «Конфуций тағылымы» дәуірінің тілінде жиі кездесетін сөйлем үлгісі және осы уақытқа дейін жиі айтылып жүрген сөйлем үлгісіне жатады. «Конфуций тағылымы» дәуірінің тілдік материалдарының бұлтартпас дәлелі бар, «жэн» мен «мин» мағынасы екіге бөлінеді, «жэн» жеке тұлға дегендегі «жэн», ал «мин» «жэн» тобын білдіреді, яғни барлық тірі жаратылысты білдіреді. Біріншісіне император мен феодалдарды жатқызуға болады, екіншісіне император мен феодалдардың билігіндегі бұқара халық жатады. Сонымен қатар көптеген тілдік материалдар сол кездегі «мин» сөзінің «жэн»-геқарсы емес, керісінше «жэн»-діқамтығанын дәлелдейді. «Конфуций тағылымы» дәуіріндегі «жэн» мен «мин» сөздерінің нақты мағынасын анықтағаннан кейін көптеген мәселелер оңай шешілді.